...QUINTO — Núm. 1.589 PORTE PAGADO Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 Buenos Aires, sábado 7 de agosto de 1920

...cartas destinadas a la Redacción ... ser dirigidas al director.

... diario no puede responsabilizarse ... los manuscritos que se le envíen, ... a los autores guarden copia de ...

...Telegráfica: ÉPOCA, Buenos Aires

...U. T. Administración 7370 Av. ...dición 7372 Avenida. Sociales 7373 ... Director 7374 Avenida. Redac... 7375 Avenida y 10 interno. Coope... 2927 Central.

CONGRESO NACIONAL BIBLIOTECA

# La Época

PRECIOS DE SUSCRIPCION

CAPITAL

$ m/n. Por mes 2.50 — $ m/n. Trimestre 7.50 — $ m/n. Semestre 15 — $ m/n. Año 28

INTERIOR

$ m/n. Trimestre 10. — $ m/n. Semestre 18. — $ m/n. Año 33.

EXTERIOR

$ oro 1 mes 2.50 — $ oro 3 meses 7.50 — $ oro 6 meses 15 — $ oro 1 año 28

Número del día 0.08. — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. — De fechas anteriores, 0.50.

## ÚNICA EDICIÓN

7 DE AGOSTO DE 1920

# COMPLICIDAD

...diario mercantil nos llenó has... ...de artículos y edito... encaminados a demostrar que ... era el único responsa... la carestía del azúcar; que ... respecto a las cantidades ... en el país carecían de ...; que una prueba de la ... del artículo en plaza era el ... de los precios, etc.

... "La Prensa" con las ... del pueblo para obtener ... producto y señalaba al gobierno ... al culpable de aquéllas.

... ese estilo anticuado y campa... que caracteriza todos sus es... dirigióse a la población y al ... indicando al ministro de hacienda como a un funcionario despreocupado y miope, que había fracasado ruidosamente al aconsejar la salida de azúcar, causa eficiente del actual encarecimiento. "La Prensa" — que siempre vive en la luna — creía regocijada que no había azúcar en el país y que los consumidores se verían obligados a soportar precios extraordinarios por aquel producto.

Ya en aquella ocasión replicamos al diario mercantil que los altos precios no eran efecto de la exportación, sino de la especulación y que el gobierno sabría poner en vereda a los que de modo tan desvergonzado jugaban con los intereses de la población.

Los hechos — como de costumbre — han venido a darnos la razón. El intendente municipal, acaba de comprobar plenamente el acaparamiento de azúcar y la existencia extraordinaria de ese producto en depósitos, que suman más de cinco millones de bolsas. Ha comprobado que con fines especulativos se han dejado perder varias partidas del indicado artículo, para mantener el precio en alza, refiriéndose, como dato sugerente de la conducta de los especuladores, que una sola firma ganó en una semana diez millones de pesos.

Hemos ojeado "La Prensa" de hoy para leer los comentarios que los hechos producidos le sugerían, y nos hemos encontrado con lo siguiente:

"El intendente municipal, que hizo practicar la investigación para demostrar que la carestía del azúcar no obedece a la falta de ella, no podrá adoptar ninguna medida para reprimir ese abuso de parte de los comerciantes, pues, como es evidente, no existe ninguna legislación en la materia que permita arbitrar procedimientos en contra del ... y de sus autores."

Si no supiéramos de sobra los puntos que calza "La Prensa" en lo tocante a imparcialidad y a defensor de los intereses del pueblo, ese comentario, ese punible silencio, sobre un hecho que en todos los países ha merecido sanciones rápidas y ejemplares de los pueblos, nos convencería del valor moral del referido diario, que ayer pedía la renuncia del ministro de hacienda porque el azúcar se habría encarecido y hoy que se descubren ganancias criminales, porque son acumuladas sobre las necesidades del pueblo; hoy que se evidencian manejos ilícitos de comerciantes sin escrúpulos, opina que "no podrá adoptarse ninguna medida para reprimir ese abuso."

El diario mitrista, por su parte, tan jactancioso y tonante para censurar al gobierno y a las medidas de emergencia adoptadas en favor de la población, aparece comentando aquel mismo suceso, con una sospechosa afonía.

En verdad, no podía esperarse otra actitud de diarios divorciados de la opinión y cuyos intereses están siempre en pugna con los del país. Su prédica altisonante y envenenada, para juzgar al ejecutivo, tórnase tímida para señalar a la vindicta pública a los culpables de la miseria popular, a los que aprovechando la magnanimidad de nuestras leyes y las seguridades que a la libertad de comercio ofrece nuestro gobierno, no han trepidado en abusar de unas y de otros, poniendo en peligro la vida misma de la nación, al fomentar el descontento y la pobreza del pueblo.

Pero, aun hay gobiernos, por más que les pese a los diarios del "régimen" comprobar ese aserto; aun hay gobierno previsor y vigilante que, despreciando la campaña infame de una oposición sistemática y efectista, continúa su tarea orgánica, corrigiendo los errores del pasado, poniendo fin a los abusos y velando por el bienestar de sus gobernados, que por fortuna para la república, han vuelto la espalda a las opiniones egoístas de los que se titulan sus defensores.

Sabe el pueblo argentino, — y a los hechos se atiene — que hoy su único, su verdadero defensor, es su gobierno, el que necesitaba, el que supo darse, el que cuenta con todas las simpatías y con todas las voluntades, el "que podrá adoptar medidas para reprimir abusos", aunque "La Prensa" y "La Nación" no lo quieran admitir, quizá porque al deslindar las responsabilidades del delictuoso hecho, una buena parte pu... [illegible] ...sobre las penurias ... a la población por ... escasez de azúcar" ... ramiento que ha llevado la desesperación a los consumidores, transciende a complicidad.

## Los dineros públicos

El diario mercantil, encuentra autocrática la manera de manejar los dineros públicos por el ejecutivo nacional y pide la reforma de la ley de contabilidad. De forma que si el gobierno procede como lo dice "La Prensa", lo hace de acuerdo con la ley.

Felizmente la autocracia de que habla, deja intacta la corrección con que esos dineros se aplican y eso es lo que importa verdaderamente al país.

La ley de contabilidad que puede ser susceptible de alguna reforma, no es la que habría de evitar filtraciones, cuando el que administra no tiene los escrúpulos exigidos de quien maneja bienes de la comunidad. Eso lo sabe bien "La Prensa" en lo que se refiere a la pulcritud con que se manejaba la fortuna pública por los gobiernos del "régimen".

Las rentas, la tierra pública, repartíanse como bienes de difunto, entre los paniaguados del "régimen", en gastos dispendiosos, en los malos puertos como el de La Plata, donde hay que gastar ingentes sumas en repararlo, en empresas fantásticas como los famosos ferrocarriles patagónicos, en el palacio del congreso y en fin en todo aquello que importaba dinero y donde la coima, el soborno o el engaño, realizaba sus rapiñas.

## El proyecto sobre alquileres

La comisión de legislación general de la cámara de diputados al volver sobre su dictamen y reformarlo, ha venido a dar la razón a los que pensaban que se imponía su revisión.

Ni en la cámara, ni fuera de ella, como en "La Prensa" faltaron suspicacias, para atribuir a maniobras obstruccionistas, la moción que se formulara de más detenido estudio del asunto y que fué rechazada por la Cámara bajo la presión de discursos proclamas incompatibles con la trascendencia del problema que tenía que resolver.

Según se anuncia la comisión ha reformado su despacho, teniendo en cuenta las opiniones vertidas en la discusión que acaba de tener lugar. Mucho nos tememos que si es así salga un despacho peor que el anterior.

Deseamos en interés del pueblo afectado por la situación de carestía de las viviendas, que nuestro pesimismo no tenga fundamento.

## CARNET DEL VIAJERO

**MUSEOS, BIBLIOTECAS Y PASEOS**

**Museo Nacional de Bellas Artes.** — Arenales 654. Abierto todos los días de 9 a 11 y de 13 a 16.30.

**Museo Histórico Nacional.** — Defensa 1600. — Abierto todos los jueves, domingos y días de fiesta, de 13 a 17.

**Museo Mitre.** — San Martín 355. Abierto todos los días, de 12 a 17.

**Museo Agrícola.** — Santa Fe 4200.

**Nuevo museo de Mineralogía y Geología.** — Maipú 1211. — Abierto al público los días hábiles de 13 a 17. (Los sábados, de 9.30 a 11.30.)

**Museo Naval.** — Florida 801. — Jueves y domingos, de 13 a 18.

**Museo Etnográfico.** — Viamonte 430. — Martes y viernes, de 13.30 a 16.30.

**Museo Nacional de Historia Natural.** — Perú 208. Lunes y jueves, de 10 a 18.

**Biblioteca Nacional.** — Méjico 564. — Abierta todos los días, menos los de fiesta, de 12 a 17 y de 21 a 23.

**Biblioteca Popular del Municipio.** — Corrientes 1615. — Abierta todos los días, de 13 a 18.30 y de 21 a 23.

**Jardín Zoológico.** — Las Heras esquina Avenida Sarmiento (plaza Italia). Abierto todos los días, de 7 a 17.

**Jardín Botánico.** — Santa Fe 3954. (Plaza Italia). — Abierto todos los días, de 7 a 18.

**Biblioteca de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales.** — Moreno 350. Abierta todos los días hábiles, de 8 a 11.30 y de 15 a 18.30 y de 20 a 23.

**Biblioteca de Policía.** — Moreno esquina Cevallos. — Días hábiles, de 12 a 22.

**Biblioteca del Colegio de Abogados.** — En el Palacio de Justicia. Abierta todos los días hábiles, de 13 a 17.

**Biblioteca Nacional de Maestros.** — Rodríguez Peña 835. — Abierta al público todos los días hábiles, de 20 a 22. Los sábados de 8 a 12.

**Biblioteca Nacional de Marina.** — Florida 801. — Abierta de 9 a 12 y de 15 a 18. Los sábados de 9 a 12.

**Museo Escolar Sarmiento.** — Charcas 1081. Abierto todos los días hábiles de 12 a 18. Sábados de 9 a 12.

**ESPECTACULOS**

**Teatros**

**COLON.** — Empresa Camilo Bonetti y Cía. — Temporada oficial de 1920. — Maestro concertador y director de orquesta: Tullio Serafin. — Hoy, a las 20.45, 24.a función de abono del turno par, con la ópera Madame Butterfly.

**ODEON.** — Compañía dramática española de María Guerrero-Fernando Díaz de Mendoza. — Hoy, a las 21.15, función extraordinaria fuera de abono con la comedia Campo de armiño.

**COLISEO.** — Temporada lírica de 1920. — Compañía lírica italiana. — Debut el 21 de agosto.

**SAN MARTIN.** — Compañía de comedias española. — A las 21: Los culpables; Por la felicidad de Antoñita. Couplets por Lola Membrives.

**NUEVO.** — Compañía nacional de comedias. — La hora del balcón; Mamá Clara.

**POLITEAMA ARGENTINO.** — Compañía argentina. — El 16.713; El loco Torres.

**VICTORIA.** — Compañía de comedias española. — Festival Valle Miñor.

**ARGENTINO.** — Compañía Florencio Parravicini. — Hoy, a las 21: Caer en la trampa; Melgarejo.

**LICEO.** — Compañía argentina de dramas y comedias. — Se continuará...; La Maestrina.

**APOLO.** — Compañía argentina de dramas y comedias. — Montmartre.

**NACIONAL.** — Empresa Carcavallo y Cía. — A las 21: Tu cuna fué un conventillo; El barrio de los judíos; Tu cuna fué un conventillo.

**OPERA.** — Compañía de sainetes, operetas y revistas. — Percanta que me amuraste; El alma del tango; Percanta que me amuraste.

**BUENOS AIRES.** — Compañía argentina de revistas. — Premios a la virtud; Crainquebille; Premios a la virtud.

**COMEDIA.** — Compañía de zarzuela española. — Las Verónicas; La flor del barrio, La misa del gallo.

**AVENIDA.** — Compañía argentina Rivera-De Rosas. — Objetos perdidos; El pobre hombre.

**MARCONI.** — Compañía argentina de comedias y dramas. — Diplomacia conyugal. El malón blanco.

**MAYO.** — Compañía española de revistas y zarzuelas. — Vaya calor, El gondolero, La casta blanca.

**VARIEDADES.** — Compañía nacional de revistas. — El trago amargo; El vasco de Olavarría.

**OLIMPO.** — Compañía nacional de revistas. — La revista del barrio; Villa Delicias, A la vejez viruela.

**EXCELSIOR.** — Compañía argentina de revistas. — De la vida milonguera; El pan nuestro de cada día; Los dientes del perro.

**TEATRO PUEYRREDON.** — Compañía de dramas y comedias. — Todas las noches función.

**CASINO.** — Gran compañía de atracciones. Hoy a las 20.45: Gran éxito de los nuevos artistas.

**MAJESTIC THEATRE.** — Todos los días, tarde y noche, grandes estrenos de biógrafo y variedades. Éxito de Delly, Lanzetta, Trío Málaga, Las Porteñas, Rosario Pacheco Antonia Costa.

**PARQUE JAPONES.** — Paseo de Julio y Callao. — Temporada de invierno. Abierto los sábados por la noche y domingos y feriados. Tarde y noche: Derecho al baile, teatro, cine y una atracción de la obtención de la entrada general de 1 $.

**HIPPODROME.** — Gran circo Frank Brown — Una tradición nacional, 1884-1920. — (Dónde se aprende a reír). — A las 21: Función con la grandiosa nueva compañía.

## Se les ven las orejas

A los dirigentes del socialismo que por acá tenemos, les sobra de audacia lo que les falta de suficiencia, para cumplir con sus promesas al proletariado. Son unos seres flexibles que saben adaptarse a las circunstancias, o dicho en castellano viejo: arrimarse al sol que más calienta.

Hemos probado en diversas ocasiones que toda su labor está en la charla. Nadie ha podido aventajarlos en ese modo de resolver los problemas. ¿Qué aumenta el precio de los comestibles? Discursos. ¿Qué suben los alquileres? Conferencias. Claro está que con los discursos y conferencias de los socialistas apañado estaba el pueblo, si esperase mejorar su situación.

Gracias al gobierno y a la intendencia, se han corregido muchos abusos y se ha logrado poner al alcance del consumidor los artículos de primera necesidad a precios reducidos. No faltaron quienes aprovechando de la carestía mundial quisieron hacer negocios ilícitos, dedicándose al acaparamiento y a otros medios repudiables. Pero el gobierno y la intendencia que trabajan, mientras los socialistas discursean, han descubierto aquellos manejos y sabrán ponerles rápido y eficaz remedio.

Esto es lo que nadie ignora. Sin embargo los dirigentes socialistas, que por acá tenemos y que parecen vivir en un planeta aparte salen hoy en su órgano, presentándose como los verdaderos descubridores del acaparamiento. Se están pareciendo en eso a "La Nación" y a "La Prensa", diarios que cuando el gobierno lleva a la práctica una resolución acertada se atribuyen su paternidad y cuando adivinan cualquier error ponen el grito en el cielo, culpando al ejecutivo y negándole el agua y la sal.

Conocemos, pues, el ingenuo sistema, ya desacreditado, que nos recuerda la fábula del asno que se disfrazó con la piel de un león. Por mucho que se cuiden los diarios del régimen y el órgano socialista se les ven las orejas.

## Transportes marítimos

### Precios en baja

Durante los últimos días se ha producido una gran baja en los fletes marítimos para el transporte de nuestros productos con destino a Europa y a Estados Unidos.

Estas bajas obedecen a la competencia que se ha iniciado entre armadores ingleses y norteamericanos, la cual ya tardaba en producirse, desde que en la actualidad existe plétora de bodegas... [illegible] ...que durante la semana en curso se han hecho dos fletamentos de vapores, cuyos precios resultan los más bajos registrados desde hace cerca de 5 años.

Se trata de dos vapores contratados en ésta para cargar lino con destino a los Estados Unidos, con salidas en agosto o septiembre, al precio de 9 dólares por tonelada.

Aunque no en igual proporción, también han experimentado bajas de importancia los fletes para las remesas a Francia, Italia e Inglaterra.

Esto favorece mucho a la producción nacional, desde que tanto la carne como los cereales, los cueros, las lanas, etc., valen en plaza tanto más cuanto menores son los precios del transporte marítimo.

## 5.000.000 de toneladas de trigo

### Un buen año agrícola

Puede darse por descontado que este año, la exportación de trigo quedará terminada al cumplirse el embarque que falta para completar 5.000.000 de toneladas. Hasta el jueves último habían salido toneladas 4.869.252, de manera que el saldo, poco más o menos, 130.000 toneladas, puede ser embarcado en pocos días más.

En los círculos cerealistas se han hecho cálculos sobre el valor del trigo exportado, con la base de los precios medios obtenidos desde el 1.o de enero, y se ha llegado a establecer un total que sorprende.

El precio medio obtenido es de 20 pesos cada 100 kilogramos, de manera que esos 5.000.000 de toneladas representan para la agricultura mil millones de pesos.

## Pagos efectuados hoy

La tesorería general de la nación pagó en la fecha 650.000 $ m/n., distribuídos así.

Consejo nacional de educación, 200.000; intendencia de guerra, pesos 200.000; intendencia de marina, 62.000; obras públicas, 100.000; Caja Nacional de Jubilaciones y Pensiones, 50.000; y diversos pagos por caja, 38.000.

## NOMBRAMIENTOS

El P. E. nombró segundo jefe de la sección comercio en la dirección general de comercio e industria, con el sueldo mensual de 600 pesos, al actual oficial principal de la sección industrias de la misma dependencia, don José Roque Pérez.

—En reemplazo de D. José C. Freiría que fué declarado cesante, se nombra subinspector de primera en la administración general de impuestos internos al señor Marcelino Martínez.

## Nuevos jueces de paz para los territorios

### Decreto del P. E.

El P. E. por decreto de la fecha nombró jueces de paz y encargados de registro civil en los territorios nacionales que a continuación se mencionan.

Territorio de Formosa: suplente provisional de Formosa (capital), al señor Luis Castro.

Territorio del Chaco: titular provisorio de Resistencia, señor Enrique Rodolfo Ezquer; suplente provisorio de General Vedia, señor Juan E. Ramírez; y suplente provisorio de Puerto Bermejo, señor Víctor Franchisena.

Territorio de Misiones: suplente de Azara, señor Juan R. Ríos; y titular de San José, señor Vicente Basterra.

Territorio de la Pampa Central: titular provisorio de Realicó, al señor Aníbal Cambas; titular de Colonia Emilio Mitre, señor Arturo G. Barros, titular provisorio de Quemú Quemú, señor Zenón Mariño; titular provisorio de General Pico, señor Carlos P. Golisciani, y suplente, a Lorenzo Gómez; titular provisorio de Castex, señor Samuel Méndez Lanusse; suplente provisorio de Victorica, señor Lorenzo [illegible]aux; suplente provisorio de Macachín, señor Miguel Amillano; y titular provisorio de Toay, señor Roque J. Harris.

Territorio del Neuquen: titular de Zapala, señor Raúl Llamedo; suplente de Picun Leofú, señor Carlos Rockefeller; suplente de Huiliches, señor Pedro Illera; y suplente provisorio de Chos Malal, señor Guillermo Scasso.

Territorio del Río Negro: titular provisorio de Río Colorado, señor Camerino Fernández.

Territorio del Chubut: titular de Cushamen, señor Joaquín [illegible]ñé; titular de Colonia 16 de Octubre, al señor José Blanco Montoro.

Territorio de Santa Cruz: suplente de San Julián, señor Espartaco Caminada.

Territorio de Tierra del Fuego: titular de Ushuaia, al señor Manuel Díaz Varas.

## Don Manuel Gondra

El presidente electo del Paraguay será a su paso por ésta efusivamente agasajado por el gobierno, quien ha visto siempre en el nuevo mandatario de la vecina república un excelente amigo de este país.

El señor Gondra en sus conversaciones, en sus discursos, en sus actos públicos y privados, en la acción de su vida entera ha demostrado hacia la Argentina un caluroso afecto.

Ahora, que llega al más alto puesto público de su país, no podemos mirar sino con simpatía su exaltación.

Si, como se espera, el futuro presidente del Paraguay se detiene en Buenos Aires, acudirán a recibirlo a la dársena en representación del gobierno, el propio ministro de relaciones, señor Pueyrredón, el jefe del protocolo y el de la casa militar.

Entre el señor Gondra y el doctor Yrigoyen se cambiarán visitas, y, es probable, que en la casa de gobierno se le ofrezca una demostración especial.

Además, al acto de trasmisión del mando en el Paraguay, que será el 15 del corriente, irá la embajada especial.

## Reglamentación de la ley de aduana

### Sus disposiciones se aplicarán desde el 1o. de Julio ppdo.

### Decreto del P. E.

Por el ministerio de hacienda fué dado a publicidad el siguiente decreto:

Siendo conveniente reglamentar la ley núm. 11.022; y considerando:

Que por el art. 2 se modifican los aforos y derechos fijados a las mercaderías que en el mismo se detallan; Que por el art. 4 se dispone el aumento de 20 o.o de los aforos consignados en la tarifa de avalúos;

Que, desde luego, esta última disposición de carácter general no puede regir para los artículos considerados aisladamente y que han sufrido un aumento en su avalúo sino que debe limitarse a todos aquellos que no hayan sido motivo de una modificación especial;

Que si bien la ley 11.022 de fecha 6 de julio ppdo., dispone que durante el año actual regirá la 4933 y sus complementarias con las modificaciones que ella establece, no es posible darle vigencia desde el 1.o de enero último sino desde el 1.o de julio, teniendo en cuenta que en virtud de las disposiciones expresas de las leyes 11.001, 11.004, 11.005, 11.007, 11.008 y 11.017, la referida ley de aduana núm. 4933 y sus complementarias han regido hasta el 30 de junio de 1920;

Que, sin perjuicio de lo expuesto en el considerando anterior, es equitativo que los aforos y derechos modificados por la núm. 11.022 sean aplicados desde el día siguiente a su promulgación, es decir, desde el 7 de julio ppdo.; que esa es la fecha que debe dejarse establecida para la aplicación de los aforos y derechos modificados por esta ley, a fin de evitar la aplicación de diferentes criterios con los trastornos y dificultades que son su consecuencia;

Que como consecuencia y de acuerdo con lo establecido por el ministerio de hacienda es la fecha de la presentación a la oficina de registros de los permisos de despacho directo o de depósito la que debe tenerse en cuenta, prescindiéndose de la del retiro de las mercaderías, pues no sería justo hacer regir el derecho por circunstancias o detalles ajenos al importador, como resultaría si se fijara al efecto la fecha de la liquitación del despacho, cuando para ello se requiere trámites y diligencias de orden fiscal que en nada pueden modificar la voluntad manifestada por el importador de despachar su mercadería;

Que además de la justicia que existe en adoptar la fecha del pedido a despacho para la liquidación de los derechos, debe tenerse en cuenta que siendo el pago previo al retiro de los efectos y casi simultáneo con la presentación del manifiesto, se complicaría injustificadamente la contabilidad por las operaciones que forzosamente hubiera de realizarse a "posteriori" con el objeto de establecer el derecho definitivo según la fecha en que se hubiera finiquitado la documentación, el poder ejecutivo de la nación, decreta:

Artículo 1o. — Las dosiposiciones generales de la ley número 11.022, rigen desde el 1o. de julio de 1920.

Art. 2o. — Lo prescripto por el art. 4o. de la referida ley no se aplicará a las mercaderías expresamente enumeradas en el art. 2o. de la misma, las cuales se regirán por el aforo y derecho que especialmente se le señala.

Art. 3o. — El aumento de 20 por ciento en los aforos consignados en la tarifa de avalúos y las modificaciones en los mismos y en los derechos a que se refieren los artículos 2o. y 4o. de la ley que se reglamenta, se aplicarán desde el 7 de julio del corriente año inclusive.

## En honor del Dr. David Luna

Hoy a las 20 se realizará en el restaurant Conte el banquete que los amigos y comprovincianos del doctor David Luna le ofrecen, festejando su incorporación al senado, representando a La Rioja.

Al acto han de concurrir distinguidas personalidades sociales y políticas.

## El acaparamiento del azúcar

### La investigación practicada demuestra una existencia en plaza de 5.910.000 bolsas o sean 513.700 toneladas

### Estupor que causa en la opinión pública las maniobras de los acaparadores

### Denuncias de nuevos depósitos

En su edición de ayer LA EPOCA con toda amplitud de detalles informó a sus lectores de la investigación mandada practicar por el intendente municipal, señor Cantilo, de la existencia en plaza de azúcar.

Tenía el señor Cantilo sobrados motivos basados en datos fidedignos, que existía, no ya en la república, sino que en la sola capital Federal, una existencia de ese tan utilizado artículo de consumo, capaz de abastecer y llenar las necesidades por dos años del consumo.

La investigación, encomendada al celo y actividad del inspector municipal ingeniero Chacón, ha revelado, como lo adelantabamos ayer una existencia de azúcar en plaza, cuya cifra causa realmente estupor.

Sumadas las existencias de los depósitos, que pudo investigarse, ellas arrojan la bonita cifra de 5.910.000 bolsas o sean 513.700 toneladas de azúcar que existen en plaza substraídas del mercado del consumo, a fin de producir un alza artificial en los precios.

El comentario público, a raíz de nuestra información de ayer no puede ser más uniforme en la severa condenación que merecen los que así medran con el hambre del pueblo, sin darse cuenta en sus estrechas conciencias absortas solo en el lucro desmedido a las serias y graves contingencias a que se exponen.

Son innumerables las denuncias serias que llegan por momentos a la intendencia municipal revelando nuevos depósitos donde se hallan grandes cantidades de azúcar.

Ha sido denunciado un depósito situado a inmediaciones de una repartición de la armada, de donde se viene extranyendo diariamente alrededor de 400 toneladas.

## Servicio telegráfico especial para LA EPOCA

(De la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales)

# Desarrollo de las operaciones ruso-polacas

## Los obreros germanos están dispuestos a declarar la huelga general si las tropas francesas intentan cruzar el territorio de Alemania

## Discurso de Mr. Cox, candidato a la presidencia de Estados Unidos

### La guerra ruso-polaca

NUEVA YORK, agosto 7 (Agencia Havas) — El corresponsal de la Associated Press en Johannisberg (Prusia Oriental) informa que según declaraciones de algunos desertores maximalistas, el plan del estado mayor ruso, sería retardar el armisticio con Polonia, hasta que las fronteras que Rusia tenía el año 1914 sean restablecidas.

ZIRICH, agosto 7. (U. Press). — Un radiotelegrama polaco fechado ayer dice haberse pedido a los soviets la suspensión de las hostilidades y también que se permita a los plenipotenciarios en Minsk, comunicarse libremente con su gobierno.

BERLIN, agosto 7. (U. Press). — Informes de Varsovia indican que Polonia se halla al margen de formar un gobierno del soviet, lo antes posible. Los socialistas polacos dicen que no hay otra manera de detener el avance rojo y obtener condiciones favorables de paz, evitando mayores derramamientos de sangre y la ruina del país.

ZURICH, agosto 7. (U. Press). — El comunicado del ministerio de guerra polaco, recibido hoy, dice así:

"En la región de Brzesc, atacó el enemigo. Nos vimos obligados a retroceder, abandonando Morzwio y Terespol. Los bolshevikis destruyeron totalmente a Brody."

BERLIN, agosto 7. (U. Press) — Se anuncia que se hacen preparativos para declarar una huelga general en caso de que las tropas francesas intentaran cruzar el territorio alemán, rumbo a Polonia.

PARIS, agosto 7 (United Press) —Anuncios recibidos por el ministerio de relaciones exteriores informan que los bolsheviki ocuparon Terespol y Myskenec, llegando hasta el río Strypa, derrotando a los polacos al N. O. de Brody. Se desarrolla una ruda lucha sobre la orilla derecha del río Bug, cerca de Stolenka.

Un radiotelegrama bolsheviki dice que los rojos ocuparon Kovel y Lutsk y que dieron comienzo a una ofensiva en contra del general Wrangel, capturando a Alexandroff.

### La campaña presidencial norteamericana

DISCURSO DE MR. COX

DAYTON, Ohio, agosto 7 (United Press). — El gobernador James M. Cox, al aceptar hoy la candidatura demócrata para la presidencia de los Estados Unidos, pronunció un vigoroso discurso en el cual reconoció que el tratado de paz era la parte más importante de la campaña y declaró que los norteamericanos debían entrar en la Liga de las Naciones, haciendo notar que la doctrina de Monroe significaba un precedente histórico al ser "la verdadera esencia del artículo 10 del convenio de Versalles".

"Los excépticos consideran al mandato de Monroe, con cierta alarma, "dijo Cox", prediciendo guerras en defensa de los estados de la América Central y del Sud, cuyos guardianes ellos alegan, no necesitamos ser. Olvidan que no se ha producido guerra alguna en los 100 años que tenemos de preservar los derechos soberanos de este hemisferio".

Cox abogó por los impuestos de guerra, por los severos castigos a los especuladores, al establecimiento de un sistema bancario bajo la federal reserve Board en los centros importantes y también a la organización de un servicio consular norteamericano en el sentido de que el personal incluya a funcionarios para el estudio de los problemas educacionales y sociales.

El candidato habló lleno de esperanzas sobre la situación mejicana, expresando la opinión de que el pueblo de Méjico habría de convencerse de que los norteamericanos no atentan contra su soberanía ni abriguen ninguna intención de perturbar sus derechos.

### Actitud del gobernador Cantú

NUEVA YORK, agosto 7 (Agencia Havas) — El corresponsal de la Associated Press en Nogales (Arizona) dice que según una información recibida en dicha ciudad, parecería que el gobernador Cantú ofreció abandonar el poder dentro de dos semanas, a condición de que el presidente, señor de la Huerta, suspenda el envío de tropas federales al estado de la Baja California.

### La cuestión ítalo-albanesa

ROMA, agosto 7 (United Press) — Despachos de Valona dicen que numerosas bandas de albaneses se han acercado a las líneas italianas gritando: "¡Viva Italia!".

Después de la entrevista habida entre el ministro albanés Spiro y el comandante italiano, acerca de las condiciones de la evacuación italiana en 30 días, el general Placentini anunció se retiraría hoy, siendo reemplazado por el general Pugliese.

ESCUTARI, agosto 7 (U. Press) — Los albaneses ocuparon Kastrati, capturando ametralladoras. Los serbios se retiraron más allá de las fronteras.

### Nota de Alemania a la liga de las naciones

BERLIN, agosto 7 (U. Press) — Alemania dirigió una nota a la liga de las naciones pidiendo se procediera a la aplicación de los artículos 13 y 17 del convenio en el "no arreglado asunto de la bandera", con objeto de que Francia no se pueda basar en el episodio mencionado como de una excusa para despachar tropas de Polonia o proceder a ocupar el distrito del Rhur.

### Negociaciones ruso-alemanas

LONDRES, agosto 7 — (A. Havas) — "The Daily Telegraph" informa que la prensa de Helsingfors anuncia que el señor Kopp, representante de los "soviets" en Berlín, partió con destino a Moscú, a fin de recibir instrucciones relativas a las negociaciones enocómicas ruso-alemanas.

### Ofrecimientos rusos a firmas anglo-americanas

PARIS, agosto 7 (United Press) —El ministerio de relaciones exteriores confirmó que Krassin y Kameneff estuvieron ofreciendo a firmas anglo-americanas concesiones petroleras, mineras y de maderas en Rusia.

(Continúa en la 2a. página)

## EN LA PRESIDENCIA

A la hora habitual llegó a la casa de gobierno el presidente de la república.

Concedió audiencia a varias personas y después se reunió con los ministros en acuerdo que continuaba a la hora de cerrar esta edición.

## Renuncia de un cónsul

Fué aceptada la renuncia que del cargo de cónsul argentino en Valdivia (Chile) presentó el señor Luis Figueroa.

## La embajada al Paraguay

### Agregados militares

Ha sido resuelto que en la embajada extraordinaria que irá al Paraguay, presidida por el doctor Manuel A. Gondra, para asistir en representación de nuestro gobierno a la trasmisión del mando, figuren como agregados militares el teniente coronel Reynolds y el capitán de fragata Nieva.

## El senador Saguier

Carecen de fundamento las noticias de algunos diarios referentes a la renuncia del senador nacional doctor Fernando Saguier, quien no ha concurrido al senado estos días por impedírselo el mal estado de su salud.

El doctor Saguier concurrió a la sesión de hoy.

## Reforma de esratutos

El P. E. aprobó las reformas introducidas en los estatutos de la Asociación Obrera de Socorros Mutuos.

## Tierras fiscales

### Contratos de arrendamiento en Santa Cruz

Se dió hoy una resolución por el ministerio de agricultura ordenando a la dirección general de tierras formule los siguientes contratos de arrendamiento que elevará para su aprobación con el señor Arturo B. Phillips, por las leguas B. y C., y con el señor Daniel Kelly (hijo) por las leguas A. y D., todas del lote núm. 2, sección segunda de la zona de Cabo Blanco, en el territorio de Santa Cruz.

La citada dirección general exigirá de los interesados el pago de la ocupación agregada de la tierra desde el año 1915 hasta el día en que se aprueben por el poder ejecutivo los contratos que se mandan formular, a razón de doscientos pesos moneda nacional anuales por legua, y establecerá en dichos contratos que estas concesiones se acuerdan con carácter precario, quedando obligados los concesionarios a desalojar la tierra sin derecho a reclamo o indemnización alguna, cuando el poder ejecutivo así lo disponga, con aviso previo de tres meses contados desde la fecha de su notificación.

## Socorro argentino a los niños de Austria y Alemania

La legación argentina en Alemania ha comunicado al ministerio de relaciones exteriores, que el doctor Moeller, presidente del consejo superior de la iglesia evangélica de dicho país y el cardenal príncipe arzobispo de Viena, se han dirigido a nuestro ministro en Berlín, doctor Molina, acusando recibo y agradeciendo el envío de las sumas de dinero remitidas por la comisión de damas argentinas en favor de los niños y mujeres de Austria y Alemania.

## PERMISOS DE CATEO

Han sido elevadas al ministerio de agricultura varias nuevas solicitudes de cateo en la Patagonia.

Don Alfonso A. Lupo, solicita permiso de cateo para substancias de la primera categoría, sobre una extensión de 2000 hectáreas, ubicadas en el lote 19 de la sección VII, del territorio del Neuquen. Diógenes Rojas Ossadon, id. id. y especialmente petróleo en el territorio del Chubut; Alejandro Peebles, id. id. en el territorio de Santa Cruz.

## Fabricación oficial de sulfuro de calcio

El ministerio de agricultura autorizó en la fecha a la dirección del ramo, para que licite la adquisición de una caldera a vapor de 70 caballos de fuerza, con destino a la fábrica de sulfuro de calcio, instalada hace poco en el Tigre.

La mencionada fábrica se halla en pleno funcionamiento habiendo registrado desde su habilitación, hasta el 31 de julio próximo pasado una producción de 136.000 litros, equivalente a 3 o 4.000 litros diarios.

## Radiotelegrafía

### Proyecto de estación ultrapoderosa

El ingeniero Lucién Garnier, en representación de la Compañía Radiotelegráfica Francesa, se ha presentado al ministerio de marina solicitando la correspondiente autorización para instalar en el país una estación inalámbrica ultrapoderosa.

La nota presentada, acompañada del proyecto respectivo, ha pasado a estudio de la división de radiotelegrafía naval.

# Servicio telegráfico

(Continuación de la 1a. página)

## Medidas del gobierno inglés para impedir que el arzobispo Mannix desembarque en Irlanda

QUEENSTOWN, agosto 7 (United Press)—Han sido despachados algunos destroyers para escoltar el "Báltico" hasta Liverpool, para asegurarse en contra de una tentativa de hacer desembarcar secretamente al arzobispo Mannix en Irlanda.

## Las negociaciones entre Lloyd Georges y Krassin

LONDRES, agosto 7 (U. Press) —Krassin telegrafió a Moscú el resultado de la conferencia de anoche, en la cual Lloyd George insistió en que los rojos demostraron su buena fe acerca de la paralización del avance, pues de otra manera los aliados continuarían ayudando a Polonia. El primer ministro urgió una discusión sobre los detalles de cualquier paz fundamental a hacerse con Polonia en la conferencia de Londres, a lo que Krassin consintió.

En la conferencia se admitió la tendencia a llegar a un compromiso.

## Entierro del señor Maestre Laborde

MADRID, agosto 7 (U. Press) — Anuncian de Valencia que el entierro del ex gobernador Maestre Laborde se efectuó ante una concurrencia extraordinaria. El coche fúnebre era precedido por gran parte del clero y de las autoridades. A pesar del pedido de la familia de no remitirse coronas, el número de éstas era enorme.

## Conferencia Lloyd George-Millerand

LONDRES, agosto 7 (U. Press)—Lloyd George y Millerand conferenciarán mañana en Hythe, cerca de Folkestone, para tomar decisiones finales sobre la situación general.

PARIS, agosto 7 (United Press) —El ministerio de relaciones exteriores anunció que el primer ministro Millerand saldría para Hythe esta tarde, regresando de allí el día lunes.

LONDRES, agosto 7. (A. Havas). — "The Daily Chronicle" dice que la paz europea no será mantenida más que por una cooperación muy estrecha entre Inglaterra y Francia, perfectamente consolidada antes de pronunciarse definitivamente sobre la cuestión polaca.

"Esperamos los mejores resultados termina diciendo el citado diario, de la conferencia que los primeros ministros francés e inglés, señores Alejandro Millerand y David Lloyd George, celebrarán en Boulogne-sur-Mer".

## El ministro chileno en Londres

LONDRES, agosto 7 (A. Havas)—El ministro chileno señor Edwards y señora partirán entre hoy y mañana con destino a Deauville donde permanecerán dos o tres semanas.

## El avance de los maximalistas sobre Teherán

WASHINGTON, agosto 7 (A. Havas) — Respecto a la noticia del avance de las tropas maximalistas sobre Teherán, los técnicos militares están de acuerdo en que intentarán unirse a los nacionalistas turcos y a los elementos mahometanos descontentos.

Se cree que los maximalistas harán un esfuerzo supremo para aprovecharse de la agitación reinante en aquella parte del mundo y destruir las influencias francesa e inglesa en el Extremo Oriente y en Asia.

## Donativo del papa

ROMA, agosto 7 (United Press)—El papa donó la cantidad de 1000 libras para vestimenta de los recién nacidos en Budapest.

## Terminación de una huelga

NAPOLES, agosto 7 (U. Press)—La huelga de obreros textiles ha terminado.

## Ensayo de una nave aérea

ROMA, agosto 7 (United Press) — La nave aérea "Roma" efectuó un viaje de ensayo entre esta capital y Palermo, empleando en la ida y la vuelta, 7 horas.

## Nueva estación radiotelegráfica

ESTOCOLMO, agosto 7. (Agencia Havas). — Próximamente se someterá a consideración del "Riksdag" el proyecto de construcción de una estación radiotelegráfica que estaría en constante comunicación con América y de una potencia capaz de poder comunicarse con cualquier punto del globo.

El "Riksdag" votó ya un crédito de 2.000.000 de coronas para iniciar los trabajos preliminares de dicha construcción.

## Decisiones del Consejo de la Liga de las Naciones

SAN SEBASTIAN, agosto 7. — (Agencia Havas). — Durante la sesión pública celebrada el jueves próximo pasado por el Consejo de la Liga de las Naciones, éste tomó las siguientes decisiones:

El señor León Bourgeois presentará un informe preliminar, sobre la constitución de un tribunal permanente de justicia internacional, en la próxima reunión, a fin de que el consejo conozca la opinión definitiva, antes de reunirse en asamblea.

La conferencia financiera internacional, se reunirá el 24 de septiembre en Bruselas. Alemania y los exenemigos, serán invitados a ella. El consejo apartará de las deliberaciones, toda cuestión actualmente en discusión entre los aliados y Alemania. La comisión de reparaciones también será invitada a esta conferencia.

El consejo, enviará a los primeros ministros de las principales potencias aliadas, cartas, rogándoles hacer saber oficialmente los mandatos en los territorios poseídos por Alemania, fuera de Europa y los nombres de los estados designados para el ejercicio de esos mandatos, así como sus modalidades; y respecto a los territorios del imperio otomano, los mandatarios y las modalidades.

El consejo aprobó el presupuesto para el período de la organización de la sociedad de las naciones y las previsiones presupuestarias que durarán hasta el 31 de diciembre del corriente año. Autorizó también al secretario general a comenzar a hacer las gestiones necesarias y los primeros gastos, en vista del traslado de la sociedad a Ginebra.

En contestación al telegrama enviado por el rey de Hedjaz, que pedía a la sociedad de las naciones, intervenir ante el gobierno francés a fin de obtener la liberación de los diputados libaneses, el consejo hizo observar que el tratado de paz con Turquía, hasta ese momento, no estaba firmado y que, en consecuencia, la Siria forma parte aún de los países enemigos.

## Muerte del mariscal von Woyrsch

BERLIN, agosto 7. (Agencia Havas). — Comunican de Breslau que ha fallecido en aquélla ciudad, el mariscal de campo von Woyrsch.

# SUD AMERICA

## BRASIL

**Línea de navegación con Buenos Aires y Nueva York — Banquete oficial — Sobre unas conferencias— En el Municipal de Sao Paulo — En honor de un diplomático —Presentación de credenciales — La visita de los reyes belgas.**

RIO DE JANEIRO, agosto 7. —La dirección del Lloyd Brasileño ha hecho la selección de los vapores que pondrá en las nuevas líneas de navegación que mantendrá entre Nueva York y Buenos Aires.

Esos vapores son Curvello, Avaré y Caxias, y tendrán como puntos terminales de su recorrido Buenos Aires y Nuevas York y Río Janeiro y Nueva York.

—Anoche tuvo lugar el banquete que el gobierno ofrecía al príncipe Aimone y a la oficialidad del acorazado Roma.

El acto tuvo lugar en el ministerio de relaciones exteriores, con verdadero brillo.

—El diario "O Paiz" publica un artículo felicitando calurosamente al doctor Silvio Rangel de Castro, secretario de la legación brasileña en Buenos Aires, por las conferencias que va a realizar.

El artículo hace votos para que se continúe esa obra fecunda de la diplomacia intelectual, por ser el factor preponderante que obrará en favor del aproximamiento de los pueblos.

—Telegrafían de Sao Paulo, que en el Teatro Municipal de esa ciudad, la compañía lírica italiana del empresario Mocchi representó anoche con gran éxito la ópera "Carmen", que fué interpretada por Genoveva Vix, De Muro, Ricci Morelli, Jacomucci, Dentale, Caleci, Nardi y Muzzio, estando la orquesta bajo la dirección del maestro Dentale, quién consagró nuevamente la bondad de los ejecutantes orquestales.

—Anoche en el Club dos Diarios, el diplomático brasileño doctor Roberto de Macedo Soares, ofreció una comida al encargado de negocios de la Argentina, doctor Carlos Acuña.

—El nuevo ministro peruano, doctor Dámaso Olmos, presentará sus credenciales al presidente de la República, el 12 del corriente.

—El ministro de relaciones exteriores invitó a los directores y presidentes de las asociaciones científicas y de las facultades de medicina, politécnica y derecho a una reunión en el palacio Itamaraty, para el lunes, en la que se resolverá combinar una sesión conjunta para recibir a los reyes belgas en ocasión de su visita al Brasil.

## URUGUAY

**El Banco de Barcelona, acredita al al Banco Italiano cerca de dos millones de pesos oro. — Regreso del señor Sosa. — Rumor desmentido. — Llegada del presidente Gondra — Concesión del Real de San Carlos. — Proyecto de un empréstito municipal.**

MONTEVIDEO, agosto 7. — El Banco Italiano recibió un telegrama del Banco de Barcelona, comunicándole que a pedido del señor Allende, se le acreditará al Banco Italiano, el importe de las hipotecas del señor Bengoles que suman un millón 100 mil pesos oro uruguayos y 4 millones y medio de pesetas por el pago de 60 mil cueros salados.

Hay además otras partidas por productos del país.

—Mañana regresará de Río de Janeiro, el señor Julio María Sosa.

—El directorio del Banco de la República, desvirtúa el rumor de que existan billetes falsos de 20 centésimos.

—Acaba de desembarcar el presidente electo del Paraguay, doctor Gondra.

El doctor Gondra pasó revista a las tropas.

—La cámara de diputados aprobó una moción hecha por el doctor García Morales, para que el asunto de la concesion del Real de San Carlos pase a estudio de la comisión respectiva, a objeto de que ésta dé su opinión al respecto.

—Consejo departamental pasará a la asamblea un proyecto sobre contratación de un empréstito municipal por 18 millones de pesos.

## CHILE

**Enviado al congreso postal — Maniobras militares—Comisión ante la Liga de las Naciones — Radiograma interceptado — Los ferrocarriles del Sur — Encefalitis letárgica.**

SANTIAGO DE CHILE, agosto 7 —Hoy sale para Buenos Aires, a fin de embarcarse para España, don Florencio Valdés, enviado de Chile al congreso postal que se reunirá en Madrid en octubre.

—En las maniobras que efectuará la primera división, tomarán parte 35.000 hombres. Serán especialmente invitados los agregados militares extranjeros.

—En breve será enviado al congreso el mensaje pidiendo la designación de la comisión que representará a Chile en la Liga de las Naciones. Se dan los nombres de don Eleodoro Yáñez, don Joaquín Walker Martínez, don Alejandro Alvarez y don Antonio Huneeus, como candidatos.

—Los diarios publican un radiotelegrama de Lima enviado al extranjero, en el cual se habla de un gran movimiento patriótico en favor de la reivindicación. Publican, además, las declaraciones hechas por los señores Leguia y Porras al respecto.

—Se ha decretado la reincorporación al ejército, de los jefes absueltos por el consejo de guerra. Respecto a los demás, se decidirá una vez que hayan cumplido las condenas que les fueron impuestas.

—Los diarios, ocupándose de la representación chilena ante la Liga de las Naciones, abogan para que se nombre una comisión compuesta de notabilidades que lleven un plan definitivo netamente en vista de que el Perú y Bolivia plantearán el problema del Pacífico.

—"La Nación" dice que Chile debería imitar a la Argentina en el interés que ésta demuestra, a fin de dar mayor desarrollo al progreso de las regiones australes. Cita a tal respecto el proyecto del diputado Albarracín sobre ferrocarriles patagónicos.

—En esta ciudad se han presentado varios casos de encefalitis letárgica.

## PERU

**Aniversario boliviano**

LIMA, agosto 7. — Los diarios publican ediciones especiales en homenaje al aniversario boliviano, conteniendo artículos muy elogiosos.

"El Tiempo" dice que ambos países deberán unirse a fin de realizar juntos sus aspiraciones patrióticas.

## Ferrocarriles argentinos

**Lo que opina la prensa inglesa**

Son interesantes los comentarios que hace la prensa de Inglaterra respecto de la situación actual de los ferrocarriles argentinos, en lo que se refiere a sus finanzas y a la conveniencia de adquirir sus acciones, por el gran aumento que ha experimentado el tráfico y los bajos precios a que se cotizan las mismas.

En general, al comentar las ganancias que resultan del producido del tráfico en los últimos meses, los colegas londinenses sostienen que, si se tiene en cuenta el precio corriente de las acciones, con más los dividendos que se anuncian, los tenedores de aquéllas reciben, en realidad, entre el 9 y 10 o/o anual sobre el capital invertido.

Esto, "prima faccie", parece una realidad; pero debe tenerse en cuenta que las acciones de ferrocarriles están hoy, en sus precios, 50 puntos debajo de las cotizaciones de 1913 y 1914, y esto es lo que favorece a quienes se deciden hoy a adquirir esos títulos.

## Explotación forestal denegada

Por el ministerio de agricultura han sido desestimadas las gestiones que realizaba don Arturo L. Pereyra, en el sentido de que se declarase vigente la concesión de explotación forestal que se le denegó.

La misma resolución ordena se reitere al procurador fiscal en lo federal de la provincia de Santa Fe, el pedido que se le formulara para obtener el cobro de $ 8.465 que adeuda al fisco el señor Pereyra, por concepto de los derechos forestales.

## Banco de Chile y Argentina

**Inauguración de una sucursal**

En la primera quincena del mes entrante se abrirá en la calle Cangallo 483 una sucursal del Banco de Chile y Argentina.

El directorio de dicho banco resolvió establecer una sucursal en Buenos Aires en vista de la creciente importancia del intercambio comercial de nuestro país con las poblaciones de la costa meridional de Chile.

La casa matriz de esta institución se halla en Punta Arenas. Cuenta con sucursales en Valparaiso, Castro, San Julian, Santa Cruz y Río Gallegos. Próximamente abrirá una sucursal en Puerto Deseado.

Entre los miembros de su directorio figuran los conocidos hombres de negocios señores Mauricio Braun, Alejandro Menendez Behety y Francisco Campos.

El monto de los depósitos del banco pasa de 30.000.000 de pesos de nuestra moneda.

## Sin sesión en el Senado

Por falta de quórum no celebró sesión esta tarde la cámara de senadores.

## La cooperativa de la capital

**Reunión del directorio**

**Felicitaciones al señor intendente municipal**

Hoy a las 16 se reunirá en el despacho del intendente municipal el directorio de la Cooperativa de la Capital, a fin de tratar asuntos referentes con la buena marcha de la institución.

Entre las notas de felicitación que ha recibido el intendente municipal, debido a su activa gestion en la creación de las cooperativas debemos hacer esaltar una firmada por el concejal señor F. Alejandro Mohr, en su carácter de presidente del Centro de Empleados Jubilados, la cual esta concebida en los siguientes términos:

Al señor intendente municipal, señor José Luis Cantilo.

La comisión directiva del Centro Empleados Jubilados que tengo el honor de presidir; gratamente impresionada por el hecho auspicioso de la constitución definitiva de la Cooperativa de la Capital, a iniciativa del señor intendente, se hace un deber en tributar a usted por mi intermedio, el más caluroso aplauso por tan oportuna inspiración, que tiene el significado de un acto de gobierno que se caracteriza y se prestigia por sí solo, imponderable a la publica consideración dada la finalidad del bien colectivo que persigue, en circunstancias que demandan el concurso de la mayor suma de esfuerzos y voluntades, para reducir a los límites posibles el costo de la vida del pueblo de la capital y a la vez arbitrar los recursos necesarios para su mejor desenvolvimiento en el futuro.

En tal concepto, el Centro de Empleados Jubilados anhela con entusiasmo a los elevados propósitos que fundamentan la creación de la "Cooperativa de la Capital" augurándole el éxito más lisonjero.

Saluda al señor intendente municipal con su más distinguida consideración.

## Homenaje al Dr. Alem

La comisión nacional pro monumento al doctor Leandro N. Alem, ha continuado en el día de ayer recibiendo varias importantes donaciones así como también las cantidades recolectadas por algunas comisiones seccionales.

Como ya se había anunciado, esta noche a las 21 se efectuará en el teatro-circo Hippodrome, un festival a beneficio de la comisión organizadora del acto. A tal efecto se ha preparado un selecto y variado programa que resultará muy atrayente para la concurrencia. La banda de música de la policía de la capital asistirá a dicho festival, ejecutando varias piezas de su importante repertorio.

La función que se había anunciado para esta tarde en el teatro de la Opera, ha sido postergada para el próximo sábado 14 del corriente, a las 17 p. m., a fin de que dicho acto alcance la mayor importancia posible.

En la semana entrante se realizarán funciones de beneficio en los teatros Marconi, Crystal Palace y Mitre (Triunvirato y Acevedo).

El día 11 del corriente se llevará a cabo en el teatro Marconi, una velada cuyo producido será destinado a la colecta pro monumento al doctor Alem.

La comisión nacional ha percibido, en el día de ayer, las siguientes contribuciones. Del comité de la sección 1a. $ 6.100. De la comisión presidida por el señor García Anido, pesos 1.075. Del ferrocarril Oeste pesos 1.000. De Calvet y Cía., $ 200. Del American Foring Banking Corporation $ 250. De Belloc e Hita, 300 pesos.

## Centro de estudiantes de derecho

La comisión directiva de este centro consideró en su última sesión, la situación del Comité Universitario Argentino-Uruguayo. Después de escuchar el informe de los delegados se llegó a la conclusión de que los últimos hechos habían desvirtuado absolutamente los fines de dicho comité que motivaron anteriormente la adhesión de este centro, por lo que se resolvió retirar dicha adhesión, desautorizar su propaganda en la Facultad de Derecho y proponer a la Federación Universitaria la adopción de idénticas medidas.

## Lotería de Tucumán

**El sorteo de hoy**

Damos a continuación los primeros premios que resultaron del sorteo efectuado hoy por la Caja Popular de Ahorros de la Provincia de Tucumán:

**Con 25.000 pesos**

29175

Con $ 5.000: 12399
Con $ 2.000: 3738
Con $ 1.000: 8663.
Con $ 500: 27756 11196
Con $ 250: 21545 11108 7564 16557
Con $ 100: 27739 16769 27346 13010 21859 6331 14193 15748 21764 28137 14065 11469

## Comité Universitario Argentino-Uruguayo

**Delegados de Agronomía y Veterinaria**

El centro de estudiantes de agronomía y veterinaria envió la siguiente nota al señor presidente del comité universitario argentino-uruguayo:

"Muy señor mío: Comunico a usted que la honorable comisión directiva del centro, el cual me honro en presidir ha resuelto nombrar los siguientes socios como delegados de este centro ante ese distinguido comité: Presidente, Juan Carlos Beneditt, secretario, Carlos A. Muro; Horacio V. Pereda; Luis A. Taglaferri, vice; Isaac Darque, Antonio Fantini, José M. Otaño, Guillermo Arroyo, Gustavo Fischer y Ricardo Reina. Sin mas le saluda atte. — Juan Carlos Benedit, presidente; Luis A. Portala, secretario".

## Mercado de cereales

**Las operaciones realizadas durante la semana**

**Trigo** — Los embarques de la semana alcanzaron a 101.989 toneladas contra 119.005 en la semana anterior. Desde el 1o. de enero un total de 4.869.252 toneladas, por 1.338.210 en el mismo período de 1919.

**Maíz**—La exportación permaneció sumamente retraída durante la semana última debido a la falta de órdenes de las casas del extranjero. Una que otra operó en escala muy reducida, pagando precios que fluctuaron entre 8.70 y 9.— $ por mercadería que reuniera las condiciones estipuladas en el boleto de la cámara gremial puesta sobre vagon en dársena.

Se exportaron en la semana 53.249 toneladas, por 820.930 en igual transcurso de tiempo del año pasado.

**Avena** — Con limitada actividad operaron las casas exportadoras en este renglón, habiendo abonado por pequeñas partidas precios que variaron entre $ 10.50 y 10.20 por mercadería base 47 kilogramos puesta sobre vagón dársena.

Durante la semana se embarcaron 15.211 toneladas; en la otra 12.800. Desde el 1.o de enero 1.000.951 toneladas, por 115.403 en el mismo período de 1919.

**Cebada** — Continúan las casas exportadoras retraídas no habiéndose conocido durante la semana última negocios para el exterior por lo cual los precios siguen estimándose como nominales.

No hubo embarques; en la semana precedente 2.000 ton. Hasta la fecha 41.173 toneladas por 13.659 en el mismo período de 1919.

Pudo notarse en los últimos días mayor demanda por parte de la exportación. Tanto las casas norteamericanas como las europeas estuvieron en todo momento en mercado pagando precios que oscilaron entre $ 7.50 a 7.75 por mercadería base 4 o/o puesta sobre vagón en dársena.

Los embarques alcanzaron a 9.192 toneladas contra 20.774 en la semana anterior. Hasta la fecha 637.868 toneladas, por 224.653 en igual transcurso de tiempo del año pasado.

**Harina** — Debido al cierre de la exportación los precios sobre este producto se han paralizado pudiendo en consecuencia estimarse los precios como nominales.

Se exportaron 207 toneladas, en la otra semana 148. Desde el 1o. de enero 170.721 toneladas, por 142.274 en el mismo período de 1919.

## Mercado de lanas, cueros, cerdas, etc.

En la presente semana se notó la presencia de mayor número de compradores que en la pasada, es decir, entraron otras casas exportadoras a revivar lanas gruesas y algunas adquirieron pequeños lotes; no se hicieron las grandes ventas de la semana pasada, pero sí, repetimos, hubo más interesados en ese tipo de lana, que es lo que es salido el que constituyó el más fuerte stock que tenemos.

Respecto a los precios efectivos estos días por las mismas casas se mantienen parecidos a los de la semana anterior, aunque dicen algunas que están dispuestas a pagar algo más, pero no lo hacen todavía; las transacciones se hacen entre $ 6 y 7 para los vellones 7.50 para las supras y desde $ 5 los inferiores.

Estimamos que en esta semana las ventas de cruzas gruesas entre el Mercado Central de Frutos y las barracas oscilan alrededor de dos millones de kilos.

Se han vendido también buenos conjuntos de borregas y segundas esquilas, habiéndose pagado por las gruesas y medianas de $ 5 a 7, por las cruzas finas hasta $ 8.50 y algo más los lotes excepcionales.

En cruzas medianas (madres) se vendió muy poco, quizás no alcance a 50.000 kilos y se cotizaron entre $ 7.50 y 8.50.

En lanas de los territorios fué muy poco lo que se hizo. Se propusieron algunos negocios de importancia, pero hasta el momento de escribir estas líneas no se llevaron a efecto. Se vendió cruza fina de Santa Cruz a 16 bastante inferior y borrega cruza fina a $ 12.

De los ríos sólo conocimos la venta de unos 10.000 kilos de fina (Rambouillet), regular, con un poco de cepa, a $ 21.

Las barrigas se están vendiendo entre $ 3 y 4.

Resumiendo, la situación de la plaza puede considerarse que para cruzas gruesas va despejándose, es decir, se nota en ellas mayor movimiento.

Lanas de finura, casi no hay: de los territorios queda muy poco y lo mismo de los ríos, pero nos quedan para vender de esta cosecha más de 75 millones de kilos de gruesas.

**Pieles lanares de campo** — Para esto producto tuvimos un mercado más animado que en la semana anterior, es decir, se vendió más, las operaciones se hicieron con mayor facilidad y los precios se afirmaron y esto debese a la presencia de mayor número de compradores.

En la misma no es para toda clase de mercadería, como podría suponerse, por el momento se limita a lo que sea de finura y a lotes superiores y supras de lana muy adelantada y pareja, mucho consumo y poco mortecino.

Para partidas desparejas de lana, para las con mucho atrasado o mortecino y en general para toda mercadería regular, inferior y defectuosa, el mercado está siempre mal, los exportadores y la industria no tienen interés con ella, así que su venta siempre se está haciendo en condiciones difíciles.

Por lotes superiores de finura se estuvo pagando en estos días de pesos 0.55 a 0.65 y hasta pesos 0.70 los supras y a más los corrientes y de matadero las ventas corrientes, generales, se hicieron entre pesos 0.53 y 0.60 y desde pesos 0.48 lo inferior.

Lotes supras de cruzas gruesas y medianas se hicieron entre pesos 0.55 y 0.60; las ventas generales de pesos 0.50 a 0.56 y desde pesos 0.45 los lotes inferiores.

**Cortos y pelados**—En estos no hay cambio alguno, continúan como en semanas pasadas, vendiéndose entre 0.40 y 0.42 $, hasta 0.46 los lotes con mucho consumo y desde 0.35 los que tienen mucho mortecino.

**Pieles lanares varias**—En toda esta semana no hemos conocido venta alguna de pedos procedentes de los ríos, ni de los territorios.

**Pieles de corderitos** — Para estas el mercado continúa mal, hoy el más activo contrariado por los mejores lotes de 0.70 $, por lo general las ventas se están haciendo entre 0.50 y 0.60.

**Cueros vacunos**—Excusamos hoy todo comentario, pues los que hagamos para este producto estan de más, baste solamente decir que continúan sin mercado.

La exportación, como venimos diciéndolo desde hace ya tiempo, no hace nada y si hace alguna compra es de muy poca importancia y a precios que se consideran bajos.

La plaza en estos momentos sigue en manos de compradores locales y de curtidores. Los primeros en toda la semana no alcanzaron a comprar, entre todos, mil cueros que los pagaron entre $ 11 y 13; la curtiembre pagó hasta $ 14 y por un lote excepcional de 300 cueros $ 14.50. La exportación por unos dos mil cueros pagó $ 9.

No conocimos ventas de cueros provincianos ni de los ríos.

**Salados.** — En éstos se operó con más interés que en semanas anteriores y sus precios se afirmaron, se hicieron varias operaciones entre $ 0.78 y 0.80 y una a más, lotes superiores desde $ 0.85.

**Cueros de becerros y nonatos.** — Para estos la plaza continúa completamente amalmada, al extremo que más de un día en esta semana no se registró operación alguna las ventas, cuando se hacen, se limitan a pequeños lotes sin importancia. Las pocas que se pasaron fueron los 8 mil y pico de otras semanas de pesos 13 a 15 los becerros y $ 5 menos los nonatos.

**Cueros de potro** — Están poco más o menos como los anteriores, si bien se venden en mayor cantidad, pagándose de pesos 7 a 9.

**Pieles de nutria** — Por las nuevas, felpa de invierno, superiores y especiales, hay más interés que en la semana y se hicieron operaciones entre $ 14 y 15, por la vieja no hay interés y menos por la de verano, están ofreciendo por esas de $ 8 a 12.

**Cueros de cabra** — Continúan como en la anterior semana sin mayor demanda y con muy poca venta; por cordobesas y mendocinas siguen ofreciendo de $ 20 a 22 por las patagónicas y del Chaco de pesos 12 a 16 y por las de provincia de $ 10 a 11.

**Corderos** — La plaza siempre sigue pesada para este producto, sin demanda con venta muy trabajosa y precios flojos.

**Cerdas** — Muy solicitadas, venta fácil y precios firmes, hasta $ 13 por las mezclas superiores.

**Pieles de liebre** — Tambien están solicitadas con precios firmes, hasta $ 0.85 las muy supras.

### MERCADOS DE GANADO

**Exportación y consumo**

**Vacuno**—Debido a que las entradas fueron sumamente reducidas, la feria experimentó en el curso de la semana una reacción bastante favorable.

Tanto el frigorífico como el consumo operaron activos con actividad y en franca competencia, dando esto marcada alza en los precios de todas las haciendas.

El incremento de 0.32 $ a que pagaba la semana anterior, elevó las cotizaciones hasta $ 0.35 la libra y mas por los novillos más especiales.

El consumo pagó hasta 200 $ por novillos novillos y 195 por vaquillonas y hasta 135 por terneros especiales.

El mercado queda sin existencias, con demanda a precios firmes.

**Lanar** — Las entradas a este mercado fueron durante toda la semana sumamente moderadas, pudiendo decirse absolutamente nada, pues comparando el estado actual de la plaza con el de la semana anterior nada hubo se nota de novedad.

Se observa que la mayoría de los frigoríficos trabajan nada desde hace bastante tiempo y los pocos que lo hacen cuando operan, lo hacen en muy pequeña proporción y sólo para tomar necesidades del momento, así que el mercado, verdaderamente, está hoy en manos del consumo y de ahí que continúen rigiendo los mismos precios de las semanas pasadas.

**Porcino** — Después de la baja que sufrió la semana pasada, en ésta los precios se sostuvieron dentro del mismo límite, lo que significa que el descenso se contuvo.

Las entradas fueron estos días de bastante importancia, pero todo se colocó con relativa facilidad, pues el frigorífico operó con actividad en los lotes de 75 a 85 kilos y el consumo en todo lo especial, que lo pagó hasta pesos 0.55 el kilo en pie.

CIGARRILLOS DE 30 y 40 Cts

Doy lecciones de Gramática de Terceno a domicilio.
Prof. DEPORTE

Dr. Avelino P. Ferreira
ABOGADO
Estudio: PARANA 893

Dr. Fernandez Castro
ENFERMEDADES DE LOS OJOS
ANTEOJOS
Jefe de la servicio de Oftalmología del Hospital "Juan A. Fernández".
Consultas de 2 a 4. DEFENSA 69

MIGUEL ELKIN
DENTISTA
Dientes fijos. Operaciones sin dolor. — ESMERALDA 433

Juan Carlos Silva Ferro
CIRUJANO DENTISTA
Av. de Mayo 665 esq. Florida
(1er. PISO)

Dr. DOMINGO ZINGONI
Médico de la Asistencia Pública
INTERNAS Y SECRETAS—De 1 a 5 p. m. Sgo. del Estero 187.
U. T. 4353 Lib.

# PROVINCIAS

## CORDOBA

**Falta de vagones. — Funcionarios exonerados. — Fallecimiento de don Benjamín Lascano.**

CORDOBA, agosto 7. — El tráfico de cereales en Modesto Acuña se encuentra paralizado por la falta de vagones, lo que origina serias protestas contra la empresa.

—El P. E. exoneró a los señores Secundino López Lagospi y Andrés Fernández, funcionarios de la jefatura política de Río Cuarto, ambos complicados y comprometidos en las pérdidas de hacienda por el Sud de esta provincia.

—Ha fallecido el señor Benjamín Lascano. Su deceso se debe a un síncope cardíaco.

## ENTRE RIOS

**Cámara de diputados. — Proyectos presentados. — Construcción de caminos. — Militares. — Cacería. — Viajeros.**

PARANA, agosto 7. — Sesionó la cámara de diputados, ayer a las 16. A moción del diputado Marchini, se suprimió la lectura del acta de la sesión anterior.

Al darse entrada, entre otros asuntos a un proyecto suscripto por varios diputados por el que se dispone la construcción de un puente sobre el arroyo San Adrian, en el departamento del Uruguay. El diputado Sobral R. hizo una larga exposición para fundamentarlo. Apoyado por la cámara, pasó a comisión.

El diputado Méndez hizo dar lectura por secretaría a un pedido de informes al P. E. en virtud de no haberse dado cumplimiento a una ley que disponía la reconstrucción de los puentes sobre el Mandisoví Grande y el Mandisoví Chico, en Federación, se resuelve tratarlo sobre tablas. El diputado Michelena funda una minuta al P. E. por la que se declara la complacencia con que la cámara vería que se dirigiera al presidente de la república, recabándole su intervención amistosa ante las empresas navieras para que se reanude el servicio de vapores en el litoral. Se resuelve tratarla sobre tablas.

Entre tanto el diputado Díez abandona el recinto, dejando a la cámara sin quorum, lo que pudo advertirse cuando el señor presidente pasó a someter a votación las dos minutas a que nos hemos referido.

Un buen proyecto, en la sesión celebrada ayer por la mañana en la cámara de diputados, es el del señor Sobral R., quien presentó un proyecto que, por las finalidades que persigue, ha de ser bien recibido por la opinión general de la provincia. Por él se autoriza al P. E. a invertir una cierta cantidad destinada a ensayar la construcción de caminos en tierra.

La compañía de seguros La Entrerriana llamará en breve a licitación la construcción del edificio que levantará en el terreno de su propiedad sito en la calle 25 de Mayo al lado del correo.

—El comandante de la 6a. brigada de caballería de guarnición en Paraná, coronel Mariano Núñez de La Madrid ha regresado después de inspeccionar el regimiento 11 de caballería de guarnición en esa localidad.

—Hoy a la 15 tendrá lugar la sexta cacería militar de vigilancia con la asistencia de los jefes y oficiales de la guarnición. Punto de reunión parque Urquiza.

—Se ha fijado el sábado 14 del corriente para una sesión de homenaje de gratitud a la memoria del finado Ramírez, debiendo tomar parte en ella los profesores y alumnos de todos los establecimientos de enseñanza de esta ciudad.

—Por disposición del ministerio de guerra el comando de la 6a. brigada a los señores comandantes de regimientos el licenciamiento de los conscriptos declarados para servicios auxiliares, y que se encuentran incorporados en las unidades de esta división de ejército.

Celebrando el tercer aniversario de la fundación del Museo Popular, sus dirigentes han organizado para fines de la próxima semana una sesión a la que serán invitados profesores y alumnos.

En esta sesión el sabio naturalista, Joaquín Frenguelli, que tanto nos ha hablado sobre geología regional, tratará el interesante tema "El pretercario argentino". Constituye esta conferencia, la quinta del ciclo que Frenguelli dicta en esta asociación estudiantil.

—Se ausentó hoy a Nogoyá el gobernador señor Emilio Mihura.

—A esa localidad fué también el diputado nacional doctor Eduardo Mihura.

## SANTIAGO DEL ESTERO

**Escuela "Manuel Belgrano"**

LA BANDA, agosto 7. — Por iniciativa del director de la escuela normal de esta ciudad, señor Ramón Juárez, la comisión que organizó los festejos con motivo del aniversario de la muerte de Belgrano, resolvió la creación de una escuela que llevará nominaría "Manuel Belgrano", la que tiene por fin dar instrucción a los niños que por carecer de recursos, no tengan ropa y útiles para concurrir a la escuela.

Después de los trabajos para la organización de la misma, el mismo tuvo lugar la inauguración, asistiendo las clases con más de cien alumnos inscriptos, y las que fueron presentadas por vecinos caracterizados de esta ciudad.

Las clases se dictan por la tarde en el local de la escuela normal, en cuyas horas no funcionan las de ésta, las que son dadas gratuitamente por los alumnos de los cursos superiores de aquélla, quienes han organizado una comisión directiva entre ellos.

Para la consecución de fondos para los gastos que originan la donación de ropas, etc., se ha formado una comisión de damas de la localidad que tratará de conseguir aquéllos, por medio de fiestas de beneficio, suscripciones, etc.

Iniciativa tan plausible merece el apoyo de todo el pueblo y es de esperar que sus sostenedores proseguirán sin reparos en la obra emprendida, porque una escuela de esta clase, al mismo tiempo que sirve de práctica en la enseñanza a los alumnos de la escuela normal se evita que queden sin los beneficios de la educación numerosos niños carentes de recursos, pues su costo ligeramente levantado por los miembros de la comisión directiva de la escuela "Manuel Belgrano" la demanda de los más de 200 niños no roe con instrucción por aquel inconveniente.

La comisión se dirigirá a los alumnos de los cursos de las escuelas normales de la república pidiéndoles la creación de institutos análogos.

## LA PAMPA

**Construcción de un hospital**

GENERAL ACHA, agosto 7 — Se hacen los trabajos necesarios para la construcción de un hospital en esta localidad. Según el plan que se proyecta tendrá capacidad para veinte camas.

La construcción de ese hospital se hacía sentir de una manera imponderable dada la importancia de esa población.

**Venta de azúcar barata**

SANTA ROSA, agosto 7.—La municipalidad ha iniciado la venta de azúcar a 45 centavos el kilo. Esta medida ha sido favorablemente acogida por el pueblo, pues se estaba pagando el artículo indicado, a precios extraordinarios.

RODOLFO ARIAS

Acepta en consignación frutos del país para la exportación anticipando dinero sobre los mismos. Atiende con rapidez pedidos de artículos rurales y mercaderías en general para la campaña.

Comisiones y representaciones

RINCON 380 - 84 BUENOS AIRES

# Escuela de artes y oficios de Dolores

## La próxima visita del ministro Salinas y el diputado del Valle

### Preparativos para agasajarlos

DOLORES, agosto 7. — Aunque nadie haya dudado por un momento de la próxima inauguración de la escuela de artes y oficios, ayer, puede decirse que lo que fuera un anuncio ha entrado, con las noticias recibidas de la capital, en la categoría de los hechos.

El ministro de instrucción pública, doctor Salinas, habría manifestado a sus allegados — entre ellos el señor Rodolfo Senet — estar dispuesto a venir a Dolores dentro de quince o veinte días. En la comitiva oficial figurará el señor Senet, quien dará en el Unione, en la misma fecha, una conferencia sobre "Diferencias psicológicas del hombre y la mujer".

Es sabido que el autor de "Evolución y pedagogía", ha hecho estudios profundos en esa materia, principalmente por lo que a la mujer se refiere, habiendo refutado algunas de las famosas teorías de Moebius.

La comisión organizadora del recibimiento, compuesta del intendente señor Tamagno, del comisionado escolar señor Melgar y del director de la escuela normal señor Cutrin, se reunió ayer para dar forma a los preparativos. Se adoptaron las siguientes resoluciones:

Acuñar dos medallas de oro alusivas a la inauguración de la escuela de artes y oficios y destinadas al ministro de instrucción pública y al autor de la ley.

Además de las artísticas medallas, se hará entrega al doctor Salinas y al señor Del Valle de dos pergaminos que conservarán para siempre el recuerdo de la inauguración de la escuela de artes y oficios.

Solicitar los salones del club Unión para una recepción en honor de los distinguidos funcionarios nacionales;

Levantar una suscripción popular para subvenir a los gastos que demandarán los agasajos, fiestas, etc.

Organizar un festival literario científico en el teatro Unione, con la base de la conferencia del señor Senet;

Disponer un gran banquete.

Por su parte; el intendente se dirigirá al Concejo Deliberante solicitando autorización para invertir en los actos a realizarse la suma de dos mil pesos, que no es excesiva si se han de hacer las cosas bien. Es preciso considerar no solo lo que significan el instituto a inaugurarse y la venida de sus creadores, sino así mismo el aporte que hace la nación a Dolores con esa nueva partida del presupuesto nacional.

Creemos sinceramente que la comisión que con tanto empeño trabaja en los preparativos del recibimiento no encontrará el mínimo tropiezo en sus gestiones. Deben apoyarla cuantas personas estén en condiciones de hacerlo con eficacia. Va en ello el prestigio local. Repetimos, seguros, que el vecindario responderá en masa a este movimiento de opinión, no solo porque se lo demanda el interés de todos sino también porque existen razones de índole superior de esas que guiaron siempre a nuestros convecinos en sus exteriorizaciones más nobles.

# El expendio de artículos alimenticios adulterados

## Comerciantes multados

La inspección general de la municipalidad en una inspección realizada hoy ha comprobado el expendio de substancias alimenticias adulteradas en los locales de los comerciantes siguientes, a quienes se les aplicó la multa correspondiente:

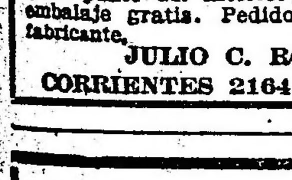
Humberto De Gregorio, Cochabamba 2602, aceite de oliva 100 $; José Secetti, Suárez 374, café molido, 20 $; Pablo Gaiazzi, Charcas 1283, dulce de ciruelas, 50 $; Blanco y Alvarez, D. Alvarez 2111, aceite de olivas, 100 $; Figueras y Muñoz, Victoria 428, vinagre, 50 $; Mauricio Fiterman, Lavalle 2200, pippermint, 100 $; José Fliderman, J. E. Uriburu 477, pippermint, 100 $; Jesús Negrén, La Madrid 827, achicoria, 20 $; Aarón Israelsen, J. E. Uriburu 479, chuño; José G. González, C. Calvo 2400, vino Nebiolo, 50 $; Velazco, Calvo y Cía., Cánning 1607, vinagre, 50 $, id id vinagre francés, 50 $; Juan E. Antolé y Cía., Ministro Brin 1211, vino tinto, 50 $; Ana Iluzzi, Suárez 268, vinagre, 50 $; García y Lorenzo, Defensa 125, vinagre, 50 $; Fortunato Molinari, Necochea 1323, vino tinto, 50 $; Felipe Nicosa, La Madrid 662, achicoria, 20 $, Bayón, Orti y Cía., Charcas 1350, chocolate, 50 $; id id id [illegible] $; Agustín Pérez, Montevideo [illegible] 20 $; Manuel Gonzá[illegible] 20 $; Jo[illegible] Calvo 2402, tapioca, [illegible] Aldo Andreani, E. Ríos 1261, [illegible] molido, 20 $; Teresa M. V. de Cagana, Humberto I 2500, chuño, 20 $; Manuel J. Couto, Matheu 1299, vinagre, 50 $; id id mostaza, 20 $; José Ramoneda, Díaz Vélez 3930, chuño, 20 $; Andrés Chop, Brandsen 199, mostaza, 20 $; Francisco Graziano, F. Inciso 4355, mostaza, 20 $; Savoy Hotel, Callao 181, mostaza, 20 $; Ferira y Lagorio, Olavarría 100, mostaza, 20 $; C. Cocopardo Hnos., La Madrid 202, mostaza, 20 $; Agustín Pérez, Montevideo 333, chuño, 20 $; Cayetano Drago, Humberto AI 2999, chuño, 20 $; José Domingo y Hnos., Humberto I 3002, chuño, 20 $; Míguez y Robeiras, Constitución 1201, mostaza, 20; id id vinagre, 50 $.


## Aviso

Llevamos a conocimiento de nuestros lectores que nuestros Agentes Viajeros en la república son los señores C. Gerardo Vargas, Alberto N. Gianello, Pedro V. Alvarez, Francisco Fariña, Francisco M. Peña, Benigno Olive, Alejandro Pilorosso, Joaquín Márquez Caballero, Camilo De Vecchi y Adolfo Giordano.

El Administrador General.
Julio 8 de 1920.





$ 6.50

SOMBREROS ingleses de gran moda, negros y gris obscuro. Los enviamos con caja, iniciales y broches a cualquier punto del interior. Flete pago, embalaje gratis. Pedidos y giros al fabricante,

JULIO C. ROSSI
CORRIENTES 2164 — Bs. As.



El "TIC-TAC"

Gran taller de relojería y joyería, se mudó a

1137-Corrientes-1137



Gane sueldo ELEVADO..

Vd. llegará a ganar mensualmente sumas que nunca soñó recibir de una vez, con sólo atender nuestras instrucciones

Mande su dirección a la Institución E. S. Lavalle 1059, Buenos Aires y le enviaremos datos interesantes

Señor Director de la Institución E. S. Lavalle 1059 - Bs. Aires

NOMBRE ............
DIRECCION ............
LOCALIDAD ............


# Los agasajos a M. Viviani

M. Viviani y su señora esposa continúan siendo objeto de innumerables agasajos. Esta noche la colectividad francesa ofrecerá a M. Viviani un suntuoso banquete en el Prince George's Hall.

M. Viviani visita a diario numerosas instituciones oficiales, industriales, agrícolas o culturales. Viajero experto, asimilador rápido, indudablemente que de su visita a la Argentina recogerá una fuerte impresión de su realidad. Pudiera decirse que a diario se satura de "argentinidad". Indudablemente que está en nuestro interés que un político como M. Viviani nos conozca lo mejor posible, con nuestros defectos y nuestras virtudes.

Han pasado por América muchos espíritus débiles, vanidosos, superficiales y amargados, que se convierten a su regreso a Europa en nuestros detractores. Son muchos, son todos los que fían en el juicio recto de M. Viviani. Acaso inconscientemente se busca en su opinión una opinión que nos redima de muchas falsedades y exageraciones y ridiculeces que en Europa se nos atribuyen.

América no ha sido aún descubierta para muchos en el Viejo Continente. Yes por ello que á los hombres influyentes, a las mentalidades directoras, a aquellos cuya palabra tiene eco o cuya pluma tiene lectores; procuramos mostrarle los rincones todos de nuestra casa.

# El profesor Cabrera visita la escuela Normal Núm. 1

Esta mañana don Blás Cabrera, profesor de la Universidad Central de Madrid, acompañado por el presidente de la Asociación Nacional del Profesorado, doctor Manuel Derqui, visitó la Escuela Normal de Profesoras núm. 1 de la capital, de la que es directora la señorita Susana White.

El profesor Cabrera tuvo ocasion de presenciar algunas clases y recorrió las distintas dependencias del mencionado establecimiento educacional, causándole excelente impresión el funcionamiento y organización del mismo, felicitando, al terminar la visita, calurosamente a la señorita White.

# El vapor "Reina Victoria Eugenia"

## Zarpará el miércoles próximo

El miércoles próximo zarpará de la dársena norte, el trasatlántico "Reina Victoria Eugenia", conduciendo a los siguientes pasajeros:

Habib Am y familia, Alberto Alcobendas, Enrique Alviñá, doctor Antonio de P. Aleu y familia, Julián Ajuria y Cortaza, Dolores V. de Aramburu y familia, Ramón Antín y familia, Rufino Ayestarán, José Amigó Martí, José Américo, Enrique Aspirí, Joaquín Aldá y familia, Ignacio Arrillaga y familia, Pablo Alsina y familia, Bonifacio Arrazola, Joaquín Arpal, Joaquín Añón, Ernesto Muñoz Acuña, Mariano Angel de Gracia, Natalio Accomero, José Asencio Martínez y señora, José Asencio y familia, Juan Pedro Alvarez y señora, Asterio Acevedo, José Bernadell, Josefa Bollut, Bartolomé Beltrán y señora, Domingo Balza Bordagaray, Benito Boada y señora, César Basaja Arias, Rafael Bardem del Soler, Luis Bertoni, Ida Bertolotti, Roberto Canzani, Cristóbal Campos, José Campos Quintana, Antonio Cobachs, Filomena Cerutti, Nicolás Carcamo y señora, Ciro Desenzani y familia, Juan Erminia, Magdalena Esteve Rius, José Ferré Vidal, Jaime Fuster, Salvador Femenia, Carmen Fernández, María Giner Martínez, Jorge Gelada, Ignacio Galarza y familia, Honorio Gregorio, Antonio Gisper y familia, Manuel Hernández, María Luisa Humbert, María Hugas, Moisé Hernández, Florentina Haedo, Julia C. Luna y señora, Agustín Macario, Víctor de Miguel Pérez, Antonio Melero y señora, Amparo Más, Sabina Mujica, Concepción Nolla de Garriga, Alejandro Nieto Hernández, Miguel Ortiz Plaza, Santiago Orozco, Carolina Ordoñez, Benito Otazú, Manuela y Oscar Ostermayer, Gervasio Ortiz, Lucía Suero, Leopoldo Soberón, Victorino San Martín, Aída Giner de San Martín, Luis Sarratea, José Solá, Rosa B. de Solá, Catalina y Juan José Solá, Luis Simonetti, José Soler Besora, Buenaventura Subirachs y señora Federico Sánchez, José Sabaté, Tomás Solari, Carmen Salvat, María Micaela Vda. de Sánchez, Jaime Samada, Irene Barroso de Samada, Amós Samaniego, Rufino Samaniego y familia, Margarita C. de Trías, Rafael Tovia Martínez, Pedro Trías Alavedra, Ramón Tormo, José Taribó y familia, Antonio Torralba Martínez, Juan Trigueros Fernández, José Teijeiro, Juan José Bernardo Vidal, Pedro Vich Rigola, Dolores Ventura Genovest, Raimundo Vives, Encarnación J. de Vives, María Antonia P. de Viqueira, Manuela Valls, Baldomero Valle Gonzalo, Juan Winkelhagen, Ricardo Zarzuela, Antonio Zafra Alvarez, Dolores Gallardo de Zafra, Alfredo Zaraik, Luisa Canovas.

# La Liga Patriótica en el interior

## Constitución de comisiones

En Córdoba han quedado reorganizadas las autoridades de la brigada local de la Liga Patriótica Argentina, con las siguientes personas:

Presidente, Antonio Mores; vicepresidente, Benjamín Malíndez; tesorero, José Eugenio Almada; protesorero, Abraham S. Castellanos; vocal, coronel Belisario Villegas.

En Catamarca ha quedado constituída la brigada de señoritas bajo la presidencia de la señorita Justina Navarro.

# Congreso de la habitación

## Varias informaciones

En vista del gran interés que existía entre los miembros de este congreso por presentar trabajos relacionados con el programa del mismo, y teniendo en cuenta que el plazo acordado para dicha presentación no era suficiente, la comisión ejecutiva resolvió en su última sesión postergar ese plazo hasta el 15 del corriente, en la creencia de que con este nuevo aplazamiento, dejaría satisfechos los deseos de una gran cantidad de colaboradores.

En los últimos días se han recibido en la secretaría una considerable cantidad de adhesiones de instituciones y de particulares. Merecen citarse especialmente las adhesiones recibidas de los gobiernos de las provincias de Entre Ríos y Jujuy, cuyos delegados los nombrarán oportunamente. Dichos gobiernos comunican también que la invitación que les había sido pasada, la han transmitido a las municipalidades de esas provincias, aconsejándoles una pronta y favorable respuesta.

Nos piden de la secretaría del Congreso, que hagamos saber a las municipalidades que, por cualquier motivo no hubieran recibido una invitación especial, quieran darse por invitadas y que envíen su adhesión y designen los delegados que han de representarlas en sus sesiones.

Las comisiones de las diversas secciones del Congreso, tienen ya en su poder los trabajos correspondientes a cada una, habiendo empezado el estudio de los mismos, cuyos informes lo presentarán en su oportunidad.

# Bellas-Artes

## JULES GRÜN

Madame C.

Mademoiselle L. G.

El conjunto, desde luego, poco homogéneo, de las obras de Jules Grün que presenta el salón Witcomb, destaca al artista francés, más como decorador que como pintor, mostrándose así por cierto consecuente con su manera característica.

Grün sigue siendo el intérprete paradógico de la luz artificial, de aquella sutil esencia espiritualista, que deshoja sus violetas pasionarias sobre el misterio de los bulevares.

Hijo de París, este pintor noctívago, gusta quemar sus alas en la lámapara alabastrina de la "penultième", y en los crepúsculos ambiguos, cuando las rosas mueren dulcemente sobre las porcelanas, sorprende su gracia entrañable: ese intraducible gesto luteciano del abandono en la elegancia.

Su pintura es así, de una amable superficialidad: juego fugitivo de luces, roce imperceptible de sedas, brevísimo aleteo de sonrisas.

Pocas veces detiénese Grün, junto al brocal que resguarda el alma, apenas si suele asomarse en puntillas, huyendo en seguida, para llevarse en las pupilas medrosas, un fulgor de lágrimas. Así, por ejemplo, en "Mauvais jours", cuya humedad de campo santo entristece la sala, y en "Un vieux" que resulta un drama silencioso, a pesar de su convencionalismo decidido.

El pintor Jules Grün

Es lástima que este amaneramiento que toma su origen en un innecesario alarde de pintura de caballete, distraiga al autor de su delicado temperamento. Hay mucho más de sí mismo en los "panneaux" de la Taverne de Paris, por ejemplo, donde se respira un hálito de juventud, que en obras como "Fin de Souper", donde todo es rígido, frío y de "parti-pris"; no consiguiendo librarle de tal angustia ni el armonioso engaño de una luz inteligente.

Jules Grün está sobre todo en los pequeños interiores, en los "tout-petits", llenos de efectos de luz, sensibles y tranquilos, y en algunos retratos infantiles que, como el de Jean Grün con su gatito negro, son de una emoción casi carrieresca.

Destácase, además, en las naturalezas muertas: cristalerías, platas y cobres, que realza a menudo el perfumado martirio de las flores. Y más que todo, como decíamos, en el espejo enigmático, donde sonríe lejanamente la belleza nocturna de la "Penultième".

F. F. de A.

# Correspondencia de Inglaterra

**La revolución orlandesa — Persecución contra la policía y el ejército —Los asesinatos diarios — Las sorpresas de un aeroplano — El socialismo y el problema irlandés — El llamado a los obreros ingleses.**

Londres, junio 1920.

Una de las palabras importantes del lenguaje español es "guerrilla". Difícilmente habrá idioma moderno que haya resistido a la introducción de ese neologismo castellano. A diario los periódicos ingleses nos hablan, ora de la "guerrilla", ora de las "guerrillas" irlandesas. Las guerrillas formadas por las "sinn-feiners" o separatistas atacan sin cuartel, a retaguardia, de frente, de noche y de día, como pueden, a la policía inglesa y a las patrullas del ejército de ocupación. Cincuenta mil hombres tiene Inglaterra en Irlanda. Ayer salieron con destino a ella 1.000 mineros armados de fusiles. Todos los días se anuncia el envío de nuevos regimientos. Y si son ciertos los cálculos del cronista, los 50.000 soldados a que asciende la cifra oficial del ejército de ocupación son pocos.

Pues bien; a pesar de esos 50 mil soldados, la situación empeora. En Irlanda impera ahora una forma de terrorismo patriótico y separatista, que trae preocupada a Inglaterra. Ascienden a cerca de un centenar los puestos de policía incendiados por los separatistas. Los asesinatos de individuos de la policía están al orden del día y ocurren en circunstancias dramaticas. Hace poco fueron muertos tres agentes en el momento de subir al tranvía. Los tirotearon hasta dejarlos moribundos, desde un automóvil, que escapó a toda marcha. No hace más de dos días, un destacamento de soldados fué sorprendido por las audaces tripulantes de un aeroplano y obligado a rendirse. El otro día, ocho guardianes fueron situados en su comisaría o cuartel. Se defendieron bravamente; pero cuatro sucumbieron. Esta es la historia de todos los días. Asaltos, motines, refriegas, disturbios, atentados. Irlanda vive en agitación y en fermento. A consecuencia de la sorpresa sufrida por el pelotón a que me he referido, la guardia de algunos puntos estratégicos se halla protegida por una especie de redes metálicas, para evitar que aterricen los "sinn-feiners". Un periódico ha publicado la fotografía de uno de esos destacamentos. En ella aparecen varios chiquillos trepando insolentemente por la red protectora y dirigiendo a los impasibles y cachazudos soldados ingleses, palabras sediciosas y burlas patrióticas.

Pero el problema de Irlanda tiene muchas desviaciones, algunas de las cuales, como tronco de un árbol, llega a la entraña de la nación inglesa. En los Estados Unidos hay más de 12 millones de irlandeses que laboran constantemente por un conflicto armado entre la República y el imperio británico. Aparte de este importante problema, en cuyo planteamiento toman parte activa los irlandeses, ahora se corre el problema irlandés al campo socialista. Los obreros irlandeses se niegan a transportar municiones y armas. Un tren militar ha sido abandonado por los obreros. Los soldados han tenido que substituirles.

Las sociedades obreras irlandesas han declarado el "boycot" a todo lo que signifique preparativo o apresto militar contra Irlanda. Las cosas no paran ahí. Los obreros irlandeses han pedido solidaridad a los ingleses.

Uno de estos días se reunirá la Tripe Alianza para fijar su conducta. Los obreros ingleses se verán obligados a optar por la acción y apoyar a los irlandeses, o ser inconsecuentes y negar sus palabras de otras veces favorables a Irlanda. Si no prestan apoyo a los de Irlanda, habrán demostrado que su política en esta cuestión era retórica. Y si pasan de la palabra a la acción, el gobierno inglés tendrá que organizar trenes militares para conducir sus tropas a los puntos de embarque de Irlanda. ¿Y la fabricación de municiones? ¿Se logrará que el incendio no alcance ahí?

La confraternidad republicana de Irlanda, es una sociedad secreta, dirigida por un consejo supremo de 15 miembros, que tienen derecho sobre la vida y muerte de los irlandeses. Cuatro de estos miembros son secretos. El consejo dispone de 110 mil hombres. Según "Morning Post" la Confraternidad republicana irlandesa es la responsable de los crímenes terroristas. No es, como sabe el lector, la primera asociación de este genero que florece en Irlanda. Tampoco es el primer intento de organización de un ejército realizado por Irlanda.

El fermento irlandés se enrarece y agrava. La fórmula de última hora es: "Libertad y fuerza para hacer respetar el orden". La fórmula es muy sutil, como ha dicho una publicación francesa; pero también es a estas alturas, un poco pueril. Equivale, por parte del gobierno inglés, a hacerse el sordo o a aquello de palo y tente tieso. Pero Irlanda es la tragedia de la patria, como lo fué Polonia, y, como vienen demostrando los años, el problema de estas tragedias no se resuelve con hacer oídos de mercader ni con la fórmula de palo y tente tieso. Algo mas profundo debe ser lo de Irlanda cuando dura tantos siglos.

Juan Guixe.

# Vapores en viaje

El vapor "Principe di Udine", que zarpó de Génova para Buenos Aires y escalas el día 31 de julio ppdo., salió de Barcelona el día 3 corriente con 17 pasajeros de primera, 19 de segunda y 48 de tercera para Río de Janeiro; 29 pasajeros de primera, 47 de segunda y 245 de tercera para Santos y 960 mc. de carga general.

Para Buenos Aires conduce: 22 pasajeros de primera clase, 72 de segunda y 656 de tercera, más 1806 mc. de carga general y correspondencia.

El vapor "Tomaso di Savoia", que zarpara de Buenos Aires el 31 de julio para Génova y escalas, salió de Río en viaje a Dakar y Génova, el 5 corriente.

# Patente de invención denegada

El ministerio de agricultura ha resuelto la resolución de la dirección de Patentes y Marcas, fecha 9 de enero del corriente año, que denegó al señor José Abbate la patente de invención sobre un nuevo dedal.

# Teatro Infantil Municipal

El elenco infantil del teatro municipal Labardén, actuará mañana a las 14.30 horas, en el parque Avellaneda.

Se ha preparado a ese efecto un programa variado e interesante.

# La Exposición de Tejidos

## La iniciativa de la Liga Patriótica Argentina

El señor Juan Christensen, perito de reconocida competencia en materia de tejidos, ha hecho llegar a la Liga Patriótica, junto con su felicitación por el éxito alcanzado en la exposición recientemente realizada, una nota en la que formula interesantes consideraciones sobre esta industria.

"Las mujeres tejedoras de Santiago del Estero—expresa la nota—dicen que tejer es fácil y rápido; lo que es matador es hilar. Hilan todavía con el huso, como en tiempo de los egipcios.

En vista de esto, hace como treinta años que con mucha dificultad hice traer de Dinamarca una rueca, y los restos de esa rueca todavía existen en poder de mi hija en Tucumán. Estaba construída de una madera sumamente frágil y material de mala calidad, y vino quebrada. Nadie conocía su manejo, y los de casa no tenían la destreza necesaria para la manipulación de la lana. Venía a ser como un violín en manos de un guitarrista. Tampoco había en la ciudad de Santiago del Estero hiladoras de profesión para hacer ensayos con la rueca, de modo que fué un fracaso costoso. Por ese tiempo, la llegada del ferrocarril Buenos Aires y Rosario, a la ciudad de Santiago del Estero, hizo decaer la industria de tejidos en toda la zona cruzada por la vía férrea, y por este motivo dejé de interesarme en el asunto. Para dar impulso a la industria de tejidos, estimo que sería altamente conveniente traer ruecas de Escocia, Holanda o Noruega, fuertes y bien hechas; y no estaría de más que se trajeran algunas mujeres hábiles en hilar para dar lecciones a las gentes del interior en el uso de la rueca. Pronto aprenderían, así como han aprendido a coser a máquina.

Otra cosa me preocupaba en aquellos tiempos. Las ovejas del interior tienen lana muy gruesa y pesada. Sirve bien para alfombras, pero no para otros tejidos. Procuré conseguir algunos vellones de lana merino, más no pude hallar en Buenos Aires donde comprar ese artículo en pequeñas cantidades. Para fomentar la industria sería conveniente facilitar la adquisición de lanas finas.

# Don Enrique Geddes

## Intendente de Coronel Pringles

Se encuentra desde hoy en la capital el prestigioso correligionario don Enriques Geddes, intendente municipal de Coronel Pringles.

Obedece su viaje a necesidades administrativas de la comuna, a la que con tanta eficacia dirige. El señor Geddes es autor del proyecto de la cooperativa de caminos, que en Pringles ha dado un gran resultado y cuyo ejemplo ha de imitarse hasta ser una ley provincial de vialidad. Permanecerá en esta ciudad varios días a efecto de conseguir algunas mejoras edilicias para la ciudad de Pringles.

# MUNICIPALES

### APERTURA DE LOCALES CLAUSURADOS

Por haber desaparecido la causa que motivó su clausura, el intendente municipal se dirigió por nota al jefe de policía, solicitándole se sirva levantar la vigilancia a los locales donde funcionaban casas de empeño clandestinas y que oportunamente fueran clausuradas.

Los locales nombrados son los siguientes:

La Nacional Corrientes 815; La Mercantil, Lavalle 886; La Internacional, B. Mitre 2533, y La Universal, Corrientes 965.

### ALUMBRADO PUBLICO

**Instalación de nuevos servicios**

La Dirección General de Alumbrado, ha hecho librar ayer al servicio público, 55 faroles a kerosene, en las siguientes calles de Villa Soldati, con lo cual se ha llenado una sentida necesidad, en ese importante barrio del municipio:

Sur: desde General Roca hasta Ferrer, 6 faroles; E. Bonorino desde General Roca hasta Ferrer, 7 faroles; Orma desde General Roca hasta Ferrer, 7 faroles; Pasteur desde General Roca hasta Ferrer, 6 faroles; Pedernera entre Ferrer y Berón de Astrada, 1 farol; Varela entre Ferrer y Berón de Estrada, 1 farol; Ferrer entre Varela y sur, 10 faroles; Berón de Astrada entre Pedernera y sur, 11 favoles.

# PALACIO DE JUSTICIA

### TURNOS

**1ra. quincena de agosto**

Juzgado del P. V. Meléndez, secretaría del doctor Quirno Costa el lunes. Doctores Oderigo, 12, 14. Delhaye, 11. Cúneo, 13.

Fuero Comercial A cargo del doctor Avellaneda. Secretarios García, 11; Navarro, 7; Cermesoni, 9, 12, 14; y del Campillo, 10, 13.

Recusaciones. A cargo del doctor Casabal y doctor Eduardo M. Naón en los fueros civil y comercial respectivamente.

### EXCMA. CAMARA CIVIL

La Excma. cámara civil en su último acuerdo ha resuelto pasar nota a todos los juzgados de paz de la capital a objeto de que exijan a los mandatarios que intervengan, justifiquen el estar inscriptos en la matrícula de procuradores que funciona en la suprema corte

Se continúa de esta manera cumpliéndose estrictamente la ley reglamentando el ejercicio de la procuración en el deseo de regularizar la buena marcha de la administración de justicia de menor cuantía.

Muchos jueces de paz aprovecharán esta circunstancia para evitar en lo posible la intervención de procuradores, incitando a los interesados directos en los juicios a resolver de inmediato las cuestiones pendientes. Se cumple así mejor la misión de la justicia de paz y el propósito de su creación. Seguramente que dentro de poco se ha de generalizar el procedimiento, dando también mayor autoridad si fuera posible a una justicia que hace ya mucho tiempo, salvo en raros juzgados, ha perdido en el concepto público los prestigios que en un principio lo caracterizaba.

# ESTADO DEL TIEMPO

Reina buen tiempo en toda la república. Los vientos son variables, pero principalmente del rumbo norte en las provincias del este.

La temperatura ha bajado levemente en Buenos Aires, Córdoba, Santiago del Estero, La Pampa y en el sud de Santa Fe y Entre Ríos, y ha subido en las demás partes. En general está de 2 a 3 grados bajo la normal en las provincias.

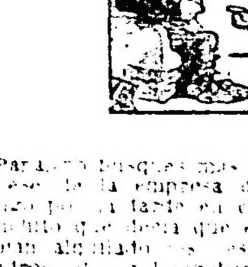
La presión atmosférica ha bajado en las provincias. Hoy se encuentra la presión más baja en el extremo sud del país y la mas alta en la costa de la república del Uruguay.


CASA D'HUICQUE
248 ESMERALDA 256
CAFES y TES
Exijan los cupones-obsequio al efectuar compras
U. T. 3255, Libertad



TALLER DE GRABADOS
SELLOS DE GOMA
— DE —
ALEJ. N. BARÉS
U.T. 3726 Av.
BUENOS AIRES
686 - BMÉ. MITRE - 686





Para no buscar más en el diario el aviso de la empresa de adornos. El domingo por la tarde en casa de tía, sentí a Panchito que decía que ellos para su fiesta habían alquilado espejos, cortinados, cuadros, etc. a Longobardi de Bolívar 280.



Créditos

A PAGAR EN 10 MESES

otorgamos con toda liberalidad y en toda la República, sin cobrar intereses ni recargar los precios sobre las compras que nuestros clientes y el público en general efectúen en nuestra actual

LIQUIDACIÓN

Sucursal en ROSARIO DE SANTA FE
Calle CÓRDOBA 1298

MURO y Cía.
BME. MITRE ESQ. MAIPU

## Unión Cívica Radical

### CIRCUNSCRIPCION 2a.

Circula la siguiente invitación:

"Los que subscriben tienen el agrado de invitar a Vd. al almuerzo criollo de solidaridad radical que se efectuará el domingo 8 del corriente a las 12, en el local Brasil 3033.

Dr. Matías Gil, Santiago Sanguinetti, José Gómez Ortúzar, Ernesto Gómez Ortúzar, José M. Macías, José L. López, Francisco Barlaro, Miguel Dufour Polero, Vicente Lomanto, Pablo Aramburu, Herminio V. Bregazzi, José Lucchini, José M. González, Antonio Lupo, Rafael Lomanto, Pablo Cazés, Juan Piñeiro, Domingo B. Errecalde, Ponciano Savaris, Adolfo Denis, E. Gabriel Anchieri, César Finoqueto, Luis F. Pitto, Julio Ramponi, Carlos Adamoli, Nicanor Luna, Pedro Mastrángelo, Raúl Ortiz, Manuel Pereyra y Roque Carnevale."

### BANQUETE A DON JUAN JOSE DE LA TORRE

Un grupo de amigos del señor Juan José de la Torre ha organizado un banquete y una demostración en el Prince George's Hall en honor de este caballero, por su brillante actuación dentro de las filas de la Unión Cívica Radical.

Entre las muchas iniciativas del señor de la Torre figuran las siguientes: fundación del club radical "Juventud Mariano Moreno", comité de la juventud "Pro amnistía de los presos políticos del 4 de febrero de 1905", de la "Villa Leandro N. Alem", sociedad de fomento "Democracia y Progreso", etc., etc.

El banquete le será ofrecido en el hotel Mar del Plata, Corrientes 1452.

### COLECTA PRO MONUMENTO ALEM

Esta noche se realizará en el Hipódromo un beneficio auspiciado por la comisión nacional pro monumento Leandro N. Alem.

### CIRCUNSCRIPCION 10

El día 11 realizará este centro un beneficio pro monumento Leandro N. Alem en el teatro Marconi.

### CIRCUNSCRIPCION 17

**Subcomité Coronel Martín D. Yrigoyen**

Bajo los auspicios de la juventud radical de la sección 17 (Palermo) y asumiendo las proporciones del mejor de los éxitos, en la tarde de ayer se inauguró el subcomité, procediendo de acuerdo a la carta orgánica y llenado todos los requisitos de práctica se constituyó la C. D. en esta forma:

Presidente, Agustín Villamayor; vicepresidente, Hamlet Chiapella; tesorero, Celestino Di Vito; protesorero, Pedro Mónaco; secretario general, Andrés P. Escobedo; secretario, Cayetano Chessi; revisadores de cuentas, Emilio Ortoneda y Camilo Zanedari; intendente, Juan J. Escobedo; vocales: José Ronco, Juan Lantanzio, Alberto Guisti, Atilio Monti, Alfredo Rabolini, Domingo Damico, Juan Cassella.

Después de un cambio de ideas en la mayor armonía, se resolvió invitar a los correligionarios para el día viernes a las 20, en el mismo local, con el objeto de efectuar una reunión y deliberar sobre la mejor forma de iniciar los trabajos que conciernen a la propaganda para las próximas luchas.

## Colectividades extranjeras

### COLECTIVIDAD ESPAÑOLA

**Concierto**

El "Orfeó Catalá", sección permanente del Casal Catalá, ha organizado para mañana, en su local, a las 21, un concierto de música religiosa en la que se ejecutarán obras de Carissimi, Tenaglia, Lotti, Stradella, Bach, Haendel, Mozart, Beethoven, C. Franck, Max Bruch, Cucolli, Suñer, Saint Saens.

La ejecución de las mismas irá a cargo de las señoritas Nerina y Fernanda Romaro, profesoras Amalia A. de Romaro y Ana Casals de Sanalvador, Sta. Emma Almasio, señor Enrique Bosch y profesores Carlos A. Carrera Villar y Ernesto Suñer. Este último, durante la ejecución leerá una conferencia tratando de las religiones y la música, comentando las obras del programa.

El Orfeó Catalá dirigido por el maestro José Ma. Vázquez, cantará un coral de Bach, La verge brassant, de César Franck y Ave Verum, de Saint Saens.

### COLECTIVIDAD ITALIANA

**Asociación "Pro paludi"**

En la última asamblea general celebrada por los miembros de esta asociación, fué electo el nuevo consejo directivo de la misma.

Reelecto el presidente saliente, señor Clemente Pirillo, para ocupar nuevamente el cargo, presentó su renuncia arguyendo su próxima partida para Italia.

Producida luego la votación, resultaron electos:

Presidente, Alfonso Salvatore; vice, Luis Mirabelli; vicesecretario, Palmiro Tallanico; tesorero, Tomás Casachia; consejeros: Luis Salvatore, José Fousi, Pascual Scigliano, Francisco Diacono, César Pava, Constantino Scorza, Luis Salatino; suplentes: Natal Palaponi, Domingo Domenico; revisores de cuentas, Francisco Lavocato y Pascual Zangaro.

### COLECTIVIDAD HELVETICA

**Fiesta nacional suiza**

Como lo anunciamos oportunamente, esta noche se efectuará la fiesta organizada por la Sociedad Filantrópica Suiza para celebrar el aniversario de la confederación de aquel país.

### COLECTIVIDAD NORTEAMERICANA

**"City Bank Club"**

En las elecciones celebradas a fines del mes de julio próximo pasado, la comisión directiva de este club ha quedado constituída como sigue:

Presidente, Miguel Bigorra; vicepresidente, Oscar Pontremoli; secretario, Gastón E. Evers; tesorero, David C. Durante; vocales: Augusto C. Bogni, Juan S. Merlo, Ernesto A. Costa, José Chaplin, Vicente Gordo y Francisco Zeni.

## UNIVERSITARIAS

### COMITE UNIVERSITARIO ARGENTINO-URUGUAYO

La comisión directiva sesionó en honor de los estudiantes daneses y del cónsul general de Dinamarca en ésta, señor Larsen, en la Facultad de Filosofía y Letras. Asistió al acto el señor decano de la misma facultad, doctor Alejandro Korn, quien les habló en su idioma patrio. El director del museo de la facultad, profesor de la misma, doctor Debenedetti, tuvo la gentileza de mostrarles personalmente el museo y darles las explicaciones en francés. Con asistencia de diez delegados de cada centro de estudiantes universitarios se abrió la sesión; el presidente del comité contó la parábola de Rodó titulada "La Pampa de granito", diciendo que los protagonistas eran los dinamarqueses y los latino-americanos estaban simbolizados en el personaje Peer Gynt, de Ibsen; terminó recordando "La respuesta", de Loucone, de motivos de Proteo y pidiendo un viva a Dinamarca, al rey de Dinamarca y a los estudiantes daneses, a la R. Argentina y al presidente de la república. Contestó el señor Growle en inglés, agradeciendo las atenciones recibidas y especialmente el honor que se les hacía al ocupar la presidencia del Comité universitario argentino-uruguayo. El señor cónsul de dinamarca invitó a la comisión directiva y especialmente a las señoritas delegadas, a una fiesta que ofrecerá en su residencia particular.

## Comunicaciones telegráficas

El servicio con Punta Arenas y el sur adelante de San Antonio Oeste se efectúa en carácter condicional, por la aglomeración de tráfico ocasionada por la reducción de conductores en la sección de Rawson a Gallegos.

Demás líneas internas y conexiones internacionales del telégrafo de la nación funcionan con regularidad.

## BIBLIOGRAFIA

### "EL AUTOMOVILISMO EN LA ARGENTINA"

Acaba de aparecer una obra de sumo interés para cuantos se interesen por el automovilismo en este país, poseedores de automóviles, chauffeurs, excursionistas, viajeros, etcétera. Es un excelente tomo pletórico de planos con todos los caminos para automóviles de la república y cuantos datos técnicos, estadísticos, balances, reglamentos, leyes, guías, etcétera, tengan referencia con el automovilismo en este país. Es la obra más completa y seria que conocemos. La finalidad práctica está encarada en todos y cada uno de sus capítulos.

Es un tomo de quinientas páginas, hermosamente encuadernadas, en buen papel, una obra cuya lectura resulta realmente amena y que, dado el desarrollo del automovilismo en este país, hacía falta.

La enumeración sola de las materias de que el libro trata, ocupa un folleto que los autores señores Arturo Espinoza Remont, E. M. S. Danero y Lomenzo Dagnino Pastore, con excelente tacto comercial, usan como propaganda de la obra.

La utilidad del libro, el orden y el verdadero fin práctico a que está destinado, constituyen una excelente iniciativa editorial. No se trata de una de esas obras hechas "para sacar avisos", que van siendo tan comunes, y es por ese carácter de verdadero trabajo ilustrativo, que nos ocupamos de él.

Para el que compra y vende, para el que desde un texto sencillo que le enseña los secretos de la maquinaria, para el que desee conocer instituciones, fabricantes, etc., relacionados con el automovilismo está escrito el libro; para el que viaja, para el que sufre un accidente y hasta para quien por meros propósitos culturales, tenga que preocuparse del automovilismo, la obra mencionada constituye una completa enciclopedia sobre el tema.

### LIBROS, FOLLETOS y REVISTAS

Hemos recibido:

Ministerio de Agricultura; Información Comercial e Industrial, mes de marzo, abril y mayo de 1920; Oficina Meteorológica Nacional, boletín mensual, año III, No. 5; Israel, año IV, tomo IV, No. 208, agosto de 1920; La nacionalidad y la obra de Ameghino (2a. edición); La buena lectura, año XLI, No. 49, agosto de 1920.

## Instrucción pública

### ASOCIACION DOCENTE DE CULTURA INTEGRAL

—La A. D. de C. I. ha invitado a los maestros de la capital, a que se inscriban en las clases de ejercicio metodizado, sistema argentino, que dicta el profesor de educación física don Almanzor Marrero, en la escuela No. 1 del distrito 12, los días martes, jueves y sábado, de las 17 a las 19.

### PROTECTORA DE NIÑOS, PAJAROS y PLANTAS

Esta sociedad obsequiará a su ex-presidente, doctor Zubiaur, con una medalla de oro con motivo de su retiro de la asociación para hacerse cargo de la presidencia del consejo general de educación de Corrientes.

Este presente se entregará al doctor Zubiaur mañana a las 10. Para tal objeto los miembros de la Protectora se reunirán en su local, calle Cabildo 1585, a las 9.45.

### ASOCIACION ESCOLAR

Mañana a las 10 horas se dejará constituída en la escuela número 4 del Consejo Escolar número 15, calle Juana Azurday 2541, la sociedad de damas y señoritas, protectora de los niños, pájaros y plantas.

Ha prometido concurrir a este acto, el intendente municipal señor José Luis Cantilo.

### CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION

**Pago de sueldos**

Los sueldos y gastos de las escuelas de la capital por el mes de julio próximo pasado, se abonarán en la tesorería del Consejo Nacional de Educación, Rodríguez Peña 935, en la forma siguiente:

Consejos escolares 17 al 20, el lunes 9; 13 al 16, el martes 10; 10 al 12, el miércoles 11.

El pago se efectuará de 12 a 14.

## PERIODISMO

### "LA MESOPOTAMIA"

Esta difundida revista quincenal ha puesto en circulación su número 24, con el cual entra en el segundo año de vida pública.

El número actual, que consta de 100 páginas, más un suplemento, trae un nutrido material de lectura sobre temas agropecuarios de Entre Ríos, Corrientes y Misiones.

Contiene asimismo este número algunas notas literarias y artísticas, ilustradas con dibujos y fotograbados.

### "EL CENSOR"

Este prestigioso periódico que dirige el señor Nicolás Silén, celebrará mañana el quinto aniversario de su aparición.

Cinco años de vida para una publicación que ha seguido normas de conducta inconmovibles; dirigida con valentía y con altura de propósitos; orientada por ideales y principios de sana democracia, significan nobles sacrificios que merecen estímulo y aplauso.

Por eso, vemos complacidos los progresos que realiza el simpático semanario que nos ocupa.

## Notas policiales

### LADRON SORPRENDIDO

Ayer, a las 18 y 40, el auxiliar don José Urruchúa, de la sección Robos y Hurtos de Investigaciones, transitaba por la calle Sáenz Peña en dirección al Palacio de Justicia en el desempeño de una comisión, acompañado de los empleados Luis Chiessi y Pablo Soria, cuando al aproximarse al comercio importador de hilos The Linen Fhread Co. (Argentine) Ltd., establecido en el local señalado por los números 130 y 132 de la calle mencionada, vieron que un sujeto intentaba abrirlo con llave. Como éste demorara demasiado en la operación y la probara en ambas puertas, se pusieron a observarlo detenidamente y más de cerca, pues ya estaba bastante oscuro y el desconocido echó a correr al reconocer a los representantes de la autoridad.

Detenido poco después el aludido, resultó ser Eduardo Zúñiga (a) El Madrileño, prontuariado en la sección Defraudaciones y Estafas, bajo el número 22689, español, de 29 años de edad, con 10 de residencia en el país, soltero, mozo de café, sin ocupación y 15 entradas en la policía. Se le secuestró la llave que trataba de usar.

Momentos después, comprobaba la policía que el comercio de referencia se encontraba completamente solo, circunstancia que intentó aprovechar el delincuente para cometer el robo, que posiblemente hubiera sido importante, dados los valores que allí se guardan y habiéndose probado la llave, se comprobó que funcionaba perfectamente en las cerraduras de las puertas señaladas por aquéllos números. Aquélla es de las conocidas por "petizas" forma banderita y se le había limado la paleta hasta hacer desaparecer la ranura.

### DELITOS CONTRA LA PROPIEDAD

En la calle Santa Fe 3465, el turco Miguel Masúd, tiene establecida una tienda, a la que penetraron varios individuos con el pretexto de adquirir diversas mercaderías y en un descuido, le hurtaron géneros de seda por valor de $ 350. En la comisaría 19.a se instruye el sumario de práctica y se procura la detención de los autores.

### POR CUESTIONES DEL TRABAJO

En el café de la calle Gurruchaga 802, el mozo Manuel Méndez, por una discusión del trabajo le aplicó varios golpes con una botella, en la cabeza a Ramón García. Méndez fugó pero fué detenido esta mañana por un empleado de la comisaría 21.

## Conferencias

### ASOCIACION CRISTIANA DE JOVENES

Continuando la serie de conferencias dominicales, que esta asociación organiza todos los años durante los meses de invierno, bajo la dirección de una comisión especial de socios de la misma, mañana a las 17 ocupará la tribuna el señor Pablo Penzotti, que disertará sobre el tema: "¿Importa o no lo que uno cree?"

El programa musical de la reunión ha sido encomendado al señor Alfonso Condró y señora, que ejecutarán al violín y piano, respectivamente, los siguientes números: Lamento indiano, de Dwrak-Freisler, y Oriental, de César Cui.

### CLUB MONSERRAT

Anoche dió su anunciada conferencia el doctor Miguel Elkin, en el local del Club Monserrat, sobre "Clínica dental infantil y su importancia en la profilaxis social", siendo muy bien comentada y aplaudida por los concurrentes al acto.

## Información general

### UNION DE CONSTRUCTORES NAVALES

En la asamblea llevada a cabo por los afiliados a la Asociación Unión de Constructores Navales, se aprobó la memoria y balance presentados por la C. D. saliente y se eligieron para el período 1920-1921, las siguientes autoridades:

Por aclamación fueron confirmados en sus cargos de presidente y vice, respectivamente, los señores Angel Gardella y Carlos Chioldi; secretario, señor José L. Cariboni; prosecretario, señor José Gourinski; tesorero, señor Mario Lambertini; vocales: señores Humberto Cadoppi y James Morjoribanks; suplentes: señores John Wright y Acsel Nilsson.

## Exportación de carnes

El frigorífico Las Palmas ha cargado en el vapor "El Uruguayo", con destino a Liverpool, 1636 reses de capones congelados, 2296 cuartos vacunos congelados y 2147 id id enfriados; en el vapor "Kut", con destino a Amberes, 2020 cuartos vacunos congelados, en el vapor "El Paraguayo", con destino a Liverpool, 1743 reses de carnero congeladas, 2178 cuartos vacunos congelados y 1383 id id enfriados; en el vapor "Highland Ladie", con destino a Londres, 1533 reses de capones congeladas, 891 cuartos vacunos congelados y 3007 id id enfriados.

## Círculos y sociedades

**Heraldo de Asturias**—A fin de celebrar el 8o. aniversario de su fundación, esta sociedad ha organizado un gran festival y baile familiar que se realizará esta noche en el Orfeón Español, calle Piedras 534.

**Sociedad gremial Grabadores sobre metal**—Esta sociedad ha renovado su C. A., que quedó constituída así: secretario general, Rafael P. Felicei; secretario de actas, José R. Salinas; prosecretario, Carlos A. Causa; tesorero, Octavio L. Taramasco; protesorero, Pedro Gaspari; vocales: Héctor L. Pisani, Agustín Cerina, Luis Pastorino, Alfredo Antoñanzas, Bonifacio Fernández, Juan Esbert, Vicente Gallinotti, Enrique Gueret, Lean Kaplin y Pablo Penvrel.

**Club social "La Maroma"** — Mañana, domingo, matinée a las 16 horas en Chile 1567.

## Farmacias de turno para el domingo

Sección 1a. — San Martín y Corrientes, Maipú y Lavalle, Rivadavia número 745.

Sección 2a. — Alsina y Bolívar.

**Sección 3a. — Suipacha y Sarmiento, Corrientes y Cerrito, Carlos Pellegrini 678.**

Sección 4a. — Chile y Piedras, Alsina y Salta, Estados Unidos y Santiago del Estero, Belgrano y Tacuarí, Méjico 1400, Bernardo de Irigoyen número 800.

Sección 5a. — Bartolomé Mitre y Montevideo, Corrientes 1501.

Sección 6a. — Belgrano 1808, Entre Ríos y Venezuela, Avenida de Mayo 1401, Rivadavia 2656.

Sección 7a. — Corrientes y Ecuador, Viamonte y Ombú, Rivadavia y Paso, Lavalle y Pueyrredón, Corrientes y José Evaristo Uriburu, Corrientes 2601.

Sección 8a. — Belgrano y Alberti, Independencia y Pasco.

Sección 9a.—Rivadavia 3190, Lavalle 3100.

Sección 10a. — Independencia y Colombres, Rioja y Venezuela, Victoria 3702.

Sección 11a. — Corrientes 4656, Bartolomé Mitre 4099, Corrientes número 4001.

Sección 12a. — Carlos Calvo y Muñiz, Agrelo y Castro, Directorio número 551.

Sección 13a. — Florida 820, Libertad y Lavalle, Leandro N. Alem número 1202.

Sección 14a. — Carlos Calvo y Defensa, Brasil y Bolívar, Brasil y Piedras, San Juan y Chacabuco.

Sección 15a. — Santa Fe y Rodríguez Peña, Charcas 1291, Paraguay número [illegible].

Sección 16a. — Bernardo de Irigoyen 12[illegible], Salta 1099, Brasil 1162, Salta 2000.

Sección 17a. — Paraguay y Laprida, Azcuénaga y Arenales, Córdoba y Anchorena, Santa Fe y Gallo, Las Heras 2002, Pueyrredón 1095, Beruti 2802.

Sección 18a. — Cevallos y Paraná, Entre Ríos y Humberto I.

Sección 19a. — Santa Fe 3464, Córdoba y Almagro, Sadi Carnot y Honduras.

Sección 20a. — Estados Unidos y Saavedra, San Juan y Rioja, Independencia y 24 de Noviembre, San Juan 3602, Cochabamba 2626.

**Sección 21a. — Triunvirato 5[illegible], Warnes y Caning.**

**Sección 23a. — Rivadavia 6[illegible] 7008, Avenida Gaona 1200, Directorio y Camacuá, Varela 902.**

Sección 24a. — Necochea 12[illegible], Pinzón 599, Patricios 1500, Olavarría 1062.

Sección 25a. — Rivadavia 6795, Avellaneda 3831, Juan Bautista Alberdi 3499, Bacacay 3199.

Sección 26a. — Patricios 400, Montes de Oca 222, Australia y Vieytes, Patricios y Martín García.

Sección 27a. —Cabildo 1001, Rivera y Arguibel, Santa Fe 5169, Federico Lacroze y Amenabar.

Sección 28a. — Mathea 1615, Cevallos 1796.

Sección 29a. — Cabildo 2171, Monroe y Cuba, Monroe y Conde, Echeverría 14[illegible].

Sección 31a. — Bebedero 4201, Triunvirato 4900, Holberg y Alvarez Thomas, Monroe 4972.

Sección 32a. — Santa Magdalena y Río IV, Montes de Oca 1500, Vieytes 1500.

Sección 33a. — Triunvirato y Heredia, Avenida San Martín 1731, Avenida Forest y Jorge Newbery.

Sección 34a. — Garay y Loria, Brasil y Rioja, Avenida Alcorta número 1974.

Sección 37a. Helguera 3176.

Sección 38a. — Avenida Saenz número 889, Avenida La Plata 1653, Zaraza 900.

Sección 38a. — Chicago y Jachal, Villa Lugano.

Sección 39a. Cabildo 2347.

Sección 40a. — Rivadavia y Pola.

Sección 41a. — Serrano y Aguirre, Charcas y Oro, Malabia y Cerviño.

Sección 42a. — Rivadavia 5415, Avellaneda y Otamendi.

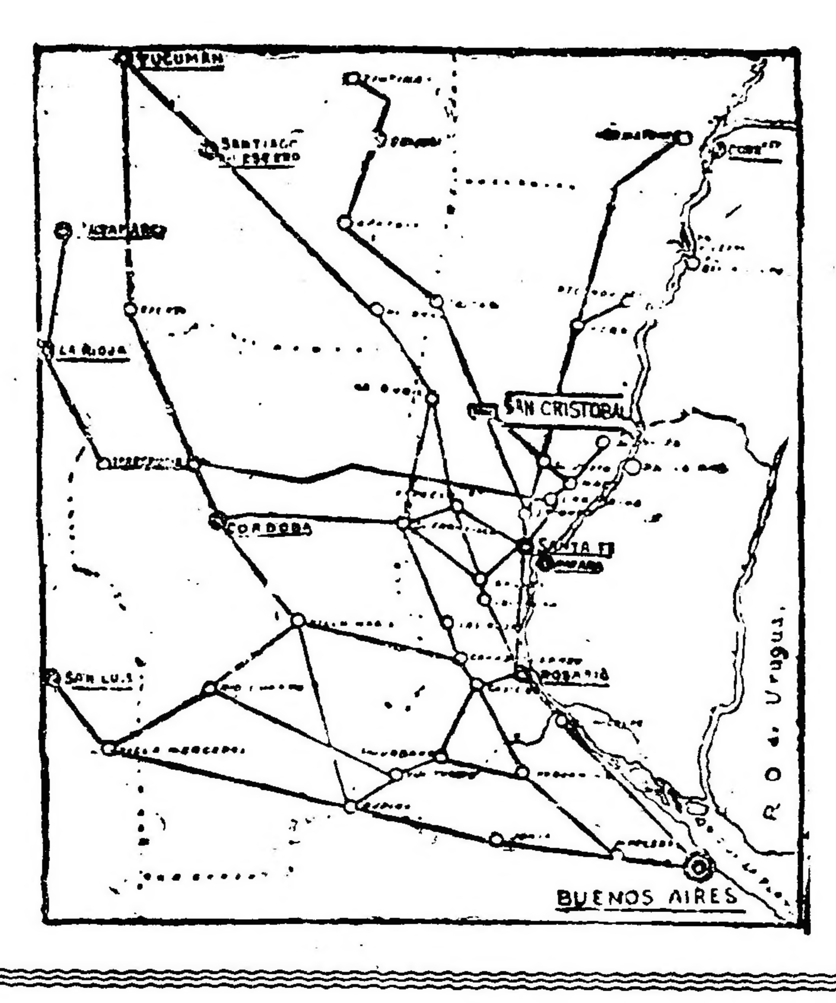
Sección 43a. — Canning 600, Rivera y Gurruchaga, Canning y Gorriti.


# SALABERRY Y BERCETCHE

DEFENSA 188 - BUENOS AIRES — Sucursales: ROSARIO y TANDIL

## LIQUIDACION DE

## 12.000 vacunos Durham y en parte Hereford




marca líquida de "La Forestal"

y Compañía Fomento de Santa Fe

## El Viernes 27 de Agosto

en el Establecimiento San Cristóbal, a 1|2 legua de

## SAN CRISTOBAL

F. C. S. Fe y F. C. C. NORTE

Comprende la venta 8000 vacas de vientre de 3 a 7 años, incluso 400 de plantel, 1500 vaquillonas de 1 1|2 a 2 años, 2000 terneros destetados y 500 toros Durham p. p. c. de 1 año. Hacienda toda nacida y criada en zona de GARRAPATA.

## Cabaña "LA RECONQUISTA"

5o. REMATE DE REPRODUCTORES

**67** TOROS DURHAM puros, de 2 años, por cuenta del señor José G. Querejeta, y

**80** TOROS DURHAM p. p. c., 2 años a campo del Establecimiento "EL TAJAMAR", de Peralta y Querejeta Hnos.

## El Domingo 22 de Agosto, a las 12

En la misma Cabaña, a 2 leguas de AYACUCHO, F. C. S.

SALABERRY Y BERCETCHE

## 2000 - vacunos - 2000

INCLUSO

## 1000 vacas Durham

Libres de vieja, 1 MARCA

68o REMATE FERIA

## En General Rodríguez, F.C.O.

El domingo 8 de Agosto, a las 13.30

EN NUESTRAS INSTALACIONES

DETALLE:

[illegible]

SALABERRY Y BERCETCHE


Folletín de LA EPOCA (38)

## Sobre Asociación Profesional Y Contrato colectivo del trabajo

### Conferencias pronunciadas por el Dr. Leopoldo Bard

envía a cada logia. Los delegados llegan a la convención anual que se celebra en el mes de marzo. Portadores de las instrucciones de sus logias respectivas. Dos semanas antes de la convención, el corresponsal de cada logia tienen que enviar, bajo pena de multa a la logia nacional, informes detallados sobre la situación de los diferentes establecimientos metalúrgicos, la cuantía de los trabajos efectuados durante el año trascurrido, la manera de pensar de los hombres respecto a los salarios a establecer para el año siguiente, la extensión y naturaleza de los "stoks" existentes, en suma, todos los informes susceptibles de permitir a los comités de salarios y a la convención poderse dar exacta cuenta de la cuestión de los salarios.

Terminados estos preparativos la convención, examina las modificaciones propuestas, es preciso una mayoría de las dos terceras parte para rectificar. En la convención celebrada en De'Troit, en el mes de mayo de 1896, el presidente propuso a los delegados de los comités, de encargados de negociar con los manufactureros, pero fué invitado a designar a los mismos.

El 30 de junio, a las 12 de la noche o más tarde, se para el trabajo en todas las fábricas de acero y fundición que está bajo la jurisdición de la asociación mixta, sin previo aviso. Los manufactureros aprovechan este paro para efectuar trabajos de arreglos. El primero de julio, los diferentes comités se ponen al alba a hablar con los comités nombrados, por los cuatro sindicatos de manufactureros que de costumbre está en trato con la asociación. Los operarios no vuelven al trabajo hasta que el presidente anuncia por telégrafo la firma de todos los contratos".

El sistema más perfeccionado de contrato colectivo fué introducido en la industria del algodón de Lancashire. Allí tenemos, no solo una distinción bien clara entre la conclusión de un contrato nuevo y su aplicación, sino también la institución de sus organos distintos para proceder a dichas operaciones. Allí donde el elemento representantivo es necesario, funcionan consejos que corresponden a los representantes de las dos partes contratantes, allí donde el arbitraje aparece como mejor instrumento que estos consejos, hallamos peritos profesionales, de este modo están reunidas todas las garantías para el buen funcionamiento del sistema. Por una parte en los consejos entran hombres que representan la masa de los trabajadores y de los industriales, que tienen su confianza y poseen toda la autoridad y el valor necesario para el estudio de los graves problemas.

Por otra parte, hombres de capacidad técnicas que conocen muy bien el oficio, se dedican a dilucidar todas las cuestiones que se presentan en cuanto a la aplicación de los contratos generales. Esta práctica constante les da una gran competencia en las materias y les permiten también establecer una especie de jurisprudencia, informes de las numerosas decisiones que han de adoptar. Hay, pués, para la conclución de los contratos colectivos:

1o. Una conferencia general, en la cual toman parte los representantes de todos los industriales y los directores de la Amalgamatet Association of operative coton spinners", como representante de las uniones de todos los distritos. Esta conferencia regula las cuestiones que interesan a las industrias enteras, como fijación del tipo general de los salarios, limitación de la jornada de trabajo, etc.

2o. Comités adjuntos compuestos de patronos, de oficiales y delegados de las Trades Unions, del distrito, regulan las demás condiciones y firman contratos aplicables a cada distrito.

En fin, para la interpretación de los contratos concertados por los representantes de ambas partes el exámen y soluciones de todas las dificultades que se originan al motivo, hay árbitros profesionales que son verdaderos funcionarios de la industria. Dichos árbitros o peritos, no tienen más misión que estudiar y reglamentar de acuerdo con los secretarios de los contratistas, todas las cuestiones de interpretación.

El primer resultado será una disminución progresiva de las huelgas y de los "lock-outs". En efecto, cuando el sistema entre en las costumbres de una industria, no habrá ya razón para que los patrones o los obreros recurran al extremo del abandono del trabajo. Sabido es que todos los conflictos industriales se agitan en torno de estas dos cuestiones generales: en primer término, la de las condiciones del trabajo, y principalmente la disminución o la elevación de los salarios, y después, la de las personas. Ahora bien, con el contrato colectivo, estas dos causas de huelgas desaparecen igualmente. Por una parte, las cuestiones de salarios y las condiciones de trabajo serán establecidas por el acuerdo pacífico, después de largas y [illegible] discusiones, en que se tendrán en cuenta todos los factores y elementos, todos los intereses serán objeto de un estudio minucioso y detallado. [illegible] las consecuencias de las medidas que se adopten serán pesadas y [illegible] tadas.

El contrato firmado, siendo así las consecuencias de todas las concesiones que ambas partes podrán hacerse recíprocamente sin perjudicar sus intereses particulares o el interés común a la industria, se impondrá a los patronos lo mismo que a los obreros, mientras las condiciones que han llevado a su adopción continúen siendo las mismas. Y si estas condiciones sufrieran algún cambio, si por ejemplo el coste de las primeras materias experimentase un alza o baja, o si una máquina nueva se descubriera capaz de transformar el modo de producción, los representantes de las dos partes se reunirán de nuevo para discutir las modificaciones a introducir en sus acuerdos y convenios.

En la práctica, los contratos colectivos fijan un fondo, de ordinario bastante largos, durante el cual su observación es obligatoria. Al fin de este período, se impone la revisión a las partes contratantes, no hay, pués, lugar en este caso de recurrir a la huelga. Además la práctica del contrato colectivo, llevando a los "leaders" obreros a estudiar las cuestiones económicas en general, y especialmente los asuntos de la industria a que pertenecen, les hace muy conciliadores con respecto a los patrones. Aprenden de este modo, por experiencia, que en el estado actual de la organización económica, la mejor política que hay que seguir cuando son suficientemente fuertes es más bien el acuerdo pacífico, es decir, la acción corriente y fecunda que puede dar resultados inmediatos y apreciables, en vez de la huelga, esa "fuerza de inercia puesta en acción", según frase de Walras, [illegible] con cortejo de incertidumbres, lágrimas y miserias. En fin, como todos aquellos que representan los intereses de una masa considerable de hombres, y que por sus funciones pueden comprometer estos intereses, ya aquí es el interés supremo el que está comprometido, llegan a ser muy razonables y prudentes, no se aventuran fácilmente en el camino peligroso de la huelga.

M. Ketle, que ha presidido con mucha frecuencia consejos de patrones y de obreros, se expresa en estos términos: "Nunca he encontrado que los obreros fuesen pocos razonables, ni tengo tampoco para reprochar esto a los patrones, algunas veces he oído emitir en uno u otro campo, una proposición insostenible pero la discusión acababa siempre por rechazar a y llevaba a entre ambas partes a un arreglo satisfactorio". J. M. Sunvedelle, un manufacturero, dice por su parte "Los hombres que más han detestado los fabricantes, fueron los escogidos por los obreros para enviarlos al concejo. Nos encontramos, sin embargo, con hombres de una rectitud a toda prueba, son, por lo general, los obreros más inteligentes, y hemos reconocido que a veces estaban desbordados por la masa que tenían detrás de ellos. Con frecuencia sus comitentes insistían para que hicieran cosas que ellos estimaban contrarias al buen sentido y supieron resistir, han sido las barreras más fuertes que hayamos podido oponer a la fuerza ignorante".

La segunda conveniencia de la práctica del contrato colectivo será una mejoría general de las condiciones de trabajo, y especialmente la elevación de los salarios y su mantenimiento [illegible] los obreros [illegible] en Inglaterra [illegible] desarrollo de esta [illegible] previo [illegible] de las condiciones, nadie puede ya dudarlo, después de la experiencia de los obreros ingleses y americanos se reconoce ya hoy sin dificultad que si en estos dos países los obreros trabajan mucho menos y en mejores condiciones higiénicas, se debe este resultado a la fuerte organización que han sabido darse, y a la acción eficaz que esta organización ha ejercido sobre los patrones.

3o. El tercer resultado del sistema del contrato colectivo será el establecimiento de relaciones pacíficas entre el capital y el trabajo, resultado que forzosamente habrá de aprovechar a las industrias. En efecto, cuando una organización obrera sería, fuerte y disciplinada, consciente de sus verdaderos intereses y en condiciones de defenderlo está en relación constante y regular para la regulación de los asuntos que conciernen al trabajo con los industriales, nace de este contrato y de estas relaciones un estado de cosas que garantiza a la industria ciertas condiciones indispensables a su desarrollo y a su progreso.

Así la industria estará asegurada de producir durante un período determinado y suficientemente largo en condiciones equitativas que una concurrencia desenfrenada y ruinosa no vendrá a cambiar de pronto. Además, la práctica del contrato colectivo garantiza a la industria un personal estable y que se interesa en la prosperidad del oficio.

En fin, otro efecto favorable para la industria, será la garantía que una huelga no vendrá a paralizar la producción por todo el tiempo que el contrato colectivo esté en vigor, y esto no es pequeña ventaja en la época actual, en que un paro, aún momentáneo al trabajo, puede tener consecuencias extraordinariamente graves, como por ejemplo, la pérdida de la clientela. Estas importantes ventajas compensarán ampliamente la disminución de los beneficios que en ciertas medidas, producirán la elevación de los salarios y la rebaja de la jornada de trabajo. Además, y casi todo el mundo está hoy de acuerdo en proclamarlo, no son ni las jornadas de trabajo aplastantes, ni los salarios de hambre los que más aprovechan a la producción, y por tanto trabaja menos, es también en que más produce.

Este carácter nuevo del contrato de trabajo ha sido observado por escritores modernos. Así es como el mejor historiador francés del Trade Unionismo inglés M. Paul de Rousiers, dice en su libro "El Trade Unionisme en Inglaterra", pág. 71: "Lo más curioso es que estos trabajos, aquirieren casi en todas partes el carácter de un reglamento general que obliga aún a las personas que no han sido partes contrantes.

(Continuará)

# Provincia de Buenos Aires

## DE LA PLATA

### CAMARA DE DIPUTADOS

**La sesión de ayer—Diversos asuntos**

La cámara de diputados volvió a reunirse ayer y es esta la segunda vez que durante el período actual lo hace dos días en una semana. La costumbre establecida era sesionar únicamente los días miércoles.

Antes de la llegada del tren de las ... ya había en la casa alrededor de ... diputados y con ese número se inició la sesión media hora más tarde.

Por indicación del señor Casco, la cámara y la barra se pusieron de pie en homenaje de la memoria del ex diputado don José González Bonorino.

El señor Garralda presentó una minuta de comunicación, dirigida al P. E., en el sentido de que se haga un contralor minucioso en la compra venta de alcaloides, con el fin de evitar las consecuencias perniciosas que produce.

Fué aprobada.

El señor Roncoroni presentó otra minuta, para que el P. E. inaugure el nuevo edificio de los tribunales de Dolores.

También fué aprobada esta minuta.

A moción del señor Díaz, se autorizó a la presidencia para acordar un subsidio de cien pesos moneda nacional, a la escuela común No. 29 de esta ciudad.

El señor Goñi renunció el cargo de miembro de la comisión investigadora de los indultos. Fué aceptada, designándose en su reemplazo al señor Garralda.

Después, se pasó a la orden del día.

Se puso a discusión el proyecto referente a la jubilación de los obreros de los ferrocarriles al Meridiano V y Midland. Informó extensamente, a nombre de la comisión, el señor Fresco y luego el señor Baliño presentó su anunciado proyecto por el cual se declara a la provincia, acogida a los beneficios de la ley nacional número 10.650, para los obreros de aquellos ferrocarriles.

Este asunto dió lugar a un largo debate, terminándose por sancionar el proyecto propuesto por el señor Baliño.

Se trató luego el proyecto por el cual se autoriza al P. E. para conceder gratuitamente por el término de 10 años a la sociedad anónima La Textil Argentina, 1962 hectáreas de tierra fiscal situadas en la sección 2.a de las islas del Delta del Paraná, para el cultivo y explotación de plantas textiles denominadas formio tenax.

Se votó en general el despacho de la comisión, resultando aprobado.

El señor Salcedo fundó su proyecto sobre diversas reformas a la ley electoral, pero al irse a votar, la presidencia anunció que ya no había número en la casa.

Era la hora 18.

### EL EJIDO DE COLON

**Proyecto del diputado Young**

El señor diputado Jorge A. Young, ha presentado a la cámara el que forma parte, el siguiente proyecto de ley:

El senado y cámara de diputados, etc.

Art. 1o. Declárase de utilidad pública y sujeto a expropiación de los terrenos de campo necesarios para ensanchar el ejido del pueblo de Colón, hacia los rumbos sudoeste y sudeste.

Art. 2o. A los efectos del artículo anterior, se declara como indispensable la expropiación en conjunto de diez mil hectáreas de tierra sin subdividir, de parte del campo de don Jorge Atucha.

Art. 3o. El poder ejecutivo expropiará la mencionada tierra, de acuerdo con lo que prescribe la ley de expropiación.

Art. 4o. Para proceder a la expropiación, el poder ejecutivo podrá hacer uso del crédito, afectando las mismas tierras expropiadas o usando de las rentas generales de la provincia, si lo creyere más conveniente.

Art. 5o. Una vez adquirida por el estado, la propiedad y posesión de las tierras expropiadas, las fraccionará en chacras, de acuerdo con el estudio y planos que confeccione la dirección general de tierras y geodesia, y previa reserva de las necesarias para uso público, procederá a su venta en pública subasta, de acuerdo con las siguientes condiciones:

a) Las chacras serán vendidas con la base de lo que haya costado el terreno, más la parte que proporcionalmente le corresponda a cada una por los gastos de expropiación, mensura e intereses que se hubieren abonado si se hubiese hecho uso del crédito.

b) Una persona o familia, no podrá adquirir más de una chacra.

d) El pago se hará en cinco cuotas iguales: la primera al contado, y las cuatro siguientes a uno, dos, tres y cuatro años de plazo con el interés del seis por ciento anual, siendo la comisión del rematador a cuenta del comprador.

Art. 6.o El producido líquido de las ventas de las chacras, una vez descontado el costo proporcional de las reservas para uso público, se pondrá a disposición de la municipalidad para que lo invierta en la construcción de edificios públicos y mejoramiento de caminos.

Art. 7.o Los gastos que demande el cumplimiento de la presente ley, se harán de rentas generales con imputación a la misma.

Art. 8o. Comuníquese, etc. — Jorge A. Young.

**Fundamentos—**

Tengo el honor de presentar este proyecto a la consideración de la honorable cámara, por tratarse de un asunto de positiva importancia y trascendencia, para el pueblo que represento y porque tengo la seguridad absoluta de que satisface el anhelo y las legítimas aspiraciones de sus pobladores.

Se trata, señor presidente, del ensanche del ejido del pueblo de Colón, encerrado hoy día por un círculo de hierro formado por propiedades particulares que traban su crecimiento y dificultan su progreso.

El partido de Colón, uno de los más chicos de la provincia, pues solo cuenta con cuarenta y dos leguas, se encuentra ubicado en una zona eminentemente agrícola, pero debido a su situación geográfica, ha quedado estacionado su progreso en forma realmente alarmante, pues la provincia de Santa Fe, es una valla que se encuentra a las puertas mismas del pueblo, hacia el rumbo noroeste, sin contar que de las 42 leguas de que consta el partido, 14 de ellas, o sea la tercera parte — y que también lindan con el ejido del pueblo — están en poder de un solo terrateniente, que tiene la tierra sin colonizar ni subdividir, produciendo con esto funestas consecuencias para el pueblo, pues es público y notorio, que la vida de los pueblos de aquella zona, dependen principalmente de la agricultura, que es lo que les da mayor impulso y movimiento, sobre todo cuando se efectúa la subdivisión de las tierras en pequeñas fracciones al alcance de todos. Es por estas razones, que no dudo que esta honorable cámara reconocerá que la expropiación del área citada es absolutamente necesaria e indispensable para sacar a la población de Colón de la afligente situación en que se encuentra.

—A la comisión segunda de hacienda.

### MOVIMIENTO POLITICO

**Comité obreros radicales de la sección 3a.**

Hoy se inaugurará en este comité una biblioteca a iniciativa de su presidente, señor Espinola.

Han prometido asistir a éste, varios legisladores, entre ellos los señores Andrés J. Wallace, Francisco N. Lettieri y los ex diputados señores Francisco Alconada y Luis Lima, quiénes harán uso de la palabra.

## De Quilmes

**Hospital de Quilmes — Balance al 31 de julio 1920**

QUILMES, agosto 7. — He aquí el balance de julio:

Junio 30: Donaciones, según listas publicadas; marzo 25 a junio 30, $ 32.052.98; intereses (Banco de la Provincia de Buenos Aires, Quilmes), $ 33.14. Total, 32.086.12 pesos moneda nacional.

Mes de julio. Donaciones: Día 1, señorita Forbes, $ 100; Juan Iturralde, $ 300; Gaucho Laguna, pesos 25; día 2, Ernesto V. Ghilini, $ 20; Julia C. de Serafín, $ 30; día 3, Emilia C. de Fresone, $ 1000; Eduardo F. Fresone, $ 1000; día 4, Luisa G. de Barro, $ 200; St. George's College, $ 100; St. George's Chapel, $ 100; Rev. Canon. Stevenson, $ 100; día 5, Dr. Manuel Berraz (3a. cuota de $ 200), $ 25; Agustín L. Rocca (2a. cuota de $ 1000, $ 100; Juan Tallini, $ 20; Santos Bonavita, $ 10; día 7, Juan Zanu e hijos, $ 15; día 11, Otto Sasse, $ 10; Luis Carboni, $ 50; día 12, F. W. Steed y señora, pesos 20; Juan Elissalt, $ 250; Jerónimo Mariani e hijos, $ 50; día 13, Higinio Dellasta, $ 50; día 15, Andrés Rosso, $ 100; Basilio Amendaraín, $ 500; día 16, Sociedad Euskal Echea, $ 500; día 2.., Alf. Haase, $ 50; día 27, Dr. Pedro Elustondo, $ 2000; día 28, Socedad Patria Unita, $ 100; día 30, Gregorio Dalla Vía, $ 500. Total, $ 7.325. Banco de la Provincia de Buenos Aires, (Quilmes), depósito abril a 31 de julio, $ 39.411.12 m|n.

## De Ayacucho

**Acidente**

AYACUCHO, agosto 7.—Fué víctima de un lamentable accidente el estimado joven Ignacio Maistegui.

Viajaba manejando un side-car en el que iban de pasajeros Julio Migliarina y Francisco Mapelli, por las inmediaciones de Labarden; en sentido contrario venía un sulky y a fin de evitar un encuentro, Maistegui quiso desviar la máquina, con tan mala suerte que ésta fué a chocar contra un alambrado de púa resultando aquél con una herida de importancia en la mano izquierda y contusiones en diversas partes del cuerpo. Mapelli fué arrojado a regular distancia recibiendo un fuerte golpe en la cabeza y Migliarina resultó ileso.

En una farmacia de Labarden les fué practicada la primera cura, trasladándose Maistegui a este pueblo donde fué atendido convenientemente por el doctor Egidio Ciaño.

## De Maipú

**Consejo escolar**

MAIPU, agosto 7. — Persiguiendo el loable propósito de dar ubicación a las maestras en las vacantes que se producen, de acuerdo con la antigüedad de servicios y del título, el presidente del consejo escolar ha resuelto que se lleve una estadística con especificación de los nombres de las maestras que no han aceptado los puestos ofrecidos para llenar las vacantes, fecha del ofrecimiento, escuelas para que fueron designadas, etc.

Con esa medida se desea dejar constancia del criterio inflexible que rige las determinaciones de este consejo, en lo que a nombramientos se refiere, evitando, a la vez, todo motivo de reclamo de parte de las aspirantas que se consideren con derecho a ocupar las vacantes.

Relacionado con este asunto, el presidente del consejo escolar acaba de enviar a las maestras interesadas la siguiente circular:

"San Nicolás, agosto 4 de 1920. —Señorita......

Teniendo necesidad este consejo de documentarse a fin de justificar que se van llenando los puestos con aquellas maestras que les corresponde por rigurosa antigüedad, y que deben comenzar para hacer méritos por las escuelas suburbanas y rurales, solicítole quiera tener la gentileza de manifestarme por escrito, a vuelta de correo si fuera posible, que Vd. no ha aceptado el ofrecimiento para maestra de la escuela No. por razones muy respetables.

Saluda a Vd. con toda consideración".

## De Tres Arroyos

**Líneas férreas locales — El ramal de Orense a Copetonas — Una comunicación interesante.**

TRES ARROYOS, agosto 7 — Un núcleo de hacendados y agricultores acaba de dirigirse al diputado nacional doctor Guido en una nota cuyo texto es del siguiente tenor:

"Tres Arroyos, agosto de 1920. —Al señor diputado nacional doctor don Mario M. Guido. — Capital Federal.

De nuestra mayor consideración:

Los firmantes, agricultores, cabañeros y hacendados de la localidad de Orense y su zona, ruegan al señor diputado nacional doctor don Mario M. Guido, les otorgue la gracia de iniciar ante el honorable congreso nacional, o ante quien corresponda, gestiones a fin de que la empresa del Gran Ferrocarril Sud efectúe la unión con una línea férrea, de los centros de Orense y Copetonas, actualmente puntos terminales de dos caminos de hierro, de la citada empresa, como se indica en el plano adjunto.

Estas localidades, ubicadas en el partido de Tres Arroyos, y separadas tan solo por la distancia de catorce leguas, son prósperos centros para el desarrollo de las industrias básicas del país, ganadería y agricultura, y sus moradores, que el par de luchar por su independencia económica contribuyen al engrandecimiento nacional, se sienten al presente orgullosos al contemplar el progreso de esos centros elocuentes testimonios de su constancia y labor, y de ver cubiertas sus zonas de sementeras y ganados, donde ayer mismo reinaba tan solo la majestad de nuestra pampa virgen.

El constante desarrollo de tales actividades nos obliga a solicitar de Vd. este esfuerzo, que al verse coronado por el éxito se traduciría en grandes beneficios para las industrias citadas, tan dignas de apoyo y estímulo, fuera del progreso general que lleva tras sí todo camino de hierro.

Ignoramos las causas que motivaron la paralización de la construcción de esa línea, pues, como anotábamos anteriormente, solo se trata de una extensión de catorce leguas, en un terreno sumamente llano, donde no deben efectuarse obras de desmonte ni terraplenamientos especiales, siendo el único obstáculo que debe salvarse, el arroyo Claromeco, que arrastra poco caudal de agua y en un ancho de doce metros aproximadamente.

La causa principal de nuestro petitorio, se basa en las dificultades que encontramos actualmente para el transporte de nuestros cereales y haciendas a la plaza de Bahía Blanca, como así los vecinos de Copetonas, para transportar los mismos a Buenos Aires, a más del fuerte gravámen que ellos sufren por concepto de fletes y acarreos.

Los cereales y haciendas que por ferrocarril tenemos que remitir a Bahía Blanca, o estaciones de su línea, salen de Orense con rumbo a Buenos Aires, hasta llegar a la estación Defferrari, ubicada en el partido de Necochea, para de allí, volver hacia Bahía Blanca o estaciones de su línea, como lo indica el plano adjunto, viaje que se hace largo y penoso para los animales y debido al cual éstos sufren en su estado y presencia. Para salvar estos inconvenientes, nos vemos obligados a llevar nuestras haciendas en arreos de Orense a Tres Arroyos o Copetonas, teniendo que hacer frente a los considerables gastos que tal tarea ocasiona. Por otra parte, los fletes que actualmente se abonan al ferrocarril, de Orense a Bahía Blanca, son los siguientes:

Vagón lanar o vacuno $ 157.53 moneda nacional.

Trigo y avena, cada 1000 kilos, pesos 13.32 m|n.

Maíz y cebada, cada 1000 kilos, $ 12.16 m|n.

Lino, cada 1000 kilos $ 18.32.

Existiendo la unión férrea entre Orense y Copetonas, tales fletes tendrían solamente un pequeño recargo del que se abona actualmente por transporte de esos productos de Copetonas a Bahía Blanca y que son los siguientes:

Vagón lanar o vacuno $ 110.92 moneda nacional.

Trigo y avena por cada 1000 kilos $ 9.94.

Maíz y cebada por cada 1000 kilos, $ 8.35.

Lino por cada 1000 kilos, pesos 11.79.

Los mismos inconvenientes ya anotados sufren los vecinos de Copetonas para remitir sus productos a plaza Constitución o estaciones de su línea, los cuales salen con rumbo a Bahía Blanca, hasta llegar a la ciudad de Dorrego, cabeza de partido del partido del mismo nombre, para de allí volver hacia Buenos Aires o estaciones de su línea, siendo la tarifa de fletes que actualmente existe, la siguiente:

Vagón vacuno, $ 239.36 m.n.

Vagón lanar, $ 236.44.

Trigo y avena por cada 1000 kilos, $ 16.26.

Maíz y cebada, por cada 1000 kilos $ 13.18.

Lino, por cada 1000 kilos, $ 19.89.

Existiendo la unión antedicha, estos fletes sólo tendrían un pequeño recargo, sobre los precios que se abonan para transporte de tales productos de Orense a Buenos Aires, y que son los siguientes:

Vagón vacuno, $ 221.84 m.n.

Vagón lanar, $ 218.93.

Trigo y avena por cada 1000 kilos, $ 14.99.

Maíz y cebada, por cada 1000 kilos, $ 12.16.

Lino, por cada 1000 kilos $ 18.32.

Por tales causas rogamos a usted, se interese en este asunto, al par que acepte nuestros mejores votos por su felicidad personal".

Con igual número de firmas que las que suscriben esta comunicación se dirigen también los comunicantes al señor presidente de la cámara nacional de diputados, imponiéndole de los deseos que abrigan y de la satisfacción con que contemplarían que el asunto fuera considerado favorablemente a los intereses de esta febril y productiva zona.

## De Lincoln

**Concejo deliberante—Padrón de extranjeros—Expendio del azúcar a 0.50 el kilo.**

LINCOLN, agosto 7—El presidente del concejo deliberante doctor Ludovico Ferrari, ha hecho la convocatoria de la formación del padrón de extranjeros de acuerdo a la nueva modificación, designando los días martes, jueves y sábados del mes de agosto, de las 13 a las 16 horas, para que procedan a inscribirse los extranjeros que de acuerdo a ley lo puedan hacer.

El concejo deliberante está citado para el 14 de agosto.

—El azúcar se está expendiendo en la municipalidad desde hace seis días. Ya se han vendido diez mil kilos al precio de cincuenta centavos el kilo; la afluencia de los interesados por este artículo de primera necesidad es enorme. Han desfilado cerca de mil jefes de familia, los que representan ocho mil almas.

El señor intendente municipal con sus empleados, personalmente atienden diariamente los pedidos y la repartición del azúcar: actitud digna y encomiable que la aplaude todo el pueblo en general.

Es de lamentar que muchas familias pudientes de la localidad concurran a solicitar azúcar, sin percatarse que las gestiones tan nobles como humanas de las autoridades radicales al conseguir este artículo de primera necesidad al precio ínfimo de 50 centavos, es para la clase sufrida y necesitada y no para los ricos y clases pudientes.

Muchos comerciantes ya han bajado el precio del azúcar, algunos que la vendían a 1.10 y 1.20 $ el kilo hoy la expenden a 0.90, 0.80 y hasta 0.75, lo que quiere decir que estos comerciantes deshonestos son los que explotan al pueblo en los artículos de primera necesidad.

## De Rojas

**Ecos de un homicidio — Varias**

ROJAS, agosto 7. — El homicidio del joven Leonidas Miñones, ocurrido aquí en el mes de mayo, ha dado lugar a que el órgano conservador "El Debate" haga cargos de cohecho contra el comisario señor Aithube y médico de policía doctor Baguear, cargos que el juez del crimen doctor Slocker ha probado ser infundados completamente. En cambio en la reciente investigación realizada por el comisario señor Condi Negri, probóse que el director de "El Debate" intervino cuando el homicidio de Miñones aconsejándole la fuga al matador Toledo, felizmente evitada, gracias al juez de paz señor Roques.

—A una avanzada edad ha fallecido el vecino don Francisco Mina.

—Las últimas lluvias han favorecido notablemente los campos agrícolas y de pastoreo. Este año los cultivos se intensifican, seducidos los labradores por los buenos precios obtenidos por sus últimas cosechas.

## De General Madariaga

**Instalación del teléfono — La acción edilicia — Varias**

GENERAL MADARIAGA, agosto 7. — La comisión de vecinos compuesta por los señores Guillermo Martínez Guerrero, Juan Bidou y Diego Ibarbia, hacen activas gestiones ante el directorio de la Unión Telefónica a fin de obtener, cuanto antes sea posible, la instalación del teléfono en esta localidad.

El creciente progreso de General Madariaga, en todos sus órdenes, hace cada día más indispensable ese servicio.

—Por orden de la Municipalidad se procede actualmente al arreglo y abovedamiento de las calles del pueblo.

No obstante los escasos recursos con que cuenta esta comuna, los servicios públicos se atienden con toda regularidad, dando ello una prueba del celo y buena voluntad que anima a los hombres dirigentes de este municipio.

—El Club Progreso que es el centro preferido de nuestras familias y en el que periódicamente se realizan amables reuniones, contará en breve con una cancha de tennis, lo que ha de contribuir, indudablemente, a aumentar su prestigio social.

—Regresarán de esa capital, radicándose definitivamente entre nosotros, el señor Ramón Rivarola y su joven esposa Natalia Rossi.

## De Pilar

**Los delitos contra la propiedad**

PILAR, agosto 7. — Esta población encuéntrase alarmada por los continuos robos que se vienen cometiendo. La noche del día 2 del corriente penetraron ladrones en el Club Social, sito frente a la comisaría de policía y robaron varios objetos. Estos repetidos robos han dado motivo para que varios vecinos se dirijan en queja al jefe de policía de la provincia a fin de que se nombre un personal policial más competente.

## De San Cayetano

**Robo de hacienda**

SAN CAYETANO, agosto 7. — Acaba de descubrirse un importante robo de hacienda procedente del partido de González Chaves, que fué secuestrado en ésta estación por su mismo dueño señor Angel Zibecchi, hacendado de la estación Vázquez.

El lote que se componía de 60 animales vacunos, ya habían sido herrados con una marca y estaban listos para ser embarcados a plaza. Para instruir sumario ha bajado un inspector sumariante. Hállase detenido Simón Rivero, a cargo de cuyo sujeto se encontraba la hacienda; por los datos de las primeras investigaciones, se cree que la gavilla de cuatreros que desde hace tiempo vienen operando en estas inmediaciones, se compone de varios. En breve informaré la marcha del sumario.

## BANCOS


**The National City Bank of New York**

Fundado en 1812, posee actualmente recursos que exceden de $ 1.000.000 dólares, y 53 sucursales, incluyendo las de su afiliada la International Banking Corporation.

BUENOS AIRES

San Martín 84 y Rivadavia 2816

Rosario de Santa Fe Córdoba 980


**BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA.** — Buenos Aires, Bartolomé Mitre 39. — Barracas al Norte, Montes de Oca 701. — Once, Pueyrredón 301. — Santa Fe 2122. — Bernardo de Irigoyen 1132. — Boca, Almirante Brown 1159.

La tasa de interés de este Banco, desde la fecha hasta nuevo aviso, será como sigue:

| ABONA | Papel | Oro |
|---|---|---|
| Por depósitos a la vista con libreta | 1 o/o | sin int. |
| Por depósitos en cuenta corriente hasta pesos 200.000 c/l. | 1 o/o | sin int. |
| Por depósitos á tres meses, plazo fijo | 3 1/2 o/o | 1 o/o |
| Por depósitos a seis meses, plazo fijo | 4 o/o | 1 o/o |
| En Caja de Ahorros hasta 10.000 pesos curso legal, después de 60 días | 4 o/o | Nil. |

| COBRA | Oro | Papel |
|---|---|---|
| Por depósitos en cuenta corriente | 8 o/o | 8 o/o |

Sucursales en Chile: Santiago y Valparaíso; Asunción (Paraguay); Lisboa, Rua Aurea 32; Porto Alegre, Pelotas, Maceió Río Grande (Brasil), Bogotá (Colombia).

Buenos Aires, enero 1o. de 1920. — James Dey, Harry Scott, gerentes.

**BANCO FRANCES DEL RIO DE LA PLATA** (Reconquista 157). — Sucursales: Rosario de Santa Fe, Bahía Blanca, Chivilcoy. Agencia: calle Rivadavia 2677. U. T. 5410 (Avenida), C. T. 3529 (Central).

Capital autorizado: $ 20.000.000 o|s.

Realizado: $ 14.000.000 o|s. Reserva: pesos 1.400.000 o|s.

Se abona: Por depósitos en curso legal:

En cuenta corriente . . . . . . 1 o|o

En caja de ahorros, después de 60 días . . . . . . 4 o|o

A plazo fijo . . . . . . Convenc.

Se cobra:

Por adelantos en cuenta corriente y descuentos de pagarés de comercio y letras . . . . . . Convenc.

El Banco se ocupa de toda clase de operaciones bancarias. — R. Tobler, gerente.

**BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA — Casa matriz: Reconquista número 200. — Buenos Aires.**

| | |
|---|---|
| Capital suscripto | $ 100.000.000.— m|n |
| Capital realizado | „ 98.587.100.— „ |
| Fondo de reserva | „ 48.981.485.04 „ |
| Prima a cobrar | „ 847.740.— „ |

SUCURSALES EN EL EXTERIOR

Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, París, Río de Janeiro, San Sebastián, Valencia y Vigo.

SUCURSALES EN EL INTERIOR

Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Córdoba, Dolores, La Plata, Lincoln, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes (Buenos Aires), Nueve de Julio, Pehuajó, Pergamino, Rafaela, Rivadavia, Rosario, Salta, San Juan, San Nicolás, San Pedro (Buenos Aires), Santa Fe, Santiago del Estero, Tres Arroyos y Tucumán.

AGENCIAS EN LA CAPITAL

N.o 1. Pueyrredón 185; N.o 2. Almirante Brown 1201; N.o 3. Vieytes 1902; N.o 4. Cabildo 2027; N.o 5. Santa Fe 2201; N.o 6. Corrientes y Anchorena; N.o 7. Entre Ríos 1145; N.o 8. Rivadavia 6902; N.o 9. Bernardo de Irigoyen 364; No 10. Bernardo de Irigoyen 1600.

CORRESPONSALES DIRECTOS EN TODOS LOS PAISES

ABONA:

En cuenta corriente . . . . 1 o|o

Por depósitos a plazo fijo a 30 días . . . . 1 1|2 o|o

Id. id. id. a 60 días . . . . 2 o|o

Id. id. id. a 90 días . . . . 3 o|o

Id. id. id. a 6 meses . . . . 4 o|o

Id. id. id. mayor plazo . . Convencional

Id. id. en caja de Ahorros desde $ 10 m|l. hasta $ 20.000 c|l., después de 60 días. 4 o|o

COBRA:

En cuenta corriente . . . . 8 o|o

Descuentos generales . . . Convencional

Buenos Aires, 1.o de octubre de 1919. — Joaquín Herrandis, gerente general.

**BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO.** — Bme. Mitre esquina Reconquista.

Sucursales urbanas: Número 1, calle Callao esquina Corrientes; número 3, calle Lima 1666.

Oficinas en: República Argentina: Bahía Blanca, Córdoba, Mendoza, Rosario de Santa Fe, Tucumán, Uruguay: Montevideo, Brasil: Río de Janeiro, Sao Paulo, Chile: Valparaíso, Santiago, Antofagasta, Concepción, Iquique, Temuco, Valdivia, Perú: Lima, Arequipa, Callao, Bolivia: La Paz, Oruro, España: Barcelona, Madrid.

Casa central: Deutsche Ueberseeische Bank, Berlín.

PAGA:

Por depósitos en cuenta corriente oro . . . . . . Sin interés

Id. id. id. id papel hasta $ 200.000 m|n. . . . . . 1 o|o

A plazo fijo . . . . . . Convencional

En caja de ahorros, cuando no se retiren antes de 60 días desde $ 10 hasta pesos 20.000 m|l. . . . . . 4 o|o

E. ALBERT Director.

**BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS Aires.**

| | | |
|---|---|---|
| Cap. autorizado | $ | 125 000.000 |
| Id. emitido | „ 50.000.000 | |
| Id. id. sec. hipotecario | „ 25.000.000 | 75.000 000 |
| Capital realizado | „ | 62.500.000 |
| Fondo de reserva | „ | 10.117.611 |

Casa matriz. La Plata. Casa de Buenos Aires, San Martín, 137.

62 sucursales en la provincia de Buenos Aires.

Agencias en la capital federal: Nro. 1, calle Bernardo de Irigoyen 920; Nro. 2, calle Santa Fe 18.., esquina ... Nro. 3, Cabildo 2091 (Belgrano); Nro. 4 Pueyrredón 181 (Once de Septiembre).

Corresponsales en los demás pueblos de la provincia y en los principales puntos del interior de la república, territorios nacionales y en las más importantes plazas comerciales del exterior: en Europa, Estados Unidos de América, Méjico, Panamá, Cuba, Costa Rica, Guatemala, San Salvador, Venezuela, Colombia, Perú, Chile, Bolivia, Uruguay y Paraguay.

Tiene corresponsales y gira sobre todos los puntos de ESPAÑA y los de FRANCIA e ITALIA que tienen oficina postal.

El Banco se ocupa de toda clase de operaciones bancarias: Descuentos, cauciones, recibe depósitos, abre cuentas corrientes, emite giros y cartas de crédito. Se encarga de cobranzas de documentos, cupones y cuotas de terrenos de administraciones generales y de propiedades. Hace préstamos con garantías hipotecarias, con amortizaciones, en efectivo y con prenda agraria, y en bonos hipotecarios amortizables en 33 años.

TASA DE INTERES ANUAL

Abona

Depósitos en c|c. a moneda legal únicamente . . . . 1 o|o

En Caja de Ahorros hasta 20.000 pesos, después de 60 días. . 4 o|o

Depósitos a plazo fijo de 30 días 1 1|2 o|o

Depósitos a plazo fijo de 60 días 2 o|o

Depósitos a plazo fijo de 90 días 3 o|o

Mayor plazo, convencional.

Cobra

Por adelantos en c|c. . . . . 8 o|o

Buenos Aires, 12 de febrero de 1920. — Virginio Maffei, gerente.


**FERRO-CARRIL DEL SUD**

**Tren expreso nocturno**

**ENTRE**

**BUENOS AIRES Y MAR DEL PLATA**

**Después del lunes 12 de Abril correrá:**

DE PLAZA CONSTITUCION: miércoles, viernes y sábado.

DE MAR DEL PLATA: lunes, jueves y domingo.

Se avisa el público que el Tren Expreso Nocturno que hace el servicio entre Buenos Aires y Mar del Plata, después del lunes 12 del corriente mes, solamente correrá los días que se indican a continuación, observando el horario de costumbre:

De P. Constitución los días miércoles, viernes y sábado. Salida de P. Constitución 10.00 p. m., llegada a Mar del Plata Norte 6.52 a. m. y a Mar del Plata Sud 7.12 a. m.

De Mar del Plata los días lunes, jueves y domingo. Salida de Mar del Plata Sud 10.20 p. m. y de Mar del Plata Norte 10.40 p. m., llegada a P. Constitución 7.35 a. m.

El tren nocturno ordinario que sale de P. Constitución a las 8.15 p. m. para Mar del Plata y que regresa de Mar del Plata Norte a los 8.57 p. m. para P. Constitución, continuará corriendo todas las noches.

P. Constitución, abril 5 de 1920.

**La Administración**

La alimentación higiénica y racional de los niños se resuelve fácilmente usando la

"Germinase"

(El alimento de los hijos de médicos)

EL CONOCIDO Y PONDERADO ALIMENTO QUE CONTRIBUYE DE MANERA ADMIRABLE A FORMAR HUESOS MUSCULOS Y CEREBROS PERFECTOS Y VIGOROSOS. "GERMINASE" AYUDARA SINCERAMENTE A LAS MADRES, EN LA GRANDE Y NOBLE TAREA DE CRIAR SUS HIJOS SANOS Y HERMOSOS.

DE VENTA EN TODAS PARTES

Fabricantes BALIÑO H.nos — Concesionarios MOSS y Cía. Buenos Aires



**Cigarros DANNEMANN**

20 hasta 60 cts.

SON y SERAN SIEMPRE los mejores por su precio

Importadores VAN HULSTEYN, VOCKE y Cía

Bs. Aires, Sgo. del Estero 131



**Estufas Eléctricas de varios estilos**

En el importante surtido que hemos recibido recientemente, hallarán los interesados, modelos especialmente novedosos para el Hogar u Oficina.

Nuestras Estufas se distinguen por su excelente construcción y artístico acabado y son excepcionalmente económicas en el consumo.

Visiten nuestra Exposición Central de Artefactos Eléctricos y Accesorios

326 - Carlos Pellegrini - 326

Próximamente 126, SUIPACHA, 130

**AGAR, CROSS & Co. Ltd**

Paseo Colón esq. Venezuela, Buenos Aires

Rosario - Tucumán - Mendoza - Bahía Blanca

**LA INMOBILIARIA**

Primera Compañía Argentina de Seguros Generales

Capital y Reservas $ c|l. 14.237.948.34

VIDA

INCENDIOS

ACCIDENTES DEL TRABAJO

GRANIZO

CRISTALES

MARITIMOS

Local provisorio:

**SARMIENTO 632**

por reedificación de su propiedad de la calle San Martín.



CAMBIOS TITULOS EXACTITUD VACCARO AV. DE MAYO 638



**FERROCARRILES DEL ESTADO**

**Central Norte Argentino**

**Aviso al público N.o 63**

**IMPORTANTE**

**Nuevo libro de tarifas generales DE Pasajeros, exceso de equipaje, encomiendas, telegramas y cargas**

Se avisa al público que, a contar desde el 1o. de Junio de 1920, se pondrá en vigencia en la línea del Ferrocarril Central Norte Argentino, un nuevo libro de tarifas generales de pasajeros, exceso de equipaje, encomiendas, telegramas y cargas, el cual anulará y reemplazará desde la misma fecha los libros No. 1 del ex Argentino del Norte y del ex Central Norte, de fechas 1o. de Octubre de 1915 y 1o. de Agosto de 1912, respectivamente, como asimismo las disposiciones generales y tarifas ordinarias de pasajeros, exceso de equipaje, encomiendas, telegramas y servicios generales en las estaciones que constan en el libro respectivo, en vigencia desde el 1o. de Febrero de 1916.

NOTA. — Por más datos dirigirse a los jefes de estaciones; a los superintendentes de tráfico en Tucumán y Cruz del Eje N.; a la jefatura general de tráfico en Santa Fe, Boulevar Gálvez 810, a la oficina de informes en Santa Fe, calle San Martín 819, o a la administración general, Perú 672, Buenos Aires.

LA ADMINISTRACION.

Buenos Aires, abril de 1920.

A T. (789)

**HERNIAS** Quebraduras

Reducción inmediata y garantida por antiguas y voluminosas que sean, y a toda edad, mediante el empleo del Reductor DORAT, patentado y garantido: es de interés para todo herniado leer el folleto que remitimos gratis. Dirigirse: DORAT — 577 Esmeralda 577. — Bs. Aires

**OBESIDAD** Vientres caídos

No malgaste su dinero empleando fajas confeccionadas, que siempre resultan defectuosas, adopte el modelo LEONARD, que será hecho de medida para cada caso, y tendrá la seguridad de haber hecho una buena adquisición. Pidan nuestro folleto. Dirigirse a LEONARD, 577 Esmeralda 577, Bs. Aires.

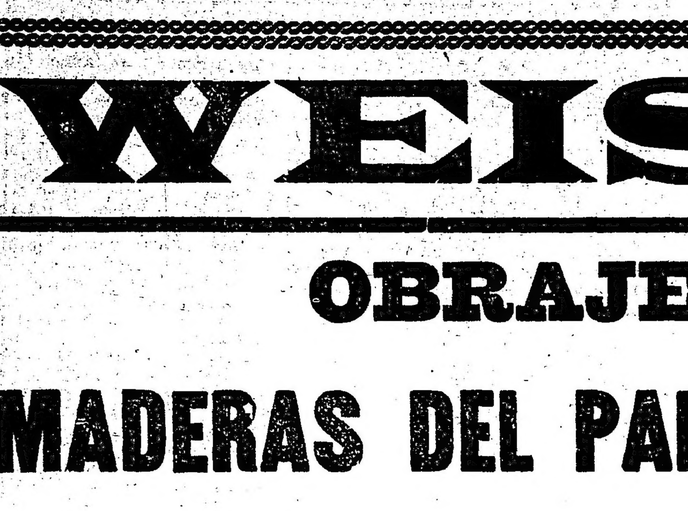
# WEISBURD y Cía.

## OBRAJE Y ASERRADERO A VAPOR

## MADERAS DEL PAIS — HACIENDAS — LEÑA Y CARBON

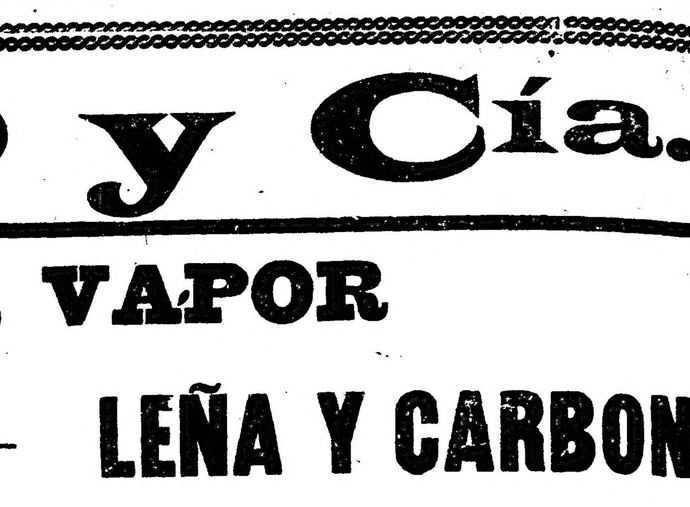
## EL BRAVO, F. C. C. N., Ramal de Añatuya y Tintina

## Escritorios: AVENIDA VELEZ SARSFIELD 161 -- Casilla Correo 1893



**Inaugurados por el Excmo. Sr. gobernador de la provincia de Santiago del Estero Dr. Manuel C. Cáceres, de la escuela construida por los Sres. Weisburd y Cía. en su propiedad de "EL BRAVO" donde reciben instrucción actualmente 136 alumnos**

**PARTE SUD DE LOS CORRALES EN LA ESTANCIA "EL BRAVO" de los señores Weisburd y Cía. — Hacienda esperando el baño**



**VISTA DE UN ASERRADERO en el Kilómetro 22 del Ramal Industrial de los señores Weisburd y Cía. El señor Pio Zaldúa Superintendente General de Almacenes de los FF. CC. del Estado y acompañantes**

**Una visita de la casa habitación y administración en "EL BRAVO", propiedad de los señores Weisburd y Cía.**

**ESTANCIA "EL BRAVO" de los señores Weisburd y Cía. — Vista del baño preparado para la hacienda**

**UNA VISTA GENERAL de los corralones y baños para hacienda en el establecimiento "El BRAVO" de los señores Weisburd y Cía.**

**Tren con los habitantes de "EL BRA VO" esperando la llegada de su gobernador Dr. Manuel C. Cáceres en su reciente visita por el Chaco.**

**ESTANCIA "EL BRAVO" de los señores Weisburd y Cía. — Una vista del bañadero para hacienda en funciones**

**TALLER ANEXO AL ASERRADERO en "EL BRAVO". — PARAGOLPE de un vagón de propiedad de los señores Weisburd y Cía., componiéndose con soldadura autógena en el mismo establecimiento**

**PARTE NORTE DE LOS CORRALONES EN LA ESTANCIA "EL BRAVO" de los señores Weisburd y Cía. — Hacienda esperando el baño**

**VISITA DEL SUPERINTENDENTE GENERAL de ALMACENES de los FF. CC. del Estado al Obraje de los señores Weisburd y Cía. en "EL BRAVO". El señor Pio Zaldua y acompañantes visitando un aserradero en el Kilómetro 13 del Ferrocarril industrial de los señores Weisburd y Cía.**

**ESTABLECIMIENTO "EL BRAVO" de los señores Weisburd y Cía. — FAENAS AGRICOLAS. — Roturando la tierra para la siembra de alfalfa**

Ampliando las notas gráficas que publicamos en esta página, tomadas en el establecimiento de los señores Weisburd y Co., reseñamos a continuación lo más importante y digno de ser conocido, en mérito al esfuerzo que significa los sacrificios de orden general, que no han escatimado sus fundadores, para bien de los ramos que explotan.

En la estación El Bravo (F. C. C. N.) sobre el ramal de Añatuya a Tintina, y en un amplio campo de 33.000 hectáreas, se hallan ubicadas las diferentes reparticiones del obraje y aserradero a vapor, como también los varios edificios que constituyen el establecimiento ganadero de la misma firma, todo lo cual de ocho años a esta parte es un verdadero pueblo levantado en lo que antes era poco menos que una desierta planicie.

Tiene el campo una cuarta parte alambrada, dividido en varios potreros cómodamente dispuestos, y para facilitar la explotación en su grado máximo, se ha construido una línea férrea de propiedad de los señores Waisburd y Co., que lleva una extensión de treinta kilómetros, que arranca del kilómetro 644 del F. C. C. N. A. al Oeste, con un triángulo en cada extremo, disposición esta que permite atender con economía de tiempo todos los servicios de transporte del establecimiento.

Cuenta la propiedad con tres grandes represas con una capacidad de 30.000.000 de litros, tres pozos semisurgentes de agua dulce de inmejorable calidad, que suministran cada uno 150.000 litros cada veinticuatro horas, y que son movidos por fuerza mécanica que eleva el agua a un tanque en alto, de donde se distribuye por medio de caños en el establecimiento.

En el mismo campo se forma una estancia modelo, donde pastorean actualmente más de mil cabezas de vacunos y yeguarizos y otros tantos cabríos, sin contar los seleccinados para reproductores entre los vacunos mestizos finos de raza Durham llevados del Sud. Todas estas haciendas cuentan con corrales modernos de primer orden, casillas de marcar, baños, etc., etc., como lo dan a conocer las fotografías que ilustran esta página.

La parte del obraje y aserradero a vapor, modernamente establecida, cuenta con dos aserraderos, uno en el kilómetro 13 y otro en el kilómetro 22 del mismo ramal, donde trabajan nueve sierras circulares, una sierra sin fin, numerosas varilleras, perilleras, barreneadoras de varillas, taller mecánico y un departamento para soldaduras autógenas.

Una línea telefónica extendida dentro de la propiedad con doce aparatos en diversas partes y una central para 20 aparatos, de una extensión ella de ochenta y cinco kilometros, atiende todos los servicios de comunicación entre las diferentes reparticiones, facilitando, como es natural, el trabajo diario de por sí continuo y activísimo.

Cuenta, además, el establecimiento, con varias casas de material para la Administración y sus dependencias, un almacén, y como complemento, una escuela, edificada de conformidad con las exigencias de la zona, donde reciben instrucción 126 alumnos. Este importante detalle ha sido primorosamente cuidado por los señores Weisburd y Co., quienes no han descuidado un solo momento la instrucción de tanto niño en aquellas regiones, contribuyendo así espiritualmente al beneficio moral e intelectual de los que mañana serán útiles ciudadanos para el país, este establecimiento da vida en el año a 500 ó 600 trabajadores.

# CRONICA SOCIAL

...una sala muy bien concurrida...llo ayer en el teatro Odeón ...certo a cargo del celebrado ...Rubinstein, organizado por ...distinguida comisión de señoras ...tas a beneficio de la confe... de San Vicente de Paul de ...Felicitas.

* * *

...n lo hemos anunciado, esta ... las 17 se realizará en los ... del centro Diapasón la audi... Wagner.

...señora Enriqueta Basavilbaso ...telín cantará los cinco poemas ...zner "L'ange", "Arretez vouz", ...la serre", "Souffrances" y ...": el señor Dragosch ejecu... luego el coro de las hilanderas ...holandés errante", de Wag...ner; el encantamiento del fue... "La Walkiria" de Wagner... y la cabalgata de las wal... de la misma ópera.

...minará el programa con la es...nal de Brunilda de "El cre...lo de los dioses" de Wagner, ...cantará la señora de Catelín.

* * *

...ron inhumados esta mañana ...cementerio del Norte, previa ...de cuerpo presente en la igle... del Pilar, los restos de la seño... Catalina V. de Rojas, cuyo falle...to ha causado sincero pesar en ...sociedad a la que estaba ...vinculada la extinta.

...dió al sepelio una concurren...muy numerosa.

* * *

...a bordo del "Limburgia" se ausen...el 27 del corriente, para Euro... el doctor Julio Botet, su señora ...del Campo y las señoritas De... del Campo y Angélica Centeno.

* * *

...de Ballester:

...ha despertado mucho interés en... las principales familias de esta lo...lidad, el baile que se realizará hoy ...los salones del Club Atlético Bris... organizado por la comisión direc...ra en honor de las familias de sus ...ciados.

* * *

Con motivo de su próximo enlace ...señorita Raquel Cárdenas recibirá ...el saludo de sus amigas a la hora ...te, circunstancia que dará lugar ...una reunión muy agradable.

* * *

En obsequio del señor Viviani y ...ora el señor José Ligniéres y se...ora ofrecieron un almuerzo a un ...cleo de sus relaciones.

Fueron comensales las personas ...iguiente: Ezequiel Ramos Mexía y ...ñora Lucrecia Guerrico, Samuel ...Pearson y señora María Teresa ...untana, Manuel Láinez y señora ...ivira de la Riestra, Cenlia Ligniés, Fernando Ortiz Echagüe.

* * *

En el teatro San Martín tendrá lu...el 26 del corriente una función ...beneficio del taller de Adrogué, ...piciado por la comisión de seño...itas aspirantes vicentinas.

* * *

...R. P. Mac Nab bendecirá el ...mo miércoles 11 del corriente, ...de la novia y en la mayor in... la unión de la señorita Ma... del Cárdenas con el señor ...Guerrero.

...Padrinos la señora María ...de Guerrero y el doctor ...Cárdenas.

...uarán como testigos del acto ...l, por parte de la novia, los seño... Benjamín Muniz Barreto y Raúl ...hil, y por la del novio, los señores ...los Guerrero y Arturo O'Connor.

* * *

Pasado mañana se oficiará un fu...eral por el doctor José González ...Pelicer, en la iglesia de San Miguel.

* * *

Mañana a las 20 en el salón de ...actos del Colegio Pío IX tendrá lu...una función a beneficio de las ...muy necesitadas y no conocidas mi...siones salesianas en el Sud Argen...tino.

Se exhibirá la película "Misión ...salesiana en la Patagonia" filmada ...el año pasado en Fortín Mercedes y ...Bahía Blanca, y un buen número de ...proyecciones fijas con cuadros y es...cenas de las misiones.

El Rmo. P. superior de las misiones, Pbro. Luis J. Pedemonte, dará una conferencia sobre las mismas.

El señor J. Camperi ha ofrecido su concurso personal y ejecutará varios números de canto con la habilidad que le es reconocida.

En los intérvalos se sorteará el número de la rifa Pro Misiones que será premiado con un prendedor de oro.

Los celadores y celadoras que han tomado listas de suscripción harán entrega de lo recolectado al Rdo. P. Pedemonte.

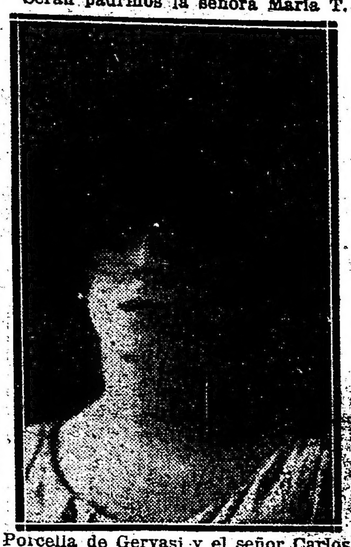
Entrada general: $ 0.20.

Se recibirán con gratitud objetos para bazar, rifas, ropa, telas, calzados, abrigos, etc. aunque usados.

* * *

Hoy será consagrado en casa de la novia, el enlace de la señorita Asunción Porcellá, con el señor Humberto Brenna.

Serán padrinos la señora María T.



Porcella de Gervasi y el señor Carlos Domecq.

En el casamiento civil actuaron de testigos los señores Luciano Porcella, Rafael Gervasi, Pedro Monza y Francisco P. Cavagna.

* * *

Esta noche se realizará en el restaurant Conte el banquete que los amigos del doctor David Luna le ofrecen con motivo de su elección para senador nacional por la provincia de La Rioja.

Se han adherido a la demostración las siguientes personas:

Arturo Goyeneche, Pedro V. Meléndez, Delfor del Valle, Lúcas Luna Olmos, Pedro Bazán, Carmelo B. Valdez, Julio C. Borda, Juan Carlos Rom, José Gómez Ortúzar, José Torres Zárate, coronel Pereyra Rosas, Fermín R. Ruiz, Julio del C. Moreno, Z. Agüero Vera, F. Guzmán Rodríguez, José Vieyra Latorre, Alberto Ocampo, Félix Luna Valdez, Eugenio Alemán, Leonidas Anastasi, José Luis Aráoz, Teófilo J. Gatica, A. González Zimmermann, Arturo Santamarina, Diógenes Taboada, etc.

* * *

Ayer fué consagrado el enlace de la señorita Celina Bressler con el capitán Julio P. Mujica.

Fueron padrinos la señora Hilaria Pueyrredón de Mujica y el señor Arturo Bressler.

Actuaron como testigos del casamiento civil, por parte de la novia, los señores Rodolfo Bressler y Cornelio Kunneyl, y por el novio los señores Marcos y Agustín Mujica Villar.

* * *

Esta noche se realizará en casa de la novia el enlace de la señorita Elsa M. Pingel con el señor Adolfo Rothberg.

Actuarán como testigos, por parte de la novia, el señor Carlos Félix Bossberg, y por la del novio, el señor Rodolfo Schmidt.

Serán padrinos la señorita Matilde Pingel y don Adolfo Pingel.

El cortejo estará formado así: señorita Luisa Pingel con Gustavo Wall; Elvira Meyer-Krüger con Martín Kexel; Emma Kexel con Rodolfo Hopft, y Mercedes Rossberg con Enrique Strach.

* * *

Se anuncia una interesante fiesta deportiva que tendrá lugar el 15 del corriente en el campo de deportes que el Club Atlético Belgrano posee en la calle Superí.

El producto de esta fiesta se destinará a la Cruz Roja Argentina y al Hospital Británico.

En el programa figura un partido de football entre los veteranos equipos de los clubs Alumni y Belgrano, compuestos por los verdaderos maestros de ese deporte en aquellos tiempos.

El solo anuncio de este encuentro entre los "pioneers" del football argentino ha despertado gran interés, siendo ya muy numeroso el pedido de entradas que se han hecho a la comisión organizadora.

* * *

Ha repercutido dolorosamente en el núcleo de sus amistades la noticia del fallecimiento de la señora Felipa B. Castelli de Dorrucci, distinguida dama que vivió rodeada del cariño y de la estimación de cuantos la trataron.

La extinta era esposa del doctor Tomás Dorrucci, y madre de nuestro correligionario el doctor Luis Dorrucci, los cuales han recibido numerosos testimonios de condolencia por tan triste suceso.

* * *

En obsequio de las amigas de sus hijas Estela y Marta, el señor Florencio Campos y señora Canelie Urdinarrain ofrecerán mañana una fiesta infantil que dará motivo a una reunión muy encantadora.

* * *

En el Plaza Hotel se efectuará el 24 del corriente un baile organizado por el Buenos Aires Lawn Tennis Club.

Se ha fijado el precio de la tarjeta en 15 pesos, con derecho a la cena, pudiendo los socios reservar las que deseen hasta el 20 del corriente.

* * *

Fué consagrado ayer en San Nicolás de los Arroyos el casamiento de la señorita Carolina Robles con el señor Victoriano Peralta Ramos.

Fueron padrinos de la ceremonia la señora Elena Peralta Ramos de Bordarampé y el señor Francisco Robles.

* * *

Tendrá lugar el 18 del corriente en la mayor intimidad la ceremonia nupcial de la señorita Alicia Richard Lavalle con el señor Diego E. Salazar.

* * *

Las amistades de la señorita Sara Regúnaga Elejalde, pasarán hoy a sabre metales—Esta sociedad ha renodo su próximo enlace.

* * *

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Cora E. Trilliee con el señor Laroy C. Bridgmann.

Los novios han sido muy felicitados por sus numerosas relaciones.

* * *

Muy animada transcurrió la comida ofrecida anoche por el señor Arturo W. Boote y señora Elena Palmer a un núcleo de amistades.

Estuvieron entre otros: Fify Boote de Taylor, Molly y Lily Harringhton, Nélida Salazar, Ernestina Fernández Górgolas, Florencio Lezica Alvear, José A. Dodero, Arturo y Jorge Boote.

* * *

Con motivo de su reciente retiro del servicio activo de la marina, los amigos del ingeniero Juan L. Fernández lo obsequiarán esta noche con un banquete que tendrá lugar a las 20 en el café Colón.

* * *

El enlace de la señorita María Luisa Mendizábal con el doctor Rosendo E. Michano será consagrado el 28 del corriente con la mayor intimidad.

* * *

A los 90 años de edad ha fallecido ayer el doctor Miguel J. Malarín, respetable caballero que tuvo una destacada actuación.

En la provincia de Entre Ríos ocupó durante mucho tiempo los cargos de juez, fiscal, defensor de menores e intendente municipal de Paraná.

Fué diputado nacional, en 1860 formó parte de la convención que reformó la constitución argentina del 53.

Con actividad digna de elogio el doctor Malarín contribuyó a la colonización de Entre Ríos, llevando a dicha ciuda colonos rusos para que con su trabajo beneficiaran la agricultura y ganadería.

Fué por todos conceptos hombre de labor y lucha, por lo que tenía conquistados muchos afectos.

* * *

El doctor Julio Fernández y señora Margarita Moujún, festejarán el jueves 12 del corriente sus bodas de plata matrimoniales.

Con tal motivo harán oficiar por la mañana una misa de acción de gracias, y por la tarde recibirán a sus relaciones en su residencia de la calle Cangallo.

* * *

Por el alma del señor Juan Garrahan se celebrará un funeral pasado mañana en la iglesia de Balvanera.

* * *

En memoria de la señora Juana Vedoya de Malbrán se rezarán misas de cabo de año el lunes próximo en la iglesia de San Francisco.

* * *

—Más aliviada la señora María Juana Martínez de Tomkinson.

—Mejor la señora Susana B. de Dávila.

—Ha experimentado una pequeña mejoría la señorita Carmen Aguirre del Ponte.

—Guarda cama la señora Rosa Podestá de Fernández.

—Mejorada la señora Ana Julia Mendiburu de Williams.

—Delicado el estado de salud de la señora Etelvina C. Miñones de Munilla.

—Mejor la señora Ernestina Quesada de Guerrero.

—En vías de una completa mejoría la señorita Amalia Salas Molina.

—Enferma la señora Dólly Mills de Mastrogianni.

—Mejor el señor Tomás Devoto.

—Delicado el estado del señor Carlos Diehl.

* * *

Han llegado:

—De Corrientes, la señora Emilia Rolón de Martínez.

—De Mar del Plata, el señor Jorge Moreno.

—De Córdoba, el señor Luis Monsegur.

—De Tucumán, el señor Julio Peña y familia.

—De Salta, la señora Casiana Paz de Bazán e hijos.

—De Río de Janeiro la señora Celina Alzaga de Pirovano y su hija Julieta.

—De Florencio Varela, la señora Julia U. de Sommer y sus hijos Julian y Waldemar.

* * *

Han partido:

—Para Paraná, el doctor Mariano G. Calvento y el doctor Leopoldo Melo.

—Para Córdoba, el señor Narciso Lozano y señora, la señorita Elena Goñi y su hermano Rodolfo.

—Para Santa Fe, el señor Eugenio Alemán.

—Para Lobos, el doctor Justiniano Caminos Arévalo, la señora Angela P. de Caminos y las señoritas Irene y Delia Caminos.

—Para San Luis, el doctor Nicolás Jofre.

—Para Rosario de la Frontera los señores Nicolás Mihanovich, Carlos María de Alvear y señora Dolores Elortondo.

—Para Catamarca, el señor Félix C. Villagrán.

—Para Bolivia, el señor Luis Alberto Peró.

# CRONICA DEPORTIVA

## FOOTBALL

### Asociación Argentina de Football

**EL MATCH INTERNACIONAL DE MAÑANA**

**Argentinos v. Uruguayos**

En la cancha que el Club Sportivo Barracas posee en las calles Iriarte y Luzuriaga se jugará mañana a las 14.30 el segundo partido internacional de la temporada por el premio Ministerio Instrución Pública Argentino, entre argentinos y uruguayos.

El match, dado los componentes de ambos cuadros, promete ser muy reñido y lleno de jugadas bonitas.

Los cuadros formarán de la siguiente manera:

Argentinos: Kiessel; Cortella y Bearzotti; Uslengui, Dellavalle y Frumento; Calomino, Libonati, Badalini, Lucarelli y Miguel.

Uruguayos: Legnasse; Benincasa y Foglino; Ruota, Delgado y Vanzino; Somma, Romano, Piendibene, Gradín y Campolo.

Actuará de referee el señor Díez.

### Asociación Amateurs de Football

**PARTIDOS OFICIALES PARA MAÑANA**

**PRIMERA DIVISION**

**Vélez Sársfield v. Estudiantil Porteño**

Este encuentro se jugará en la cancha que posee el primero en Villa Luro a las 14.30.

Los cuadros formarán así:

Vélez Sársfield: S. Scolari; A. Brameri y J. Forrester; M. Fontana, J. L. Boffi y J. Bru, S. Carreras, B. Saruppo, A. Sobrino y P. Miranda.

Estudiantil Porteño: C. Caucla; L. oClombo e I. Domínguez; E. Martínez, A. Mujica, J. Medina, J. Falibene, A. Dellasala y A. Costas.

**Defensores de Belgrano v. Atlanta—**

En la cancha que posee el primero en la calle Blandengues y Republiquetas se jugará este partido a las 14.30.

Los cuadros formarán de la siguiente manera:

Defensores de Belgrano: Lafauci; Musio y Celedón; Simonetti, Pasquale y Acattini; Rodríguez, Luna, Caldas, Márquez y Bustos.

Atlanta: J. Medici; E. Souza y R. Mutis; S. Meldicci, S. Pardo y J. Célico; A. Marcoli, J. Collazo, J. Barreiro, J. Deibe y M. Cesari.

**Sportivo de Almagro v. Barracas Central.—**

En Villa Lynch cancha del primero dara principio este match a las 14.30 horas.

Los cuadros estarán así formados:

Sportivo de Almagro: C. Reccanatini; P. Pisa y H. Recanatini; C. Jauseguizar, E. Goycoechea y A. Capelletti; F. Bienati, F. Pisa, J. Furlani y J. Adet.

Barracas Central: E. López; B. Amejeiras y P. Mantegazza; A. Airoldi, I. Cormani y B. Molle; J. Caimi, D. Odino, A. Piazza, I. Fortunato y M. Passi.

**F. C. Oeste v. Sportivo Buenos Aires**

A las 14.30 se jugará este match en la isla Maciel cancha del segundo.

F. C. Oeste estará así formado:

D. Caldano; A. Palacios y A. Pini; J. Poggi, S. Barbera y J. B. Scursuni; J. J. B. Pini, A. Beherán, A. Sintas, F. Crespo y A. C. Giussanni.

**Racing v. Lanús.—**

En Avellaneda se jugará este encuentro a las 14.30.

Lanús formará así:

Tocchi; Zar y Salustio; Martín, Sacarelo y Scoffano; Bianati, Fernández, Ducasse, Raggi y Ainsuain.

**San Lorenzo de Almagro v. Estudiantes.—**

En Avenida La Plata 1768 dará principio este partido a las 14.30.

Los cuadros estarán así constituídos:

Estudiantes: H. Muschietti; A. Cazenave y F. Vago; A. Bortagaray, A. Ochandio y L. Legarde; N. Iriarte, A. Pensi, M. Mirassou, G. Aguilar Pinedo y M. Beautemps.

San Lorenzo de Almagro: C. A. Blanco; P. Omar y L. Gaddi; A. Coll, A. Urso y J. Urso; A. Carricaberry; J. Cartagenova, R. Calvo, A. P. Larmeu y L. Gianella.

**San Isidro v. G. y Esgrima de La Plata.—**

En San Isidro se jugará este partido a las 14.30.

Gimnasia y Esgrima de La Plata, formará como sigue:

Fernández; Sancet e Iglesias; Naón, Felices y Builla; Curell, Iturreira, Zoroza, Gutiérrez Plummer y Palenzona.

**River Plate v. Platense—**

En la cancha del primero situada en Aristóbulo del Valle y Gaboto se jugará este match, a las 14.30.

River Plate, formará de la siguiente manera:

River Plate: Isola; Simmons y Gindice; Taramasso, García y Etchenique; Arroyuelo, Laiolo, Roldán, Rofrán y Chavín.

**Qilmes v. Independiente.—**

En Quilmes a las 14.30 se iniciará este partido.

Quilmes estará así formado:

A. Guffanti; S. Nazzavi y A. Lanata; R. Cairo, E. Vivaldi y J. C. Pallini; R. Isla, P. Luco, R. Brown, J. Olivari y L. Gil.

## RUGBY

**SAN ISIDRO v. LOMAS**

En San Isidro se jugará mañana a la llegada del tren que sale de Retiro a las 13.40 este partido por el campeonato de rugby.

San Isidro formara así:

A. Anderson; E. W. Mills, O. Hirsch; R. Madero y C. Bincaz; J. M. de la Barrera y B. Rodríguez Jurado; D. J. Millar, M. Agostini, R. Acevedo, R. S. Semprón, A. Bilbao la Vieja, A. Caprile, A. Tessi y F. V. Ortuño González.

Suplente: A. Cazenave.

**GIMNASIA Y ESGRIMA v. HUEMAC**

En la cancha que posee el primero en Palermo se jugará este match amistoso de rugby a las 14.30.

Huemac formara como sigue:

R. H. Davidson, G. Bell, J. Flaquer, I. Comas, G. B. Mc Reddie (capitán), S. H. Jones, A. Maffi, J. Peña, F. Mango, J. M. Pettigrew, F. Futten, J. Sánchez, J. J. Balestrin, P. Pintos, L. H. Calderon. Reservas: G. Del Río y L. Rumbo.

## CICLISMO

**CICLES CLUB ARGENTINO**

Mañana se realizará organizada por este club una carrera ciclista para perdedores, de acuerdo con el recorrido siguiente: Palermo, Olivos, Palermo.

La señal de partida será dada a las 8, frente al monumento de los españoles.

**"CLUB CICLISTA UNIVERSAL"**

Mañana se llevará a cabo, bajo los auspicios del Club Ciclista Universal, una carrera para perdedores y debutantes.

El recorrido de esta prueba es el siguiente: Monumento de los Españoles, Olivos, San Isidro, San Fernando, regresando al monumento de los españoles punto final.

Los premios a disputarse son: al 1o. medallón de vermeil; al 2o. medalla de plata grande y al 3o. medalla de plata chica.

La hora de partida será dada a las 8 a. m. Actuará la siguiente comisión de carrera: jueces de llegada y largada, Ch. Succar y F. Schmidt respectivamente; controles: en Belgrano, A. Suartman; en Olivos, M. Comesaña; S. Isidro, R. Barquín y en San Fernando, A. Succar; comisario general de carreras, F. Schmidt.

Las inscripciones se reciben hasta hoy a las 22 en Montevideo 59.

**CLUB DEPORTIVO AMERICA**

Organizada por este club se realizará mañana la tercera excursión ciclista de la temporada, partiendo los excursionistas a las 7.30 desde el monumento a los dos Congresos en la plaza del mismo nombre, para seguir por Rivadavia, Rojas, Avenida San Martín hasta la localidad de ese nombre, efectuando el regreso por el camino asfaltado, Vicente López, Camino del Bajo y llegada al stadium de la Sportiva.

La excursión se hará bajo la dirección de los capitanes delanteros señores Tarbuch y Esteves y actuarán como zagueros los señores Mesa y Roulliet.

## PELOTA

**CLUB BELGRANO**

A beneficio de la Liga Argentina contra la tuberculosis se jugarán mañana a las 17 en la cancha de este club, dos partidos de pelota.

El primero entre Saúl Salgado y R. Burgos v. Pedro Olhagaray y Santiago H. Rocca, y el segundo entre Ricardo Curutchet y Roberto Ezcurra v. Enrique Mom y F. Loyola.

**CLUB ARGENTINO**

En la cancha de este club se jugará hoy a las 18.30 un partido correspondiente a la categoría B., del campeonato, entre José Buzzo y Rómulo Lanusse v. Francisco Villafañe y Angel Sastre (hijo).

## LAWN-TENNIS

**CLUB K. D. T.**

En las canchas de este club se jugarán por el campeonato de tennis los partidos siguientes:

A las 14 horas: Sta. A. L. Obarrio y M. L. Bosch o E. Klappenbach y C. Piñeiro Pearson v. H. Campos Urquiza y C. Escalada o M. H. White y E. Cullen Crisol; C. Malbrán y C. Nazar Anchorena o S. de Bary y M. T. Obarrio v. J. Escurra y J. M. Madariaga o J. y A. Lagos; C. Bullrich e I. de Anchorena o S. Santamarina y A. M. Echague v. M. H. Rocha y D. Castro o A. Urquiza y S. Blaquier.

**LAWN TENNIS CLUB DE FLORES**

Mañana se jugarán en las canchas de este club por el torneo eliminatorio los siguientes partidos de tennis:

A las 10.15: Single de damas, ganadora de señorita Z. Correa Morales y señorita E. Suárez v. E. Kexel; a las 14, single de caballeros, J. C. Bergalli v. V. Martínez; a las 15.30, doble mixto, señorita C. Glab y F. Roy Kirby v. señorita A. Pesce y J. M. Corral.

## GOLF

**GOLF CLUB ARGENTINO**

En los links de este club se jugará mañana el concurso mensual correspondiente a agosto.

El mixed foursomes y te danzante que estaba anunciado para mañana por la tarde se ha transferido para otra fecha.

## BOX

**CENTRAL BOXING CLUB DE BUENOS AIRES**

Hoy, a las 21 se realizará en el local de este club Tucumán 1357, bajo los auspicios de la Federación Argentina de Box un festival deportivo organizado por el Central Boxing Club de Buenos Aires de acuerdo con el siguiente programa:

Discurso sobre el objeto de la fundación del club por el señor vicepresidente de la C. D., señor Atilio Moretti; exhibición a tres rounds de dos minutos entre los niños Meliante, alumnos del C. B. C., de Buenos Aires; exhibición entre los señores Manuel Rastelli y A. M. Milles, a tres rounds de dos minutos, entre los aficionados Juan Céspedes y Manuel Jarolavsky; exhibición a 3 rounds de tres minutos entre el profesional Claudio Sáenz (chileno) y el alumno del C. B. C. de Buenos Aires, Eduardo D'Agostino; exhibición de tres rounds de dos minutos entre el alumno del B. A. B. C., Mauricio Carpilovsca y el aficionado Manuel Costa; match sin decisión a tres rounds de tres minutos entre los profesionales Carlos Percival y Rodolfo González, con guantes reglamentarios; gran gran match de box a la americana, con guantes de 4 onzas a 12 ronds de tres minutos, con uno de descanso, entre los profesionales Luis Galtieri (argentino) y Roque Camaroti (uruguayo), ambos de peso medio.

Las autoridades designadas por la Fedración Argentina de Box son las siguientes: Referee, Samuel Amadeo Videla; jurado, Juan C. Sánchez Boado y capitan Luis J. Belraird, time keeper, Andrés Delleplane; ayudante, Eduardo Torres Astigueta; speacker, Mario Paulino Posse.

**FEDERACION ARGENTINA DE BOX**

En la secretaría de este club, calle Corrientes 327, se recibirán hasta el lunes próximo a las 20 las inscripciones para el campeonato nacional de aficionados.

## TIRO

**TIRO FEDERAL ARGENTINO**

En el Stand de Palermo se realizarán mañana concursos en todas las categorías de fusil, revólver, pistolita, pistola a voz de mando y tiro de defensa con revólver.

En esta reunión por ser la que corresponde a la primera del primer domingo del mes, se mejorarán los primeros y segundos premios de todas las categorías, adjudicándose como primero un alfiler de oro y como segundo botones de plata, completándose los restantes con medallas de plata.

Las pruebas especiales de "Tirador Selecto", "Distinguido" y "Maestro Tirador" podrá efectuarse durante todo el día, en las condiciones que establece el reglamento.

La categoría "Estímulo" reservada para ciudadanos argentinos que no hayan obtenido premios a mayor distancia y que no estén excluídos de ella, funcionará a la distancia de 150 metros con fusil reformado; se distribuirá la suma de $ 100 m/n. donada por los señores Piccardo y Cía., dividida en cinco premios a los tiradores que resulten mejor clasificados por las cuatro mejores series del día, dos de la posición de pie y dos de la de rodilla en tierra.

Los blancos gratuitos del Tiro Obligatorio, atendidos por oficiales del ejército, funcionarán en las tres distancias reglamentarias para estudiantes, menores enrolados y de reservistas que deban cumplir condiciones del boletín de tiro.

En cada distancia de fusil, en revólver y en el tiro de defensa, se premiará con una medalla especial a los tiradores que consigan hacer mayor número de moscas.

El horario de tiro será de 8 y 30 a 12 y de 13 y 30 a 16 y 30 horas.

**SOCIEDAD ITALIANA DE TIRO A SEGNO**

Mañana en el stand de Villa Devoto, de esta sociedad, se efectuará el concurso dominical público, cuyo programa hemos publicado la semana pasada, que quedó suspendido por el mal tiempo del último domingo. Además habrá las siguientes categorías de maestro tirador:

Fusil, a 300 metros: se discernirá el título de "maestro tirador" y se entregará el correspondiente diploma a los que hagan como mínimo 72 cartones en una serie de cien tiros, observando las siguientes condiciones: posición y diámetro de los cartones; para máuser 1891: alza modificada 1909, posición cuerpo a tierra 40 tiros, rodilla en tierra 35 tiros y de pie 25 tiros; en la primera posición deberá hacerse como mínimo 33 cartones, en la segunda 26 y en la tercera 13. El diámetro del cartón será de 35 centímetros.

La prueba deberá terminarse en el día y con una misma arma. Las posiciones y el total de tiros, en cada posición, deberá efectuarse en el orden y forma que se enumera. Precio de la serie de 100 tiros $ 5.

Maestro tirador de revólver: blanco circular de m. 0.50 de diámetro dividido en diez zonas y con visual negra de m. 0.20. Cartón: la visual negra de m. 0.20. Arma: pistola automática de repetición o revólver con mira y guión descubiertos; escape mínimo 1 1/2 kilogramos. Series repetibles: de 60 tiros, que se tirarán a razón de 10 consecutivos por vez; la serie empezada podrá anularse previo aviso al comisario.

La prueba deberá tirarse en el día, permitiéndose al tirador descansar hasta cinco minutos cada 20 tiros, no pudiendo ejercitarse en otro blanco. Precio de la serie de 60 tiros, $ 5.

Clasificación: por la mejor serie de cada tirador, sumando los puntos de los 60 tiros.

Tiempo: se concederá como máximo dos horas para tirar esta prueba, incluyendo los descansos, a contar desde el momento en que se avise al tirador que está colocado su cartón.

El tirador que no inicie su prueba dentro de los veinte minutos siguientes a dicho aviso, perderá el turno.

Serán proclamados "maestros tiradores", discerniéndoseles el correspondiente diploma a todos aquellos que hagan 53 cartones en una serie de 60 tiros.

Maestro tirador de pistola: armas: pistola calibre 22 con mira y guión descubiertos. Tiempo: se concederá un máximo de hora y media para tirar esta prueba. Serán proclamados "maestros tiradores" discerniéndoseles el correspondiente diploma a todos aquellos que hagan 56 cartones en una serie de 60 tiros. Las demás condiciones, iguales a las de revólver.

Nota — En la prueba de maestro tirador a revólver y a pistola se cambiará cartón cada 20 tiros.

Horario: de 8.30 a 12 y, de 13 a 17.30.

Continuarán los ejercicios de los reservistas, menores enrolados y estudiantes a las órdenes de los instructores militares.

## MOTOCICLISMO

**CLUB MOTOCICLISTA NACIONAL**

En la asamblea a realizarse el próximo martes los socios de la institución del epígrafe deberán elegir un vocal de comisión directiva en reemplazo del socio D. Jorge Cáceres.

—Con objeto de facilitar la adquisición de entradas para la función del Teatro Argentino, por parte de los que deseen concurrir, la secretaría permanecerá abierta durante todo el día de mañana.

—Desde la fecha las oficinas de este club funcionarán de 14 a 20.

## VARIAS

**PELOTA AL CESTO**

La comisión directiva de la Asociación Docente de Cultura Integral ha resuelto se practique el juego de la pelota al cesto, en su campo de deportes del Parque Chacabuco, todos los domingos por la mañana, e invita a sus asociados a la práctica de este ejercicio.

**CLASES DE GIMNASIA**

También ha resuelto se dicten en la escuela núm. 1, del C. E. 12, para sus asociados los días martes, jueves y sábados, desde las 17 a las 19.

## AVISOS FUNEBRES

**ENTIERROS**

FELIPA B. CASTELLI de DORRUCCI. — (q. e. p. d.) — Falleció el 6 de agosto de 1920. — Su esposo el doctor Tomás Dorrucci; su hijo el doctor Luis Dorrucci y demás deudos (ausentes) invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte, hoy sábado 7, a las 10 horas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Bolívar 1131. Carruajes en la casa Gini, Sáenz Peña 1832 y Estados Unidos 980. v. agosto 7.

**MISAS**

MARIA DE LA SERNA de COLLADO. — (q. e. p. d.) — Falleció el 9 de agosto de 1919. — Su esposo Ireneo E. Collado, su hija María Lizarda Collado, su sobrina Clara M. C. de Medina, sus hermanas Adalgisa de la S. de Carbonell, Alalda de la S. de Muñoz Cabrera y Alina de la S. de Guerrico, sus hermanas políticas Martina C. de Silvano y Juana y Tránsito Collado y demás deudos, invitan a sus relaciones a las misas que por el eterno descanso de su alma se oficiarán en la iglesia de San Nicolás de Bari, el lunes 9 del que rige, a las 11. 13'383 v. agosto 8.


WHISKY DUCHAMAN

RELOJES de Bolsillo DE TODA CLASE PRECIO Y CALIDAD

FAVORIS WATCH Co (SUIZA)

A. KALTBRUNNER 1390 Avenida de Mayo BUENOS AIRES

Ventas Exclusivamente POR MAYOR

HOY

GAUMONT RIVADAVIA 1635

MODERNO CORRIENTES 980

DIAZ VELEZ DIAZ VELEZ 4147

PROGRAMA AJURIA

PRESENTA DETRAS DE LA PUERTA

interpretada por Hobart Bosworth y Jane Novak

LA MUJER que los DIOSES OLVIDARON

interpretada por Geraldina Farrar, Wallace Reid y Hobart Bosworth

Sociedad General Cinematográfica

HOY

TEATRO URQUIZA BAUNESS 2323

SAN CARLOS VILLA DEVOTO

SARMIENTO SAN MARTIN - F. C. C. A.

# ARTE · TEATROS · CINEMATOGRAFIA

## Teatro Colón.

### ARTE NACIONAL

**"Ariana y Dionysos", del maestro argentino Felipe Boero — Se estrena esta noche**

Esta noche se estrenará "Ariana y Dionysos", ópera-baile del compositor argentino maestro Felipe Boero, libreto del doctor Leopoldo Díaz, decorado y trajes del pintor H. Basaldúa, ambos argentinos también.

Felipe Boero estrenó hace dos años en el Colón, una ópera de ambiente nacional y patriótico "Tucumán", que obtuvo mucho éxito; en ella nuestro compatriota evidenciaba envidiables condiciones para el teatro y una tendencia nacionalista de lo más simpática.

Además de estas obras, Boero ha terminado otra ópera en un acto "Raquela", sobre un libreto de don Víctor Mercante. En los conciertos de la Sociedad Nacional de Música, el joven compositor ha dado a conocer varias melodías para canto y piano, sobre texto francés unas, castellano otras, entre estas últimas: "Si muero", al estilo popular, bella y emotiva página; una suite de impresiones sobre España, para piano, de tendencia impresionista.

Permanecen inéditas, una suite argentina para orquesta, varias obras de carácter religioso y una serie de impresiones sobre Italia.

"Ariana"

Como se ve, la labor de nuestro compatriota es extensa y está orientada hacia las más nobles manifestaciones de la música: cábenos la satisfacción de constatar que en todas ellas Boero exterioriza brillantes dotes de compositor, honestidad artística y un deseo de hacer obra nacional, inspirándose en los cantos y danzas de nuestro pueblo.

Esto último es lo más interesante y de trascendencia mayor para nuestro arte, que sólo será verdaderamente argentino, que sólo reflejará las modalidades de nuestro ambiente y las características emotivas de la raza, el día en que todos los compositores se inspiren en América, en vez de hacerlo en Europa.

A ello, Boero ha contribuído con eficacia, en Tucumán", "Raquela", para el teatro, y en obras, ya mencionadas, para canto y orquesta; obras que reflejan con fidelidad y color, con emoción y con nobleza, faces interesantes de la vida popular argentina, de antaño para los que miran superficialmente las cosas, de siempre, para los que saben que el ambiente físico es el que modela caracteres y forma temperamentos, y que por lo tanto, los habitantes del suelo argentino, de ayer, de hoy y de mañana, son hermanos espirituales, dentro, claro es, de la evolución y el progreso inherentes a la humanidad.

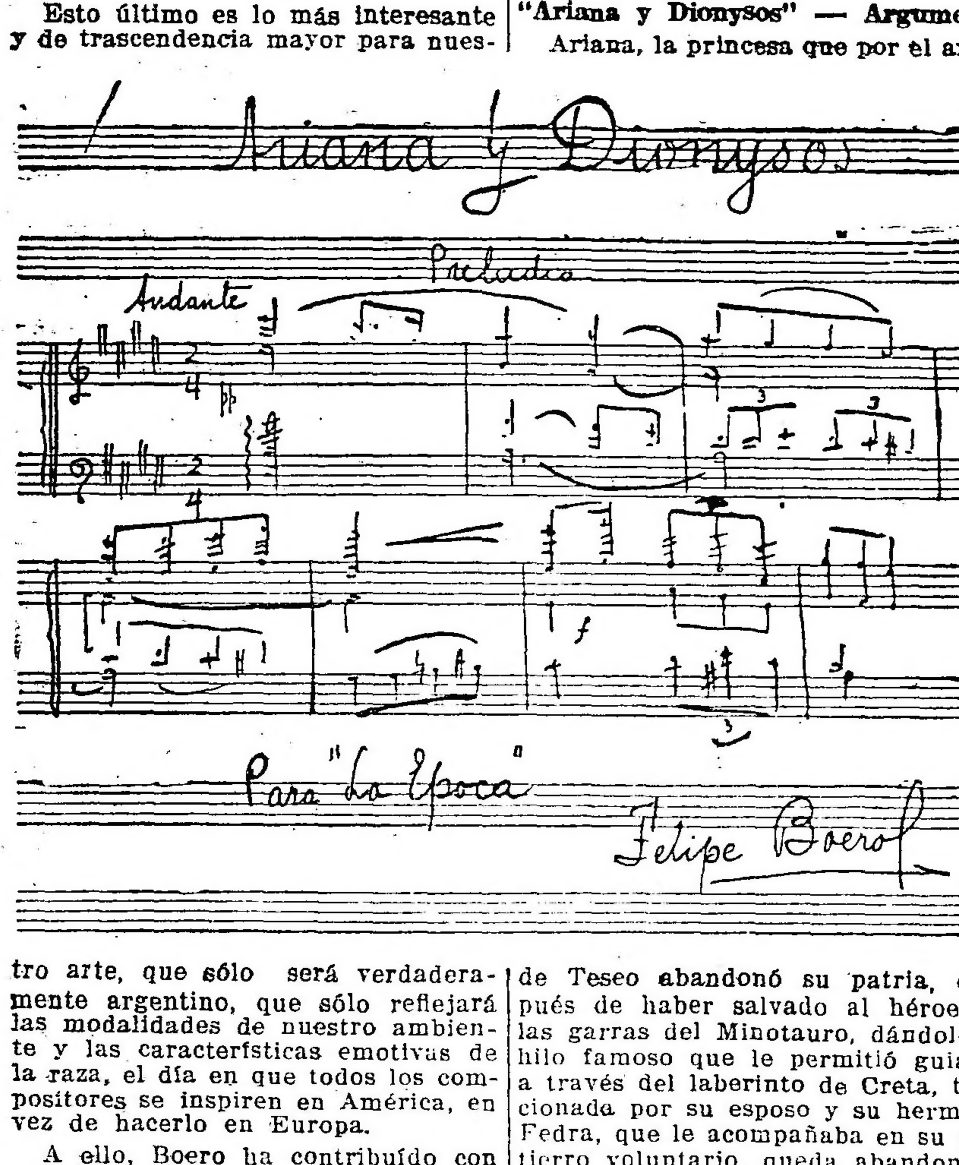
"Ariana y Dionysos" que oiremos esta noche, es una evocación de la antigua Grecia; el tema y el ambiente no son nuevos, varios compositores europeos han tratado ya múltiples veces leyendas de la mitología helénica, cuya belleza y cuyo simbolismo, amable y poético, parecen llamar el comentario musical. De como un autor argentino logre acertar en la evocación sonora, esta noche lo sabremos; el maestro Boero es bastante conocedor de su oficio y suficientemente talentoso para reservarnos una grata sorpresa y para confirmar, con creces, las esperanzas que en él cifra el arte nacional.

"Dionysos"

Como aconteció con "Saika", de Floro M. Ugarte y Martín S. Noel, "Ariana y Dionysos" es obra de tres argentinos nombrados ya, hecho simpático puesto que evidencia una confraternidad espiritual, una unidad de miras, una mutua colaboración, beneficiosa para todos.

Dirigirá el maestro Tulio Serafín, la señora Fidela Campiña tendrá a su cargo el papel de Ariana, el tenor Ismael Voltolini hará el de Dionysos y el barítono Carlos Galeffi de Zeus.

El cuerpo de baile que dirige Alejandro Jakovleff, tendrá una parte importantísima en esta obra, en que abundan las danzas y las mímicas, tomando también parte las solistas señoritas María Chabelzka y Davis.




**"Ariana y Dionysos" — Argumento**

Ariana, la princesa que por el amor de Teseo abandonó su patria, después de haber salvado al héroe de las garras del Minotauro, dándole el hilo famoso que le permitió guiarse a través del laberinto de Creta, traicionada por su esposo y su hermana Fedra, que le acompañaba en su destierro voluntario, queda abandonada en la isla solitaria de Naxos mientras los culpables amantes huyen a toda vela, surcando el Egeo en dirección a Grecia.

Las sirenas se conduelen de la desgracia que aflige a la princesa. Ariana creo oír por momentos la voz de su amado, luego recuerda a su padre y a su tierra natal, y convencida de la magnitud de su desventura irreparable, impreca pidiendo a los dioses y a las divinidades, tremendo castigo para los traidores y para ella el eterno olvido de sus males con la muerte.

Precipitándose desde una de las pendientes va a arrojarse al mar, cuando aparece Zeus (Júpiter tonante) y la detiene con gesto severo. El dios le prohibe disponer de su vida, le anuncia el castigo de los culpables y el nuevo destino reservado por él a sus nobles virtudes y a su belleza incomparable.

Un dios, el vencedor de la India, el sin par Dionysos, que llega triunfante, no podría aspirar a un premio más digno de sus conquistas y de su fama. Ariana será su esposa y celebrarán en una fiesta dionisíaca las más espléndidas bodas, que Himeneo presida. Zeus desaparece.

Las Gracias conducen a Ariana con un breve paso de danza. La escena se transforma como por arte de magia en una playa encantada. Se oyen ya próximas las músicas del cortejo de Dionysos. Aparecen ninfas, pastores, faunos, bacantes y egipanes en grupos pintorescos cantando unos y danzando otros. Por último Dionysos en su carro triunfal arrastrado por esclavos indios, bayaderas y ninfas de los bosques. Al mismo tiempo las Gracias preséntanle a Ariana ataviada para la boda.

Dionysos le ofrenda su amor y su gloria. Ariana le proclama su esposo y salvador, y todos se unen al regocijo de los amantes, entonando el clásivo evohé.

Dionysos da la señal de comenzar la fiesta báquica alzando la copa que le presenta una bayadera.

Siguen cantos, libaciones y danzas hasta que declina el día.

Paulatinamente vanse retirando todos. Ariana y Dionysos quedan solos. Las sombras descienden como velos impalpables. La fronda se perfuma y trae el aura armonías de voces lejanas. Los amantes se unen en un supremo abrazo.

Se cierra la cortina lentamente.

Anoche, por última vez, se cantó "La Walkyria" y los abonados del turno par hicieron calurosas demostraciones de aprobación a la señora Elena Rakowska, al tenor Ferrari-Fontana a las señoras Anitúa y Caracciolo y señores Ludikar y Muñoz, como también al maestro Serafín, que concertando y dirigiendo esta obra de Wagner ha demostrado mejor que en ninguna otra ocasión su gran mérito.

Esta noche recordamos, que se efectuará el estreno de "Ariana y Dionisio", poema de Leopoldo Díaz, versión italiana de V. Di Nápoli-Vita, decoraciones y trajes de Héctor Basaldúa, coreografía de Alexandre Jacovleff, música del maestro argentino Felipe Boero. Esta bella ópera-ballet del autor de "Tucumán", quien por segunda vez prueba sus fuerzas en el teatro, para el cual tiene especiales disposiciones, fué ensayada ayer y produjo inmejorable impresión. Un ensayo más la pondrá esta tarde a punto. Sus intérpretes serán: Fidela Campina, Ismael Voltolini y Carlo Galeffi, artistas que dominan sus partes y colaboran con toda eficacia al éxito del joven maestro. Otro tanto se puede decir del coreógrafo Jakovleff, que ha disciplinado notablemente su "troupe" en danzas de su personal creación. Los dos cuadros de "Ariana y Dionisio", están destinados a gustar muchísimo al público. El estreno se completará con dos actos de "Madame Butterfly", donde obtiene gran éxito Juanita Caracciolo. Dirigirá ambas obras el maestro Serafín.

Los ensayos de "Fedra", de Pizzetti, están muy adelantados y esta nueva ópera bien pudiera haberse estrenado mañana domingo, pero habiéndose querido dar la preferencia a la ópera del maestro argentino Boero, irá a principios de la semana entrante, el miércoles muy probablemente, en función del turno impar.

El domingo por la tarde se cantará "La Traviata", en última de matinée de abono y en la velada se repetirá para el turno impar "Ariana y Dionisio".

La función del martes 10, No. 25 del turno par, queda postergada para un día de la próxima semana, que fijará la empresa a fin de poderle ofrecer el estreno de "Fedra", y para poderle dar la función de despedida, según compromisos contraídos con el abono.

### Odeón

Con la comedia en tres actos de Jacinto Benavente "Campo de armiño" hará la función de esta noche la compañía Guerrero-Díaz de Mendoza.

Esta función es fuera de abono.

**OPERA**

Compañía nacional de operetas sainetes y revistas
:::: VITTONE - POMAR ::::
Hoy, a las 18, 21 y 23: Percanta que me amuraste...
A las 22: El alma del tango
Platea, $ 1 por sección

COMPAÑIA ARGENTINA **CAMILA QUIROGA**
Exito de la compañía del señor Darío NICODEMI
**La Maestrina Teatro LICEO**

**JUAN J. BOGLIETTI y Cía.**
U.T. 420 Central — U.T. 5485 Libertad
EXAMEN de la VISTA GRATIS en CONSULTORIO OCULISTA
OPTICA BOGLIETTI
INSTRUMENTOS de INGENIERIA AVIACION y NAUTICA
TALLER MECANICO de PRECISION
1026 CANGALLO 1026

**BUENOS AIRES**

Compañía argentina de comedias, sainetes y revistas
::::: MUIÑO - ALIPPI :::::
Hoy, a las 18, 21 y 23: Premios a la Virtud
A las 22: :: :: Crainquebille :: ::
Platea, $ 1 por sección

### "Los dos polos"

Así se titula una novela original del señor Juan José Vélez quien ha leído uno de los capítulos, ante un auditorio selecto, obteniendo un suceso.

La lectura tuvo lugar en el salón de actos de la biblioteca de General Paz, provincia de Córdoba.

Estaban presentes, el vicegobernador de la provincia doctor Gerónimo del Barco.

Un numeroso grupo de distinguidas señoritas profesoras de la escuela normal Alberdi, de la escuela normal nacional de profesores, de la escuela normal Olmos, profesores universitarios y otros miembros de la asociación bibliotecaria de Córdoba.

Después de una breve introducción tendiente a explicar el carácter de su lectura, que cabe en el programa el señor Vélez inició la lectura del capítulo de su obra, lectura que efectuó correctamente y con verdadera técnica.

El fondo moral y estético del capítulo leído, es evidente. De "Los dos polos", uno es la interesante protagonista Aurora Claudina, la Calandria, de sobrenombre doméstico y popular, la virtuosa y bella florista de quince años, que sostiene con su trabajo honrado al padre ciego, a la madre paralítica y los pequeñitos hermanos. El otro polo, es el rico y brillante y vicioso joven Alberto Rivas, apasionado de Calandria y a quién pretendió en vano seducir. La Calandria fué a los pocos años de su constante vida pura y ejemplar, la señora de Vergara, la esposa de un honesto y rico comerciante.

Mucho tiempo después, la señora de Vergara visita el entonces único hospital de Córdoba en ejercicio de su acción caritativa y allí se encuentra con Alberto Rivas, devorado por una horrible y vergonzosa enfermedad, efecto de su vida licenciosa. El cuadro que ofrecen los dos personajes, es admirable, como igualmente el que fué descripto enseguida cuando la octogenaria madre de Alberto platica entre lágrimas con el hijo moribundo.

El capítulo contiene admirables descripciones a las que se presta con facilidad el espíritu bellamente imaginativo del autor, más entre todas nos ha parecido magistral la descripción de una noche del hospital en las últimas páginas del capítulo.

"Los dos polos" que dan su nombre a la novela, son, pues, los dos personajes mencionados, la niña virtuosa y el joven libertino con trayectorias sociales tan opuestas en sus vidas y con el desenlace final tan diverso que fácilmente se infiere. El señor Vélez fué muy aplaudido y felicitado.

### Teatro nacional

**Liceo—**

En vermouth se hará hoy la pieza de Martínez Cuitiño "Cuervos rubios".

Por la noche, una vez más "La maestrina", de Nicodemi, versión castellana de Fernández Lepina y Tedeschi.

**Nuevo—**

Otra vez, y van 34, ocupará esta noche la escena de este teatro, la comedia de Mertens "Mamá Clara", precedida siempre del acto del mismo autor "La hora del balcon".

**Argentino—**

"Melgarejo" para todo el mundo: La obra de Parra permanece inconmovible en el cartel.

No corre en la Polla de mañana, pero sin embargo, ya está consagrado como el "crack" del año.

**Marconi—**

Como se ha anunciado ya se efectúa hoy en este teatro la reprise del drama en tres actos de Martínez Cuitiño "El malón blanco".

La primera actriz Blanca Podestá encarnará el rol de Regina.

**Avenida—**

Folco Testena, el inteligente escritor italiano, tan ligado a nuestro ambiente teatral por su meritoria labor en castellano, ocupará hoy el escenario de aquél teatro, con su drama "El hombre que pudo matar", que la compañía Rivera-De Rosas hará en vermouth.

En la velada y por 42.a vez, se volverá a representar "El pobre hombre", de González Castillo.

**TEATRO ARGENTINO**

Bartolomé Mitre 1444. U. T. 1788, Libertad, C. T. 1520, Central.—Temporada de 1920
::::::: COMPAÑIA ::::::: FLORENCIO PARRAVICINI
A las 21: Caer en la trampa
:: MELGAREJO ::
Platea con entrada, $ 3

**"MI DERECHO"** Arco Film MAIPU 768

PROSIGUE SU FELIZ CARRERA
y se exhibe en los cines más vaforecidos por el público:
**Florida, Metropol, Suipacha, Porteño y Crystal Palace**

### Género chico nacional

**Buenos Aires—**

Alcanza con las tres de hoy a las 20 representaciones seguidas la pieza en un acto "Premios a la virtud", de Ulises Favaro. La compañía Muiño-Alippi ha dado con una obra meritoria, y es muy merecido el éxito que viene obteniendo.

En la sección de las 22 va "Crainquebille".

**Opera—**

La reprise de la pieza de Cayol y A. de Bassi "El alma del tango", realizada anoche por la compañía Vittone-Pomar, alcanzó un éxito muy señalado; de manera que no es aventurado suponer que ha de figurar muchos veces en cartel. Hoy vuelve a darse en segunda.

Las otras tres cuartas partes del programa son ocupadas por el sainete "Percanta que me amuraste".

**Nacional—**

Volverá a producirse el repunte de fin de semana en este teatro y siempre con las mismas obras de hace meses. Ni "Tu cuna fué un conventillo" ni "El barrio de los judíos" han decaído lo más mínimo en el interés del público, a pesar del número de representaciones que de los mismos llevan dadas la compañía Arata-Simari-Franco. Hoy figuran esas obras en la forma de costumbre.

### Comedia española

**San Martín—**

Dos veces se hará hoy la traducción castellana de Isbert de la comedia "Por la felicidad de Antoñita", de Augier y Sandeau; en vermouth y por la noche.

**Victoria—**

Hoy a las 18 Salvat y sus elementos hará "El rayo", de Muñoz Seca.

En la velada se hará una función extraordinaria organizada por la C. D. de la Unión Hispano-Americana de Valle Miñor.

Precediendo a la representación de la comedia en dos actos de Benavente "Los malhechores del bien", el señor R. Rodríguez de Vicente, dará una conferencia alusiva al acto.

### La zarzuela

**Mayo—**

La pieza de Franco Padilla y el maestro Palacios "El gondolero" ha sido del completo agrado del público del Mayo. En el programa que hará hoy la compañía Montero, figura esa pieza en vermouth y segunda.

Con "¡Vaya calor!" en primera y "La casita blanca" en tercera, se completa el espectáculo del día.

**Comedia—**

La segunda sección de hoy rebosará de público. Y esto no quiere decir que otros días no suceda esto, ni que en otras secciones el público escasee; no, simplemente que como en aquella sección se da "La flor del barrio", es fácil augurar un lleno pleno.

En vermouth y tercera "La misa del gallo".

En primera "Las verónicas".

### Varietés

En el teatro Esmeralda debutará el próximo [illegible] el trío Lara, que comprende a Matilde Lara, coupletista, y los bailarines internacionales del mismo nombre.

### Noticias breves

Los de Muiño-Alippi han fijado para el lunes 9 del corriente la fecha en que representarán la pieza "La mu ama de comedor", de J. Mones Ruiz.

En el teatro Apolo habrá estreno en la semana entrante. La compañía Pagano-Ducasse pondrá en escena por primera vez el martes 10 del corriente la comedia en tres actos de Julio F. Escobar "El corazón y el dinero".

Mañana en sección vermouth la compañía Quiroga pondrá en escena la graciosa pieza de Mertens "La familia de mi sastre".

La revista "Bambalinas" en su número de la fecha publica el drama del doctor Gonzalo Bosch "Los venenos".

La característica Araceli D'Aponte ha firmado contrato para actuar en la temporada 1921 con Parravicini en el Argentino.

Repuesto de su afonía reapareció el actor Luis Arata.

### Rubinstein

El celebrado pianista que ayer reeditó uno de sus grandes éxitos, dará el lunes próximo el recital Chopin que por causas conocidas fuera suspendido el martes pasado.

**Este recital se ajustará al siguiente programa:**

**I. Polonesa, fantasía op. 61; Tres preludios, op. 25; Scherzo en si bemol;** III. Sonata en si menor, op. 58, allegro maestoso, scherzo, largo andante, final; III. Fantasía impromtu, Estudio, Nocturno, Tarantela, Berceuse, Polonesa op. 53.

## CINEMATOGRAFIA

### Un estreno feliz

Corresponde calificar de feliz la exhibición de la película argentina "Mi derecho", en cuyo argumento la Sra. de Celestini desarrolla con sinceridad y valentía un tema cuyas peripecias hacen palpitar el corazón de las madres y preocupan el espíritu de las niñas acerca de las responsabilidades de su destino social...

Los artistas de la "Ariel" que han dado realce a esta película, su fotógrafo, señor Biassotti y el niño Sandro Celestini que hace el rol de protagonista, logran interesar vivamente por una actuación esmerada y una excelente conducción técnica del asunto.

Además del teatro Florida en donde vuelve a presentarse en las dos funciones de hoy y mañana, "Mi derecho", se pasará en el Metropol, Suipacha, Porteño, Esmeralda, Crystal Palace, Palais Blanc y otros, dato que habla muy en favor de este nuevo esfuerzo de la cinematografía argentina.

Pepita González y Sandro Celestini, en la patética escena final de "Mi Derecho"

### "Carmín y oro"

La Sud Americana estrenará hoy sábado, una preciosa comedia "Universal, titulada "Carmín y oro", a cargo principalmente de María Mac Loren, una de las caras y de los cuerpos más bonitos de las actrices cinematográficas y una también de sus más inteligentes intérpretes.

La trama de "Carmín y oro" está basada en un argumento escrito por Hal Hoadley, adaptado de una novela original de W. Carey Wanderly, puesta en escena bajo la dirección de Harry Franklin.

Acompañan a María Mac Loren un cuadro [illegible] de artistas, entre ellos se destacan [illegible] de Marguerite [illegible] Mac Donald, Lloyd Whitlock.

La acción del drama se desarrolla en una pequeña aldea norteamericana, en el Broadway neoyorkino y entre bastidores en un teatro de Nueva York. Época actual.

Rebecca Batier, último retoño de una antigua familia, se halla de repente en críticas circunstancias pecuniarias. La futura boda de una corista de un teatro del famoso Broadway [illegible] con un millonario la decide.

Rebeca [illegible] a Nueva York con su tía Lucía, y como está dotada de gran belleza, no le cuesta trabajo tener un puesto de corista.

Al cabo de unas semanas de haber ingresado en la compañía del Jardín Persa, Rebeca adquiere una amistad profunda con Tomás Rushworth, su pareja de baile.

Rebeca un día llega a confesar ingenuamente que anda a caza de un millonario. Dodo, una ex corista del Jardín Persa, ama apasionadamente a Tomás.

La creciente amistad que Rebeca y Tomás tienen, despierta los celos de Dodo. Rebeca es presentada a Chester Willis, un joven millonario. Willis ofrece [illegible] a Rebeca en un elegante piso [illegible] darle todo lo [illegible] su linda [illegible] joyas, automóviles, [illegible] trajes.

Rebeca comprende que se ha [illegible] ganado, y se aleja de Willis.

Después de una ausencia de varios días, Willis regresa a casa de Rebeca y le ofrece formalmente su mano en matrimonio. Rebeca, acepta la proposición del millonario. Inmediatamente se separa del coro del Jardín Persa y anuncia a sus compañeros que va a casarse. Tomás Rushworth, su compañero de baile, al terminar la función de aquella noche se dirige al elegante piso de su compañera para despedirse de ella.

[illegible] de la madrugada aparece Dodo en [illegible] su habitación muerta. Tomás es detenido por la policía, pero se niega a declarar dónde se encontraba entre las horas de media noche [illegible] de la madrugada del día [illegible].

Rebeca comprende que Tomás se sacrifica [illegible] revela a Willis que [illegible] en su compañía durante [illegible] la noche en que se cometió el crimen. En vano Rebeca trata de [illegible] a Willis de que de nada [illegible] acusársela, pues su tía Lucía es también presente y Tomás resulta así inocente.

La policía [illegible] aprehende al verdadero [illegible] que resulta ser un [illegible] de la infortunada [illegible].

Willis, convencido al fin de lo infundado de sus sospechas, vuelve a ver a la joven para pedirle perdón por la ligereza [illegible] procedió. Rebeca [illegible] por fortuna para ella, aparece Tomás en la puerta.

—Vengo a [illegible] le dice, he decidido marcharme de la ciudad y ver si logro hacer de mí mismo un hombre de [illegible].

—¡Yo voy a [illegible] en tu nueva empresa, Tomás! [illegible] añade Rebeca, con enérgica [illegible]. — Yo también quiero [illegible] la ciudad, pero contigo, los [illegible] para siempre, y es así [illegible] se dejó llevar por el amor [illegible] las ambiciones y los [illegible] que no le aseguraban tan [illegible].

### El undécimo mandamiento

Protagonizada por la graciosa estrella [illegible] será exhibida mañana por la [illegible] en el Gaumont, en sesión privada, esta film comedia en cuyo reparto intervienen además, Charles Meredith, Ana Q. Nilson, Irving Cummings, Winter Hall y Beverly Travers.

### El programa de hoy

**GRAN SPLENDID THEATRE.** — Santa Fe 1860. — La sala más confortable y aristocrática. — [illegible] El corral del dinero. La piel [illegible] Pathé Journal.

PALACE THEATRE. — Corrientes 757. — El salón más prestigioso de la capital. Actúa la [illegible] orquesta del Palace [illegible] — Hoy, a las [illegible] [illegible].

EMPIRE THEATRE. — Corrientes y Maipú. — [illegible] la mejor orquesta de Buenos Aires. — Hoy, tarde y noche: Amor y [illegible] [illegible] Pathé Journal [illegible].

[illegible] THEATRE. — Santa Fe [illegible] [illegible] Pathé Journal [illegible] Amor y [illegible].

[illegible] — [illegible] Casados, por favor [illegible].

[illegible] — Lavalle 771. — Casamiento de [illegible] [illegible].

GENERAL BELGRANO. — Cabildo [illegible] — El secreto de los [illegible] de las brujas. Pathé [illegible].

SMART PALACE. — Corrientes 1279. — El recurso supremo. La mujer en la [illegible].

SELECT BUEN ORDEN. — Bernardo de Irigoyen 1521. — Hoy tarde y noche: El corazón de Texas [illegible] Pedro [illegible] su casa. Dando y dando.

ESMERALDA. — Esmeralda 443. — Cine y variedades para familias. Todos los días tarde y noche. Éxito de [illegible] debut de Matilde Lara y trío Lara.

PORTEÑO. — Corrientes 846. — Interesantes espectáculos de cine y variedades para familias. Todos los días estrenos. Hoy, orquesta [illegible] Príncipe.

FLORIDA. — [illegible] — Hoy de 10 a 12 m., de 14.30 a 19.15 y de 20.45 a 23.30. Biógrafo y variedades. Hoy: Mi derecho y Amor y justicia. Estreno de [illegible].

MAJESTIC THEATRE. — Todos los días tarde y noche grandes estrenos de biógrafo y variedades. — Suceso de [illegible].

TEATRO SOLEIL. — Corrientes números 3144 al 54. — Diariamente programa de biógrafo. Éxito de la troupe [illegible] Mirko.

CRYSTAL PALACE. — Corrientes 1338. — El [illegible] episodio; [illegible] ajeno. La mujer prometida. La [illegible] de la vida.

[illegible] THEATRE. — Rivadavia [illegible] [illegible] modernos salones; [illegible] El corral del [illegible] de su alma. [illegible] número 23.

[illegible] — Corrientes [illegible] Variado programa.

TEATRO PRINCESA. — [illegible] continuado de 11 a 19 y de 20 a [illegible] La hora trágica. El terrible [illegible].

[illegible] — [illegible] hombre del oeste. Zarzales del camino.

MIGNON PALACE. — [illegible] — Variado programa.

CINE MODERNO. — Corrientes [illegible] Hoy, tarde y noche: Variado programa.

ELECTRIC PALACE. — Lavalle 836. — Hoy, variado programa con estrenos.

CINE BOLIVAR. — Bolívar 1033. — Hoy. Variado programa con estrenos.

CINE PRESIDENTE ROCA. — Rivadavia 3753. — Hoy: Programa ameno con estrenos.

PETIT SPLENDID. — Libertad [illegible] — Hoy. Interesante programa con estrenos.

CINE TEATRO PUEYRREDON. — Rivadavia número 6870. — Estrenos cinematográficos y comedias.

CINE PARK (Plaza Italia) — Variado programa.

CINE COLON DE FLORES. — [illegible] América 66) — El cine de las grandes películas. Programa ameno con estrenos.

CINE TEATRO PARIS. — Rivadavia números 8038-42 (Vélez Sársfield). — Todos los días variado programa con estrenos.

REAL CINE — Esmeralda 425. — Variado programa.

**CASINO**
**VAYAN a VER a INAUDI**
Mañana Domingo 8 de Agosto, a las 15
GRAN MATINEE PARA FAMILIAS

# Mundo comercial

### MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

**Ventas de hoy**

[illegible] cruza gruesa — 10.000 kilos a pesos 7.20, 40.000 a 7, 20.000 [illegible] 5000 a 6.50, 5000 a 6.
[illegible] esquila cruza mediana — 3000 [illegible] 14, 3000 a 10.
[illegible] esquila crueza gruesa — 7000 [illegible] 6.50, 6000 a 6.
[illegible] criolla — 23.000 kilos a $ 6.
[illegible] lanares lanudo y estación consu[illegible] 2000 kilos a $ 0.65, 1000 a 0.60, [illegible] 0.55, 0000 a 0.55, 500 a 0.52, 1000 [illegible]
[illegible] — 2000 kilos a $ 0.45, 1000 [illegible] 3500 a 0.38, 21.000 a 0.35, 1000 [illegible] 1500 a 0.30.
[illegible] y pelado consumo — 500 kilos a [illegible] 300 a 0.40, 2300 a 0.30.
[illegible] — 500 kilos a $ 0.25, 600 a [illegible] 3300 a 0.10.
[illegible] vacunos — 50 cueros a $ 12.
[illegible] — 50 cueros a $ 15.
[illegible] — 50 cueros a $ 12.
[illegible] — 13 cueros a $ 9, 25 a 8.50, [illegible]
[illegible] — 100 kilos a $ 13.50, 200 a [illegible] 100 a 12, 200 a 11, 200 a 10.50, [illegible] 10.
[illegible] — 200 cueros a $ 0.65, 100 a [illegible]
[illegible] — 20 c. a $ 2.
[illegible] entrada, 46.271 kilos. Salida, kilos [illegible]. Entrada total: 1.713.064 kilos. [Existencia], 23.013.390 kilos.

### MERCADO DE HACIENDA PORCINA

**(Liniers)**

[Se] han colocado todas las clases de cerdos livianos, de buena gordura y clase, a [precios] firmes, tropas por las cuales existió [una] buena demanda o interés de parte de [los] compradores de frigorífico, pero siempre que su peso oscilara entre 60 a 85 ki[los].

Los abastecedores locales también se in[teres]aron por animales gordos de buena [clase] invierno, con un peso no mayor a 120 [kilos]. Por cerdos de excepcional gordura [exis]tió poco interés y sus precios no resul[taron] tan satisfactorios como para las ca[tegorías] anteriores.

La entrada del día fué de 757 cabezas.

Las compras efectuadas por los frigoríficos fueron las siguientes: Swift 479; La [Bla]nca 130 y el Armour 174.

Para cerdos generales los precios varia[ron] entre pesos 0.35 a 0.50; los especia[les] de 0.52 a 0.57 y los excepcionales a [0.6]0 el kilo.

VENTAS DE CERDOS

[C]OOP. DE HACENDADOS—
[..] cerdos especiales Azul, pesos 0.53 [e]l kilo; 15 id. regulares id. 0.42.
[C]OLL JUAN S.—
[..]5 cerdos m. especiales Torrecitas, pe[sos] 0.55; 34 id. especiales Pergamino 0.54; 6 id. id. 0.48; 10 id. flacos id. 0.35.
DIAZ y Cía. JACINTO—
0.54 el kilo.
20 cerdos especiales D. Alvear, pesos
HERIOT Hnos.—
37 cerdos m. especiales Santa Fe, pesos 0.55 el kilo; 8 id. buenos id. 0.47; 10 id. regulares id. 0.40.
OSCAMOU y Cía.—
35 cerdos especiales Ojeda, pesos 0.53 el kilo; 57 id. id. 0.54.
LANUS y PERALTA RAMOS—
12 cerdos especiales Jeppener, $ 0.54 el kilo.
DE LELLIS y PAGES Hnos.—
51 cerdos m|especiales, P. Paz, 0.55; 10 id especiales, 25 de Mayo 0.52; 70 id excepcionales, id 0.56; 63 id id Lincoln, 0.56; 34 id m|especiales id, 0.55; 24 id especiales id 0.52; 20 id excepcionales, Alberti, 0.59; 14 id regulares, id 0.44; 41 excepcionales, id 0.56; 26 id m| especiales Matanza, 0.55; 11 id especiales, id 0.53; 103 id excepcionales, Saladillo, 0.56; 32 id especiales id 0.50; 36 id id id 0.53; 10 id id id 0.50.
CRESPO y RODRIGUEZ.—
25 cerdos especiales, Pergamino, 0.53; 24 id id id 0.52; 6 id m. especiales, 9 de Julio, 0.55.
LANUSE P. y A.—
20 cerdos excepcionales, Azul, 0.57; 20 id especiales, id 0.54; 12 id flacos Santa Fe, 0.38; 36 id especiales, id 0.54.
LALOR JUAN.—
32 cerdos regulares, Santa Fe, 0.40; 17 id especiales, Monte, 0.54; 8 id id C. Casares, 0.53.
DEVOTO y Cía. Lda. TOMAS.—
20 cerdos especiales Lincoln, 0.56; 25 id id Córdoba, 0.49.


**Lascurain y Etchegaray**

CONSIGNATARIOS DE FRUTOS DEL PAIS
HACIENDAS Y CEREALES
724 - VICTORIA - 724
Casilla en Mataderos No. 20



**FELIX MIELI**
(HIJO)
CONSIGNATARIO

Cereales, Frutos, Haciendas, Propiedades, Campos, Arrendamientos, Hipotecas, Operaciones de Bolsa. BOLSA DE COMERCIO. Oficinas 320 y 321, Buenos Aires



**[Fe]rro Carril de Buenos Aires [Centr]al Pacífico**

AVISO No. 183

TRANSPORTE DE VINO

Se pone en conocimiento del público que, a partir del [..] de Agosto próximo, esta Empresa pondrá en vigor nuevas tarifas para el transporte de vino.

Por más datos, dirigirse a la Administración, Oficina de Tráfico o [Est]aciones.

HARRY USHER
Administrador General

Buenos Aires, Julio 15 de 1920.


### BOLSA DE CEREALES

Operaciones efectuadas:

Trigo varias clases — 185 Once, 25 $, Russo Hnos.; 630 id. 24.50, Lantor; 170 Bs. Aires, 20.50, M. Muguet Cía.; 93 Once, 90, U. y Mthol; 60 Palermo, 16, T. Devoto y Cía; 664 Once, 23.10, N. A. Calvo.

Maiz colorado nuevo — 180 depósito, 9 $, S. y Bercetche; 423 Haedo, 8.90, L. Angier.

Maiz amarillo nuevo — 180 Retiro, 8.85 pesos, L. y Echegaray; 305 Once, 8.75, A. J. Botto; 613 Sola, 8.65, S. y Bercetche; 200 B. Aires, 8.60, B. y Crespo; 385 id, A. Bellini y Cía.; 390 Sola, 8.30, M. Figueras y Cía.; 320 Sola, 8.30, Echeverry; 100 Retiro 8.30, Bayona y Cía.

Maiz amarillo viejo — 275 Haedo, 7.60 pesos, J. Ferrero.

Avena — 370 Once, 11.80, J. S. Balbi Hnos.; 370 id. 11.70, id id; 630 Sola, 11.60, Seguí Hnos. y Cía.; 100 depósito, 11.60, J. Ferrero; 200 Once, 11.20, De L. y Fages Hnos.; 335 id. 11. id id; 321 Sola, 11, P. C. y Peró; 1000 depósito 11, M. C. Morrán y Cía.; 51 Sola, 9.30, Arzeno hermanos.

Rys grass — 13 Sola, 13 $, J. Ferrero.

Alpiste — 189 Once, 11 $, Zappa y Cía.; 109 Retiro, 7, Bayona y Cía.

Lino — 755 Palermo, 25 $, A. Bellini y Compañía; 380 depósito, 24.50, Benvenuti Hnos.; 120 Once, 24, B. y Jornet.

Centeno — 563 Once, 20.50 $, Díaz y Compañía; 150 Sola, 19, Tabacco Hnos.

Semilla de alfalfa — 178 depósito, 9.60 pesos, S. y Bercetche; 220 id 9.40, id id; 16 id 9.50, id id.

Cebadilla — 100 Sola, 10.50 $, Seguí Hnos. y Cía.

### ENTRADA GENERAL

Once: Trigo 4765, maiz 2770, lino 2543, nabo 265, avena 2071, cebada 17, centeno 566, alfalfa 142, afrecho 364, porotos 909.

Brian: Maiz 995.

Sola: Trigo 284, lino 420, nabo 118, maiz 4333, avena 847, cebada 1162; alpiste 59, alfalfa 483, rye grass 56.

B. Aires — Avena 795.

Riachuelo — Trigo 430, maiz 7346.

Once (Lacroze): Trigo 106.

Palermo: Trigo 1513, tyla 182, centeno 120, lino 240, nabo 144, maiz 2232, avena 702, cebada 50, cebadilla 51.

Retiro: Trigo 307, afrecho 212, afrechillo 914, maiz 750.

Colegiales: Maiz 929, lino 746, harina 157, maní 552.

Federico Lacroze — Paja Guinea 1384.

Central Córdoba: Harina 810.

Puerto — Lino 12.480, maiz 10.295.

Total: Trigo 7405, tyle 182, maiz 29.650, lino 16.429, nabo 527, avena 4835, cebada 1249, centeno 676, alpiste 59, alfalfa 625, harina 967, afrecho 576, afrechillo 914, rye grass 56, porotos 909, maní 552.

### MERCADO DE PASTO

Est. Caballito

Entradas de hoy:

Caballito: 1607 fardos grandes y 1694 id chicos; Once (Lacroze): 172 id grandes: Colegiales: 494 id grandes y 7250 id chicos; Fco. Lacroze: 339 id chicos; Bs. Aires: 244 id grandes; Sola: 60 id grandes; Palermo: 1561 id grandes y 1113 chicos; Central Córdoba: 380 id grandes; totales: 4133 id grandes y 10.776 id chicos.

Precios de venta — Alfafa: fardos grandes, de 30 $ a 78 $ la tonelada; id chicos, de 30 a 70; mezcla id grandes, de 3 0a 60.

### MERCADO DE AVES

Han entrado hoy a este mercado 486 pichones cargados con aves varias y 594 cajones huevos. 176 bultos caza.

Ventas al por mayor — Gallinas especiales, de $ 4 a 4.50 la yunta; id regulares, de 3 a 3.50; id chicas, de 2 a 2.40; pollos especiales, de 3 a 3.50; id regulares, de 2 a 2.70; id chicos, de 1.40 a 1.60; pavos cerda esples. de 12 a 15; id pichones esp., de 8 a 9; pavitas, según clase, de 5 a 6; patos criollos, de 2.50 a 3; id marruecos, de 1.80 a 2; gansos, de 3.50 a 4; pichones de paloma, de 0.35 a 0.40; conejos, de 1 a 2.50.

Productos de caza — Perdices negras, de $ 0.45 a 0.50 la yunta; martinetas, de 1.40 a 1.60; gallinetas, de 0.90 a 1; liebres, de 1.40 a 1.80; huevos sur y norte, de 0.60 a 0.70.

Cierra la semana manteniéndose los precios sin las aves no obstante la poca demanda del público consumidor y la abundante entrada.

Sigue el huevo bajando, debiendo notarse que se encuentra a diez centavos más alto que en igual época del año anterior.

El público ya se está cansando de perdices y martinetas, por cuanto no demanda el mismo interés de las semanas anteriores.

### MERCADO DE PATATAS

**Est. Casa Amarilla**

Entradas:

Retiro (F. C. C. A.), 230 bolsas; Casa Amarilla (F. C. S.), 20.689. Total: 20.919 bolsas.

Precios de venta: Se cotiza hoy este producto, según clase y calidad, entre pesos 0.60 y 1.20 los 10 kilogramos.

### MERCADO DE HACIENDA VACUNA

**(Liniers)**

Con motivo de haber sido muy reducidas las entradas habidas en este mercado durante la semana que hoy termina, se observó en todo momento muy buena demanda e interés para todas las clases de hacienda gordas y buena clase.

Los lotes de terneros y mamones, con preferencia los de buena calidad y gordura, obtuvieron día a día, más fácil venta debido al gran interés que existió en plaza para esta clase de hacienda, siendo por tal causa, los precios pagados muy firmes.

Los conjuntos de novillitos y vaquillonas mestizas gordas y especiales también, fueron muy solicitadas, colocándose, las cuyo peso no fuera superior a 400 libras entre $ 0.36 y 0.38 y los de mayor peso entre $ 0.33 a $ 0.35 la libra de carne.

Las tropas de novillos mestizos de frigorífico, también se cotizaron a precios más firmes que en la semana anterior oscilando estos para los especiales entre $ 0.31 1|2 a 0.34 1|2, para los gordos, alrededor de 0.31 la libra.

Para la categoría de vacas mestizas sus negocios se realizaron dentro de un ambiente de franca liberlidd, obteniéndose por la buenas y gordas de $ 0.30 a 0.31; por las gordas generales de $ 0.28 a 0.29 y por las viejas de 0.26 a 0.27. En general la plaza cierra con cotizaciones firmes para todas las clases de haciendas gordas pero con mayor demanda e interés para las tropas de animales nuevos de buena gordura y clase.

Las compras efectuadas por los frigoríficos fueron las siguientes: Armour, 441, Witson, 71; Sansinena, 578 y La Blanca, 50.

La entrada de hoy fué en este mercado de 3.400 cabezas, clasificadas en la forma siguiente: novillos 1.928; vacas 900, terneros 570, bueyes 2.

Los precios corrientes de la mañana fueron los siguiente:

Toros y torunos especiales para frigorífico a $ 200; Novillos m especiales id 14 de 242 a 270; id especiales id id de 210 a 230; id m.gordos id id de 188 a [..]
ARDOUAHIN e ITURRASPE.—
9 terneros excepcionales, C. Suárez, 165; 202; id gordos id id de 168 a 182; id generales, id consumo, de 135 a 162; novillitos excepcionales id id 177 a 186; id especiales id id de 153 a 170; id generales id id de 100 a 147; vacas especiales, id id a 210; id gordas, id id de 180 a 198; vaquillonas excepcionales id id de 178; id especiales id id de 154 a 172; terneros excepcionales, id id de 127 a 138; id especiales, id id de 105 a 126; id gordos id id de 88 a 100; id generales id 14 de 50 a 82; id mamones id id de 40 a 85.
LIZARRALDE HNOS.—
18 nnovillos m|gordos, La Niña, 190.
MONTEDONICO y Cía. J. A.—
46 novillos m| especiales, Alem, 242.
MIHURA y Cía.—
5 novillos m|especiales, Gualeguaychú 230; 30 id especiales id 203. 16 vacas m. gordas, id 160.

VENTAS DE HOY:

AGUERO y Cía. MARIANO F.—
16 novillitos gordos, A. Alsina, 138; 6 id especiales id 150.
ALCHOURRON HNOS.—
17 terneros buenos, Rauch 85.
ALVAREZ y SPERONI.—
2 vaquillonas flacas, Sarmiento 80; 2 terneros mamones, id 52, 2 id buenos, id 59; 2 novillitos gordos, 130; 4 vacas m| gordas, 146; 5 id id 169.
BAYONA JUAN.—
63 novillos gordos, A. Alsina, 170; 12 id g. y c. gorda, id 165.
BAYONA y Cía., JOSE.—
29 novillitos m|especiales, Rauch 250.
CARRIQUERA y CASAUX y Cía.—
13 vacas m| especiales, Pehuajó, 210; 6 id m gordos, id 160.
CROHARI SALVADOR.—
19 novillos excepcionales, Alem, 270; 10 id m| especiales, id 255.
CUCULLU FELIPE L.—
41 novillos especiales, P. Pinto, 210.
CROTTO Hnos.—
29 novillos b. carne, E. Ríos 112; 3 vacas especiales, id 175; 37 id c. gorda, id 118; 13 terneros buenos id 80; 60 id id 78; 37 id regulares, id 65; 8 id mamones, id 57.
CRESPO Y RODRIGUEZ.—
28 novillos gordos, Santa Fe 170; 9 id g. y c. gorda, id 165; 20 novillitos m gordos id 145.
DIAZ y OLIVARES.—
12 novillos especiales Rivadavia, 200. 29 novillitos excepcionales, 11 186.
DEVOTO y Cía. Lda. TOMAS.—
21 novillitos excepcionales, Las Heras, 186; 13 id id id 170; 12 vacas m|especiales, Lauquén, 210; 9 id especiales id 190; 9 id m. gordas id 172; 10 id gordas, id 119; 2 bueyes g. y c. gorda, Suipacha, 160; 11 novillitos m| especiales, id 165; 4 vacas gordas, id, 146; 10 id especiales, C. Tejedor, 198.
FIORITO Hnos. y SAMLIZZI.—
7 vacas especiales, Merlo 175; 4 vaq. id id 150; 4 terneros excepcionales, id 122.
GIESSON Hnos.—
16 vacas b. carne, Caseros 110; 22 vaq. id id 95; 2 terneros mamones id 55.
GUILLON y Cía. R.—
22 novillos especiales Villarino 220.
GIRALT YAMADEO LASTRA.—
38 vacas m| gordas, P. Alvarado, 158.
GARAT BERNARDO.—
12 novillos gordos, Mercedes 185; 10 id g. y c. gordos, id 168.
LALOR JUAN.—
17 vacas gordas, Caseros, 155.50; 2 terneros gordos, E. Echeverría, 90.50; 6 vacas gordas id 155.50; 6 terneros buenos, id 82; 2 vacas gordas, 149; 4 terneros mamones, 61, 2 vacas gordas, id 152.50; 3 terneros mamones, id 50; 12 novillitos flacos, Capital, 85.
LANUSSE PEDRO y ANONIO.—
8 novillos gordos Santa Fe, 176; 8 id g. y c. gorda id, 171.50; 17 id gordos id. 3 terneros m. gordos, Córdoba, 98; 3 vacas gordas id 140; 19 novillitos g. y c. gorda, id 120; 3 vaquillonas gordas, 139, 2 vacas m. gordas, 139, 11 novillos flacos, Tornquist, 116.50; 13 id id id, 110; 11 id id id 128.50; 12 id b. carne, 139.50; 36 g. y c. gorda, Caseros, 169; 55 11 id id 161.50; 25 id c. gorda id. 148.
LASCURAIN y ETCHEGARAY.—
90 novillos especiales E. Ríos, 210; 26 vacas gordas, T. Lauquén 148, 18 vaquillonas id id 139; 11 novillitos especiales, Guaminí, 156, 5 novillitos g. y c. gorda, id 115; 2 vacas m gordas, 157.
LASKER y VAN DER VILLDE.—
56 novillitos flacos Quilmes, 55.
PAZ ADOLFO F.—
26 novillos m. especiales Alvarado, pesos 253, 4 toros especiales id. 209.
PALACIOS Hnos.—
20 novillos g. y c. gorda Bolívar, pesos 161, 33 id. c. gorda id. 151; 27 novillitos m. gordos id. 142, 18 terneros especiales id. 110; 23 id. gordos id. 95, 23 id. buenos id. 85, 15 id. id. 85.
PEREGROS y Cía.—
16 novillos especiales Santa Fe, pesos 2[..], 26 id gordos id. 183, 5 vacas m gordas id. 164; 13 novillitos id. id. 147; 19 id. c. gorda id. 1[..], 11 id. m. gordas id. 116.
PARERA M. CARLOS.—
36 novillos gordos Santa Fe, pesos 180, 51 novillitos excepcionales id. 185, 42 vacas gordas id. 113, 28 vaq. g. y c. gorda id. 120, 4 vacas b. carne id. 100.
BODGER y Cía. G. H.—
11 vacas m. gordas Bolívar, pesos 164; 9 id. especiales id. 174.50.
SALABERRY Y BERCETCHE.—
4 terneros m. gordas Zárate, pesos 93, 10 id. especiales id. 107, 2 id. regulares id. 70, 10 novillos c. gorda Matanza 150.50 10 id. flacos id. 125.50, 3 id. g. y c. gorda id. 173, 2 id. flacos id. 122; 10 novillitos g. y c. gorda id. 121, 12 id. id. 125, 10 id. c. gorda id. 111, 3 id. id. 109; 6 id. b. carne id. 100, 2 id. g. y c. gorda id. 122; 4 terneros regulares Las Flores 78; 9 id. regulares id. 75, 10 id. buenos id. 83, 7 id. especiales id. 109.50, 5 id. gordos id. 92.50, 2 vacas m. gordas G. Alvarado 160; 4 id. gordas id. 150, 1 id. id. 155.50, 5 novillos gordos Monte 187, 25 id. m. especiales id. 256, 20 id. id. G. Belgrano 266, 115 id. especiales Guaminí 222.
SUC. BELTRAN SANSOT.—
25 vacas especiales Pourtalé, $ 188.
UNZUE ALZAGA y Cía.—
26 terneros excepcionales Bragado, pesos 126.
URIASUN E HIJO M.—
1 vaq. b. carne Olavarría, pesos 50, 20 novillitos m. gordas id. 140, 3 novillos g. y c. gorda id. 160, 9 vacas m. gordas id. 162.

### MERCADO DE LANARES

**(Tablada)**

La entrada del día fué de 8767 animales, habiéndose vendido durante la mañana 9271 cabezas, repartida en la siguiente forma: [illegible] Sansinena 1988, La Blanca 1257, La Plata 2[..]5, Armour 1104, Palmas 11[..] y 1126 para los matarifes locales.

Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:

Capones para matadero, de pesos 2[..] a 23, id. para frigorífico, de 14.50 a 22.80; ovejas para matadero, de 13.50 a 17.50, borregos para matadero de 8.50 a 12.50, para frigorífico, de 13 [..] a 15 [..].

ENTRADAS

Lalor Juan: Canmina, de Daireaux, 103, id. Moyano de Cabildo, 100, id. Leconte, de Martinetas, 172.
Salaberry y Bercetche: Larraquet, de Vivorata, 126, id. Pesay, de Iraizoz, 160.
Lascurain y Etchegaray, Agüero, de La Colina 2[..].
Alchourron Hnos. Bedéroca, de C. Pringles 180.
Suc. Beltrán Sansot: Arrier, de Olavarría 540.
Goñi e hijos Ignacio: Matz, de La Colina, 110, id. Ornabal, de La Madrid, [..].
Urlasun e hijo Martín: Granzrena, de Atonegui, 427, id. Chertudis, de Udaquiola, 180.
Mendez Hnos. y Cía.: Monteros, de Krabbie, 192, id. Varela, Dionisia, 180.
Patron Costas y Pero: Irazabal, de La Madrid, 501, id. Arroche, de Olavarría 162.
Unzue Alzaga y Cía.: Casares, de Pirovano, [..]
Chapar y Cía.: Lanuzzene, de Neuquen, 352.
Giralt y Adeo. Lastra: Otamendi, de Miramar, 17[..].
Devoto y Cía. Tomás: Garos, de Pirán, 417, id. Saralegui, de C. Pringles 160.
Agüero y Cía. Mariano: Mochila, de Puán 418.
Paz Adolfo F.: De la Fuente, Vela, 170.
Thompson y Cía. Enrique V.: Ariz, de C. Pringles 179.
Velaz y Cía. Angel: Igalde, de Laprida, 180.
Dubox y Rivera Ocantos: Alzaga, Armas, pesos 180.
Accame Bellini y Cía., Nieves, de Pirán, 179.
Estremé Hnos.: Aeton, de Alberdi, 160.
Cucullu Felipe L.: Pawlitz, de Alvear, 135.
Etcheverry y Cía. José: Estrugamou, Castellanos 340.
Lanusse Pedro y Antonio: Galtendro, de Naranja, 162, id. Longe, de Muñoz 164; id. Decav, de Torrecita, 164, id. Lando, de Reserva [..], id. Reynoso, id. 250.

VENTAS DE HOY

LASCURAIN Y ETCHEGARAY.—
288 capones Frig. [..] Toldos, $ 17.70, 21 id. pelados id. 15, 126 borregos id. 12.
LALOR JUAN.—
70 capones Frig. Martinetas, pesos 17.70, [illegible] Daireaux [..], 47 capones id. id. 18.50, 80 id. pelados Cabildo id. 18, [..] id. 18.10, [..] borregos id. id. 14.[..].
MENDEZ Hnos. y Cía.—
45 capones Frig. Krabbie, pesos 17.80, 145 borregos id. id. 14.50.
MENDEZ JORGE M. y Cía.—
50 capones mat. Dionisia, pesos 25, 120 id. id. 23.50.
OJAN F. y Cía.—
95 capones Frig. Pardo, pesos 20.
PATRON COSTAS Y PERO.—
39 capones mat. Olavarría, pesos 27.50, 116 id. Frig. id. 21.20.
POLGEDO CASIMIRO F.—
161 capones Frig. Suárez, $ 22.80.
DEVOTO TOMAS y Cía. Lda.—
410 capones Frig. Pirán, pesos 17; 160 ovejas mat. Pringles 20, 200 borregos Frigorífico Pirán 11.50, 90 capones id. id. 19.80, 20 borregos id. id. 11.50, 33 ovejas mat. id. 17.70.
ETCHEVERRY JOSE y Cía.—
[..] capones Frig. Castellanos, $ 21.50.
FIGUERAS MATIAS y Cía.—
177 capones Frig. Ombú, pesos 19.50, 12 ovejas matadero id. 14.
GARRIGA MIGUEL.—
170 capones Frig. Maipú, pesos 16.80, 81 id. id. 17.80.
GOÑI IGNACIO E HIJO.—
1[..] capones mat. Cacharí, pesos 23.80, 11 [..] Ramadita 20.80.
GIRALT Y AMADEO LASTRA.—
[..] capones Frig. Miramar, pesos 21.50, 12[..] id. id. 19.50.
LOUBREET L. y Cía.—
135 capones Frig. Chavez, pesos 20.70.
LANUSSE P. y ANTONIO.—
180 capones Frig. Solanet, $ 20.30, 300 id. id. Reserva 22.10, 149 id. id. 17.50.
SALABERRY Y BERCETCHE.—
160 capones Frig. Iraizoz, pesos 21.90, 126 id. id. Vivorata 19.20.
SUCESION B. SANSOT.—
32 capones Frig. Hermanas, pesos 20.50, 358 id. id. 16 de Julio 17, 540 id. id. Olavarría 19.
SANTAMARINA E HIJOS.—
54 capones Frig. Los Angeles, pesos 18.50, 55 ovejas matadero id. 46.50.
SERANTES CAIMI y Cía.—
160 capones Frig. Rocha, pesos 18.50; 84 id. id. 19.50.
URTASUN MARTIN E HIJO.—
180 capones Frig. Udaquiola, pesos 21.50, 44 ovejas peladas mat. Barreguil 14.50, 56 capones Frig. id. 16, 587 borregos id. 1[..].
UNZUE ALZAGA y Cía.—
190 capones Frig. Erovano, $ 19.50, 115 borregos id. id. 13.20.
ACCAME BELLINI y Cía.—
170 capones Frigorífico Pirán, pesos 20.
AGUERO M. y Cía.—
430 capones Frig. Pirán, pesos 20.50, 23 ovejas mat. id. 16, 107 capones Frig. id. 17.
ARZENO E. B. y Hnos.—
164 capones Frig. Rocha, $ 20.20.
ANASAGASTI JUAN.—
40 capones Frig. Martinetas, pesos 25.50.

### CAMBIOS BANCARIOS DEL DIA — A LA VISTA

| BANCOS | Inglaterra | Francia | España | Suiza | Bélgica | Italia | N. América | Brasil |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Nación Argentina | 56 ½ | 11.60 | 5.72 | — | 10.80 | 16.70 | 115.80 | — |
| Provincia de Buenos Aires | 57 ¼ | 10.55 | 5.75 | 5.16 | 10.60 | 16.40 | 112.— | 21.200 |
| Londres y Río de la Plata | 57.— | 11.75 | 5.65 | 5.10 | 11.05 | 16.70 | 115.50 | 20.600 |
| Británico de la América del Sur | 56 ¾ | 11.75 | 5.62 | 5.10 | 10.80 | 16.60 | 115.40 | — |
| Español del Río de la Plata | 56 ⅝ | 11.70 | 5.68 | 5.10 | 10.90 | 16.65 | 115.— | 20.600 |
| Italia y Río de la Plata | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Londres y Brasil | 56 ⅝ | 11.70 | 5.63 | 5.17 | 10.80 | 16.50 | 115.50 | 20.700 |
| Galicia y Buenos Aires | 56 ⅞ | 11.60 | 5.74 | 5.20 | 10.90 | 16.40 | 111.50 | — |
| Comercial Italiano | 56 ¾ | 11.60 | 5.74 | 5.16 | 10.60 | 16.60 | 116.— | 20.400 |
| Francés y Río de la Plata | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Popular Argentino | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Nuevo Italiano | 58.— | 11.90 | 5.77 | 5.18 | 10.80 | 16.85 | 112.50 | 21.100 |
| Francés e Italiano para la A. del Sur | 57 ½ | 11.75 | 5.71 | 5.18 | 10.80 | 16.80 | 115.60 | 20.700 |
| National City Bank | 56 ¾ | 11.85 | 5.77 | 5.19 | 11.01 | 16.85 | 115.30 | 20.500 |
| Anglo - Sudamericano | 57 ½ | 11.50 | 5.73 | 5.18 | 10.85 | 16.50 | 111.50 | — |
| The First National Bank Boston | 57 ½ | 11.70 | 5.78 | 5.18 | 10.85 | 16.75 | 111.— | 21.000 |
| España y América | | | | | | | | |
| Argentino Uruguayo | 57 ¼ | 11.50 | 5.74 | 5.14 | 10.60 | 16.50 | 111.50 | — |
| Comercial del Azul | 56 ½ | 11.70 | 5.75 | 5.16 | 10.85 | 16.70 | 116.— | — |
| Italo - Belga | 56.— | 11.70 | 5.63 | 5.14 | 10.80 | 16.50 | 115.— | — |
| Holandés de la América del Sur | 57 ⅜ | 11.80 | 5.78 | 5.18 | 10.90 | 16.75 | 111.— | 21.500 |
| The Royal Bank of Canada | 56 ⅞ | 11.80 | 5.76 | — | 11.10 | 16.80 | 106.— | 20.900 |
| American Foreign B. Corporation | 56 ½ | 11.75 | 5.63 | 5.16 | 10.85 | 16.65 | 115.— | 20.700 |
| The Yokohama Specie Bank, Lt. | 56 ¾ | 11.85 | — | — | — | — | 115.50 | — |
| Alemán Transatlántico | — | — | 5.75 | 5.16 | — | — | 116.— | — |
| Germánico de la América del Sud | — | — | 5.64 | 5.16 | — | — | 115.30 | — |

Los bancos Germánico de la A. del Sur y Alemán Transatlántico, giran sobre Alemania a 38 marcos.

## CARNET DEL HACENDADO Y AGRICULTOR

### Entradas en los distintos mercados y cotizaciones del día

### MERCADO DE HACIENDA VACUNA

Entrada total, 3.400; novillos, 1.928; vacas, 900; terneros, 570; bueyes, 2.
Compra total de los frigoríficos, 1.130 cabezas.

**Cotizaciones del día**

| | La libra | Plaza |
|---|---|---|
| Novillos mestizos, especiales de frigorífico | De $ 0.33 a 0.34½ | Firme |
| " " gogrdos | " " 0.32 " 0.33 | " |
| " cuarterones gordos | " " 0.29 " 0.30 | " |
| Novillitos y vaquillonas mestizas, gordas y especiales hasta 400 libras | " " 0.36 " 0.38 | Muy firme |
| " " más de 400 | " " 0.34 " 0.35 | Firme |
| Vacas mestizas, nuevas y gordas | " " 0.20 " 0.30 | " |
| " generales gordas | " " 0.27 " 0.28 | Sostenido |
| " viejas | " " 0.26 " 0.27 | " |

### MERCADO DE HACIENDA LANAR

Entrada total, 8.676 cabezas.
Compra total de los frigoríficos, 7.282. Consumo local, 1.426.

**Cotizaciones del día:**

| | La libra | Plaza |
|---|---|---|
| Capones especiales | De $ 0.31 a 0.32½ | Firme |
| Ovejas " | " " 0.26 " 0.28 | Sostenide |
| Borregos " | " " 0.33 " 0.34 | " |
| " consumo | " " 0.32 " 0.33 | " |

### MERCADO DE HACIENDA PORCINA

Entrada total, 757 cabezas.
Compra total de los frigoríficos, 873.

**Cotizaciones del día:**

| | El kilo | Plaza |
|---|---|---|
| Cerdos mestizos, especiales de 130 a 140 kilos | De $ 0.54 a 0.56 | Sostenida |
| " " " " 110 " 120 " | " " 0.51 " 0.53 | " |
| " " " frig. " 90 " 100 " | " " 0.47 " 0.50 | " |
| " de media gordura, según clase | " " 0.40 " 0.45 | " |
| " capones, de frigorífico, especial clase y gordura, de 60a 85 kil. | " " 0.55 " 0.59 | " |

### BOLSA DE CEREALES

| Entradas totales | | | Precios extremos mínimo | máximo |
|---|---|---|---|---|
| Trigo | 7.405 | bolsas | 19 — | 25.— |
| Triguillo | 182 | " | 7.— | 12.— |
| Maíz | 29.650 | " | 17.60 | 8.85 |
| Lino | 16.129 | " | 20.— | 25.— |
| Nabo | 527 | " | 12.— | 16.— |
| Avena | 4.835 | " | 9.60 | 11.80 |
| Cebada | 1.249 | " | | — |
| Centeno | 676 | " | 18 — | 20.50 |
| Alpiste | 59 | " | 9.— | 12.— |
| Semilla de alfalfa | 625 | " | 7.50 | 10.20 |
| Harina | 967 | " | — | — |
| Afrecho | 576 | " | — | — |
| Afrechillo | 914 | " | — | — |
| Cebadilla | 51 | " | 9.— | 10.80 |
| Ray grass | 56 | " | | — |
| Patatas | 20.919 | " | 0.60 | 1.20 |
| Porotos | 909 | " | 0.80 | 2.— |
| Maní | 552 | " | — | — |
| Paja Guinea | 1.384 | atado | — | — |
| Pasto fardos grandes | 4.133 | | 50.— | 78.— |
| " " chicos | 10.776 | | 30.— | 70.— |

### MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

MOVIMIENTO DE LANAS

| | | 1920 | 1919 |
|---|---|---|---|
| Entrada | kilos | 46.271 | 329.701 |
| Salida | " | 175.131 | 316.096 |
| Existencia | " | 23.013.390 | 19.410.880 |
| Entrada total desde 1o. de julio | " | 1.713.064 | 9.081.759 |

**Cotizaciones del día**

| | | Plaza |
|---|---|---|
| Cruza gruesa, buena, superior | De $ — a — | Sin cotización |
| Id. id. inferior, regular | " " — " — | " |
| Id. mediana, buena, superior | " " — " — | " |
| Id. id. inferior regular | " " — " — | " |
| Id. fina, buena, superior | " " — " — | " |
| Id. id. inferior, regular | " " — " — | " |
| Fina (Rambouillet), buena, superior | " " — " — | " |
| Id. id inferior, regular | " " — " — | " |

### BOLSA DE COMERCIO DE COLEGIALES

La entrada de hoy en este mercado, fué la siguiente:

Carbón, 264 toneladas; leña, 270; cal, 30; pasto, 250 fardos chicos.

**Cotizaciones del día**

| | |
|---|---|
| Carbón quebracho blanco | De $ 90.— a 102.— los mil kilos |
| Id. id. mezcla | " " 68.— a 76.— " |
| Id. id. algarrobo | " " 60.— " 65.— " |
| Ñandubay | " " 90.— " 97.— " |
| Leña Campana y colorado | " " 32.— " 35.— " |
| Id. media Campana | " " 45.— " 47.— " |
| Id. verde quebracho colorado, tipo F. C. | " " 33.— " 35.— " |
| Id. algarrobo | " " 26.— " 28.— " |
| Id. torta Campana, quebracho colorado | " " 57.— " 59.— " |
| Alfalfa fardos chicos Santiago | " " 69.— " 79.— " |
| " " Córdoba | " " 45.— " 54.— " |
| Pasto mezcla | " " 28.— " 45.— " |
| Cal | " " 64.— " 67.— " |
| Papas | " " 1.20 " 1.25 los 10 kilos |

Las cotizaciones indicadas son por mercaderías puestas sobre vagón y en condición de recibo.


**MUNSON STEAMSHIP LINE**
Avenida de Mayo 560, Bs. Aires

VAPORES de PASAGEROS para NUEVA YORK
PROXIMAS SALIDAS:
"HURON" Alrededor de Agosto 12 de 1920
1ra., 2da. y 3ra. clase
"CALLAO" Alrededor de Agosto 31 de 1920
Primera Clase solamente
"MARTHA WASHINGTON"
Alrededor de Septiembre 23 1920
Primera y segunda clase
"HURON" Alrededor de Octubre 7 de 1920
1ra., 2da. y 3ra. clase



**Banco Comercial del Azul**
FUNDADO EN 1889
Bmé. Mitre 499, esq. San Martín
Casa Matriz: Azul, F. C. S. Sucursal: Coronel Pringles, F. C. S. Cacharí, F. C. S.
Atiende toda clase de operaciones bancarias
A. S. ROSSI - E. MALCORRA
GERENTES



**Banco Holandés de la América del Sud**
Amsterdam, Río de Janeiro, Sao Paulo, Santos,
Casa Central: Buenos Aires, Bartolomé Mitre esquina 25 de Mayo
Agencia N.o 1: Corrientes 1900.
Capital autorizado . . . Fls. 60.080.000.—
Capital realizado . . . " 25.080.000.—
Fondo de reserva . . . " 4.500.000.—
Operaciones: Giros, Descuentos, Prenda Agraria, Warrants y toda otra operación bancaria.
El Banco paga por depósitos:
En Caja de Ahorros . . . 4 o|o
En cuenta corriente hasta $ 200.000 . . . 1 "
A plazo fijo . . . Convencional


[..] id. id. 21.50.
BUNGE y BORN.—
20 borregos Frig. Alvear, pesos 12, 28 id. mat. id. 8.50
CUCULLO FELIPE L. y Cía.—
135 capones Frig. D. Alvear, pesos 25.40.
CHAPAR JUAN y Cía.—
172 capones Frig. Neuquén, pesos 15.50 180 id. id. 15.50, 100 id. id. Chaves 15, 300 id. id. 14.50.
DUBOX y R. OCANTOS.—
169 capones Frig. Armas, $ 21.30, 10 id. mat. id. 24.50.

## MARITIMAS

**MAREA Y VIENTO**

| Hora | Pies | Pulgadas | Viento |
|---|---|---|---|
| 6 | 20 | — | S. |
| 7 | 20 | 4 | " |
| 8 | 20 | 8 | " |
| 9 | 21 | — | " |

**VAPORES ESPERADOS**

Norteamirecano Maryland, de la rada, a cargar.
Norteamericano Bujmba, de Hamburgo, con carga general.
Holandés Moerdijk, de Rosario, a descargar.
Rumano Siretul, de la rada, a carga.
Belga Gallier, de la rada, a descargar.
Francés Espagne, de Marsella, con carga.
Inglés Meissonier, de Cardiff, con carbón.

**VAPORES A SALIR**

Brasileño Santa Catharina, para Montevideo, con carga.
Español Catalina, para Barcelona, con pasajeros y carga.
Italiano Labor, para Gibraltar, órdenes, con carga.
Inglés San Nazario, para Tuxpan, en lastre.
Norteamericano Sunshine, para Tampico, en lastre.

**VAPORES DE LOS RIOS**

Llegó hoy:
Cabo Corrientes, de Montevideo.
Salen hoy:
Venus, para Montevideo, sale a las 19 y 30.
Cabo Corrientes, para Montevideo, sale a las 22.

**LINEA DE LA COSTA SUR**

El vapor Presidente Mitre salió hoy para Río Gallegos y escalas.

**ENTRADAS Y SALIDAS DE BUQUES DE ULTRAMAR, HABIDAS EN EL PUERTO DE LA CAPITAL DESDE LAS 8 DE AYER HASTA LAS 8 DE HOY:**

**Entradas—**

Inglés Sócrates, de Nueva Orleans, en la Boca con carga.
Norteamericano Sunshine, de la rada, a descargar, en la darsena Sur.
Francés Otaví, de la rada, a descargar, en el dique 4.
Petrolero argentino Aristóbulo del Valle, de la rada, a descargar, en la darsena Sur.

**Salidas—**

Inglés Haliartus, para Nueva York, con carga.
Americano Yakona para Rotterdam, con carga.
Belga Sierra Blanca para Bilbao, con carga.
Inglés Rosende, para Marsella, con carga.

**LLEGADAS DE BUQUES DE ULTRAMAR HABIDAS EN EL DIA DE AYER A LA RADA EXTERIOR DE ESTE PUERTO.**

Vapor italiano Atlanta, de 3.245 toneladas, de Venecia, con carga general, a Cosulich.
Vapor rumano Ciretul, de 2.291 toneladas, de Norfalk, en lastre, a Turner y Cía.
Vapor norteamericano Tenafly, de 2.911 toneladas, de Nueva York, con carga general, a Dodero Hnos.
Vapor belga Gallier, de 3.568 toneladas, de Amberes, con carga general, a Poodts.
Vapor inglés Sócrates, de 3.173 toneladas, de Nueva Orleans, con carga general, a Boadle, Wallace y Compañía.
Pailebote a vapor norteamericano Marylanal, de 2.068 toneladas, de Florianópolis, en lastre, a Stray.

**VAPORES CON CORRESPONDENCIA A SALIR**

Día 9. El Uruguayo, llevará correspondencia para Gran Bretaña a las 18, sin alcance.
Día 10. Sofía, llevará correspondencia para Canarias y Europa a las 8, sin alcance.
Día 11: Reina Victoria Eugenia, llevará correspondencia para Canarias y Europa, a las 8, con alcance hasta las 9.45 (en el puerto).


**Compañías Francesas de Navegación**
Chargeurs Reunis - Sud-Atlantique
Transports maritimes a vapeur
Próximas salidas de vapores
PARA BORDEAUX
"Aurigny", alrededor del 20 de agosto.
"Garona", alrededor del 24 de agosto.
"Ceylan", alrededor del 5 de septiembre.
"Asie", alrededor del 7 de septiembre.
"Lutétia", alrededor del 10 de octubre.
PARA MARSELLA
"Plata", alrededor del 16 de septiembre.
"Formosa", alrededor del 1o. de octubre.
Agente general: L. NICOL
RECONQUISTA 433 -- Buenos Aires
Telegramas: LUINICOL
Teléfonos: U. T. 1948 y 0.3 Avenida Coop. T. 3655, Central

# CARRERAS DE CABALLOS

## HIPODROMO ARGENTINO

### LA REUNION DE MAÑANA

### POLLA DE POTRILLOS

### Comentarios y pronósticos

Uno de los programas más interesantes es indiscutiblemente el que se realizará mañana en Palermo y al que le sirve de base la Polla de Potrillos.

Más adelante suministramos todos los informes de tan importantes pruebas.

**LOS COMPETIDORES DE MAÑANA**

**Aprontes e informaciones generales**
SUS PERFORMANCES

**Como hemos hecho costumbre, insertamos a continuación las dos últimas performances de los caballos que se encuentran en el programa de mañana, así como sus ejercicios respectivos, para que los aficionados puedan tener una guía que les sirva de base para la elección del candidato que a su juicio reuna más probabilidades de salir victorioso. Los distintos competidores que figuran en el programa oficial son los siguientes:**

PRIMERA CARRERA
Distancia 1700 metros

CASTELAR — El hijo de Pelayo en sus dos últimas presentaciones ha tenido la siguiente figuración: Con 60 kilos fué tercero de Nerón 51, segundo Poolvis 57 en 1'52" 2|5 los 1800 metros y luego con 55 fué tercero de Pascadito 49, segundo Agasajo 56 en 1'39" 3|5 los 1600 metros.
No corre.
LOMAUQUEN — Ganó con 57 kilos, segundo Cocktail 54, tercero Chonguito 54 en 1'32" 4|5 los 1500 metros y luego con 58 fué no placé de En Broma 53 en 1'51" y 1|5 los 1800 metros.
Ayer trabajó bien.
POMARE — No placé con 48 kilos de Florette 57 en 1'37" 4|5 los 1600 metros y luego con 48 fué no placé de Napolitano 44 en 1'40" 3|5 la misma distancia.
No corre.
LUMINAR — Debutó ganando, segundo Vanguard, tercero Cayó Piedra en 1'34" los 1500 metros y luego ganó con 50 kilos, segundo Bósforo 53, tercero Poolvis 53 en 1'51" los 1800 metros.
No corre.
NERON — Con 57 kilos fué segundo de Mac Adam II 57 en 1'40" 3|5 los 1600 metros y luego ganó con 51 kilos, segundo Poolvis 57, tercero Castelar 60 en 1'52" y 2|5 los 1800 metros.
En Belgrano aprontó bien.
NAPOLITANO — No placé con 51 kilos de Inmortal 46 en 2'5" 4|5 los 2000 metros y luego con 42 fué no placé de Royal Admiral 54 en 1'38" 3|8 los 1600 metros.
Anda regular.
MAC ADAM II — Con 47 kilos fué no placé de Laón 54, en 1'51" 2|5 los 1800 metros y luego ganó con 57, segundo Nerón 57, tercero Sun Ray 54, en 1'40" 3|5 los 1600 metros.
Hizo un buen ejercicio.
EL ÑATO Con 54 kilos fué cuarto de Nerón 51, Poolvis 57 y Castelar 60 en 1'52" 2|5 los 1800 metros y luego con 46 fué no placé de Pescadito 49 en 1'49" y 3|5 los 1600 metros.
No corre.
SCRATCHO — Con 56 kilos fué cuarto de Banquo 45, Brillante 50 y Palmerín II 53 en 1'52 4|5 los 1800 metros y luego con 52 fué no placé de Zappelin 56 en 1'46" 4|5 los 1700 metros.
Con Rivero marcó 42" 1|5.
LANCETAZO — Con 49 kilos fué no placé de Inmortal 46 en 2'5" 4|5 los 2000 metros.
Anda regular.
BANQUO — Con 48 kilos fué tercero de Guilbert 57, segundo Steam 60 en 2'8" los 2000 metros y luego con 54 fué no placé de Sangre Real 57 en 1'53" 2|5 los 1800 metros.
No corre.
YAVERAN — Corrió una vez este año siendo con 45 kilos no placé de Laón 54 en 1'51" 2|5 los 1800 metros.
Es difícil.
JEAN PIERRE — No placé con 57 kilos de Mac Adam II 57 en 1'40" 3|5 los 1600 metros y luego con 57 fué no placé de Sangre Real 57 en 1'53" 2|5 los 1800 metros.
Con Greme marcó 42" 1|2.
TAMAGNO — Con 55 kilos fué cuarto de Mac Adam II 57, Nerón 57 y Some Day 54 en 1'40" 3|5 los 1600 metros y luego con 55 fué segundo de Sangre Real 57 en 1'53" 2|5 los 1800 metros.
Es serio enemigo.
KALIFATO — No placé con 54 kilos de Festejada 54 en 1'7" 2|5 los 1100 metros y luego con 57 fué no placé de Mac Adam II 57 en 1'40" 3|5 los 1600 metros.
Es difícil.
CHAMPION — No placé en el clásico Unzué, de General Brusiloff, en 2'3" 4|5 los 2000 metros y luego fué no placé de Sun Rays en 1'30" 4|5 los 1600 metros.
Con Acosta y a la par de Gran Colecta marcó 47 2|5. Les gusta.
GOLD POWDER — Con 57 kilos fué cuarta de Cantarela 57, Bombonnière 57 y Manía 57 en 1'32" 2|5 los 1500 metros y luego con 45 fué no placé de Arpillera 52 en 1'40" 2|5 los 1600 metros.
Es difícil.

SEGUNDA CARRERA
Distancia 1100 metros

DORACANTE — Es debutante.
Puede ganar.
COMTESSE DE NOAILLES — Fué tercera de La Chilenita, segunda Cínica en 1'7" los 1100 metros y luego fué cuarta de Cínica, Samara y Fedora en 1'34" 3|5 los 1500 metros.
Anda bien.
GAFFEUSE — Corrió una vez siendo no placé de Democracia en 1'2" 4|5 los 1000 metros.
Anda regular.
BALDINA — Corrió una vez siendo no placé de La Chilenita en 7'7" los 1100 metros.
Anda regular.
BALAYEUSE — Es debutante.
Es ligera.
IRISH PRIDE — Es debutante.
Puede ganar.
AGATA — Es debutante.
Es ligera.
MIRANDA — No placé de Paille de Fer en 1'34" 1|5 los 1500 metros y luego fué no placé de La Chilenita en 1'7" los 1100 metros.
Anda bien.
SIEMPREVIVA — Es debutante.
Les gusta mucho.
PUNTA CHICA — Corrió una vez siendo tercera y última de Castañera, segunda Riqueza en 1'40" 1'5 los 1600 metros.
Es seria enemiga.
VIA LIBRE — No placé de Supertax en 1' 3|5 los 1000 metros y luego fué cuarta de La Chilenita, Cínica y Comtesse de Noailles en 1'7" los 1100 metros.
Puede ganar.
MELANI — Corrió una vez siendo no placé de Melancolía en 55" los 900 metros.
Anda regular.
OFENSA — Corrió una vez siendo no placé de La Chilenita en 1'7" los 1109 metros.
Es difícil.

TERCERA CARRERA
Distancia 1500 metros

JUICIOSO — Corrió una vez siendo cuarto de Mulato, Botija y Desterro en 1'5" 1|5 los 1100 metros.
Puede ganar.
INDECISO — Es debutante.
Puede ganar.
BELMONTE — Fué cuarto de Romántico, Rodan y Caretudo en 1'33 1 5 los 1500 metros y luego fué no placé de Grey Spot en 1'39" 3|5 los 1600 metros.
No corre.
LAPISLAZULI — Corrió una vez siendo no placé de Pecarí en 1'39" 2|5 los 1600 metros.
Anda bien.
VUHUGIT — Debutó siendo tercero de Roulis, segundo Mi Resto en 1'34" 2|5 los 1500 metros y luego fué tercero de Grey Spot, segundo Boy Scout en 1'39" 3|5 los 1600 metros.
Puede ganar.
DESALOJO — Es debutante.
Es difícil.
PAYASO — Es debutante.
Anda bien.
NEGOCIO — Es debutante.
Es difícil.
LEGENDARIO — Corrió una vez siendo no placé de Kinkoró en 1'33" los 1500 metros.
Puede ganar.
BELIGERANTE — Es debutante.
Anda regular.
MATACAN — Es debutante.
Puede correr bien.
CHIMBORAZO — No placé de Matto Grosso en 1'7" 4|5 los 1100 metros y luego fué no placé de Hermann Goos en 1'33" los 1500 metros.
Es difícil.
CHESTER — Fué cuarto de Serrano, Mulato y Loo en 1'7" 3|5 los 1100 metros y luego fué no placé de Mulato en 1'5" y 1|5 la misma distancia.
Anda regular.
ROLDAN — Fué segundo de Romántico en 1'33" 1|5 los 1500 metros y luego fué cuarto de Grey Spot, Boy Scouts y Vuhugit en 1'39" 3|5 los 1600 metros.
Puede correr bien.
PRADIER — Es debutante.
Anda regular.
SVELTO — Corrió una vez siendo no placé en la que hicieron puesta Muley y General Smith en 1'39" 1|5 los 1600 metros.
Es el golpe.
MEDERIC — No placé de Loó en 59" 3|5 los 1000 metros y luego fué tercero de Impulsivo, segundo Mulato en 1'4" 1|5 los 1100 metros.
Puede correr bien.
NOVELISTA — Fué no placé de Kinkoró en 1'33" los 1500 metros y luego con 53 kilos fué segundo de Pizarrón 56 en 1'32" 1|5 la misma distancia.
Anda regular.

GINEBRA
Bols
SU COLOR AMBAR
PALIDO COMPRUEBA
SU VEJEZ

**Gran Concurso Nacional de Affiches para los Cigarrillos Dólar**

**$ 10.000 m|n en premios**

De acuerdo con las bases que se detallan a continuación, los fabricantes de los CIGARRILLOS DOLAR, han resuelto realizar este concurso, al que podrán concurrir todos los artistas nacionales y los extranjeros que cuenten con un mínimum de dos años de residencia en el país.

**BASES DEL CONCURSO**

Enviar un "affiche", perfectamente entelarado, para reproducirse en litografía; ejecutado en cinco colores, es decir, para realizarse en cinco impresiones. Su formato deberá ser apaisado, y el tamaño de metros 1.40 x 1.00. La leyenda será la siguiente:

**CIGARRILLOS DOLAR 20, 30 y 40 cts.**

La palabra DOLAR deberá ser exactamente igual a la que se reproduce al pié de este aviso.

**PREMIOS A ADJUDICARSE**

UN PRIMER PREMIO DE . . . . $ m|n. 5.000
UN SEGUNDO PREMIO DE . . . " " 2.000
UN TERCER PREMIO DE . . . . " " 1.000
DOS CUARTOS PREMIOS DE . . " " 500 c|u.
CUATRO ACCESIT DE . . . . . " " 250 "

El plazo para la entrega de los "affiches" vencerá el día 31 de octubre del corriente año, a las 18 en punto, debiendo ser éstos suscriptos con un lema adoptado por el concurrente y enviados envueltos y lacrados, acompañados de un sobre también lacrado, con el nombre y domicilio del artista autor del "affiche", dirigidos a: **J. S. ONAGOITY y Cía.—CONCURSO CIGARRILLOS DOLAR. — Humberto I 1256.**

Se abrirán únicamente los sobres que correspondan a los "affiches" premiados, manteniéndose intactos los que no hubieran merecido recompensa alguna.

Los "affiches" se descubrirán en presencia del jurado en la primera quincena del mes de noviembre próximo y dentro de ese término éste adjudicará los premios.

Compondrán el jurado las siguientes personas:
**Sr. Pío Collivadino, Sr. Ernesto de la Cárcova y Sr. Rogelio Irurtia**

Después del veredicto los "affiches" serán expuestos al público.

Los "affiches" premiados quedarán de propiedad de la casa, y ésta se reserva el derecho de adquirir, de los restantes, los que crea convenientes, al precio que se estipulará de acuerdo con los autores.

Los "affiches" no premiados se devolverán una vez clausurada la exposición.

Los que no reunan las condiciones aquí estipuladas, no serán tomados en cuenta y quedarán a disposición de los interesados, en nuestra casa.

**J. S. Onagoity y Cía.**

Cigarrillos **Dólar** 20, 30 y 40 cts.

Humberto Io. 1256

## Gran Polla de Potrillos — Sus principales competidores

Yesquero

Calderón

Astuto

Lepanto

CUARTA CARRERA
Distancia 1500 metros

MURRIÑA — Ganó; segunda Vista Corta, tercera Espada Real en 1'2" 2|5 los 1000 metros y luego fué no placé de Palospavos en el clásico La Madrid en 1'13" y 2|5 los 1200 metros.
Es la favorita.
SUPERTAX — Ganó, segundo Petite Choutte, tercera Cínica en 1' 3|5 los 1000 metros y luego ganó, segunda Mazorca, tercera Doble Blanca en 1'6" 4|5 los 1100 metros.
No corre.
MAESTRA — Debutó ganando, segunda Castañera, tercera Vía Libre en 1'6" 4|5 los 1100 metros y luego fué no placé de Babá en 1'41" 2|5 los 1600 metros.
Les gusta mucho.
LONCO MILLA — No placé de Papusa en 1'33" 3|5 los 1500 metros y luego no placé de Babá en 1'41" 2|5 los 1600 metros.
Es el lance.
MAZORCA — Fué cuarta de La Carabela, Theda Bara y Noia en 1' 1|5 los 1000 metros y luego fué segunda de Supertax en 1'6" 4|5 los 1100 metros.
Es mucho tiro.
LA IBERIA — Fué tercera de Riga, segunda Bacanal en 1'5" 1|5 los 1100 metros y luego fué no placé de Paille de Fer en 1'33 1|2 los 1500 metros.
Anda regular.

QUINTA CARRERA
Distancia 1600 metros

ROULIS — Debutó siendo cuarto de Kinkoró, Belmonte y General Smith, en 1'33" los 1500 metros y luego ganó, segundo Mi Resto, tercero Vuhugit en 1'34" [illegible] misma distancia.
Es difícil.
YESQUERO — Ganó el clásico Santiago Luro, segundo Norton, tercera y última Democracia, en 1'14" 1|5 los 1200 metros y luego fué cuarto y último en el Saavedra de Hermann Goos, Farman y Testaferro en 1'38" 1|5 los 1600 metros.
Es el favorito.
[illegible] — Con 57 kilos fué segundo de Astuto 54, en 1'33" los 1500 metros y luego con 57 fué no placé de Testaferro 57, en 1'32" [illegible] la misma distancia.
Anda bien.
QUO VADIS?—Fué tercero en el clásico Necochea de Astuto, segundo Quirno Costa en 1'30" los 1500 metros y luego ganó con 55 kilos, segundo Fico 54, tercero El Veronés 57 en 1'32" 4|5 los 1500 metros.
Anda bien.
HERMANN GOOS — Ganó siendo segundo Autónomo, tercero Iruya en 1'33" los 1500 metros y luego ganó el clásico Saavedra, segundo Farman, tercero Testaferro en 1'38" 1|5 los 1600 metros.
Puede ganar.
VENTOSE — No placé en el clásico Montevideo de Atención, en 1'31" 4|5 los 1500 metros y luego con 54 kilos fué no placé de Quo Vadis? 55, en 1'32" 4|5 la misma distancia.
Es difícil.
ASTUTO — Ganó con 54 kilos segundo de [illegible] 57, tercero Marchioness II 53, en 1'34" los 1500 metros y luego ganó el clásico Necochea, segundo Quirno Costa, tercero Quo Vadis? en 1'30" los 1500 metros.
Corre mucho.
FARMAN — Fué no placé en el clásico Juan E. Zaldúarre de Lepanto en 1'3" 1|5 los 1000 metros y luego fué segundo en el Saavedra, de Hermann Goos en 1'38" 1|5 la misma distancia.
Puede correr bien.
KINKORO — Ganó, segundo Belmonte, tercero General Smith en 1'33" los 1500 metros y luego fué segundo de Patitieso en [illegible] los 1600 metros.
[illegible]
CALDERON — Ganó, segundo Atea [illegible] los 900 metros y luego ganó el clásico Kemmis [illegible] tercero Leoufucó en 59" [illegible]
[illegible] grandes condiciones.
QUIRNO COSTA — [illegible] segundo en el [illegible] Montevideo de Atención [illegible] de Astuto en 1'30" [illegible] los 1600 metros.
Puede ganar.
PILLUELO — Debutó ganando siendo segundo [illegible] tercero Hermann [illegible] los 1100 metros y luego [illegible] segundo Matto Grosso, tercero Tifón en 1'32" 1|5 la misma distancia.
Anda regular.
ROMANTICO — Fué segundo de Narcótico en 1'39" 2|5 los 1600 metros y luego ganó, segundo Roldán, tercero Caretudo en 1'33" 1|5 los 1500 metros.
Anda bien.
LEPANTO — Ganó, segundo Patitieso, tercero Ventose en 1'32" los 1500 metros y luego ganó el clásico J. B. Zubiaurre, segundo Tangage, tercero Pretal en 1'39" los 1600 metros.
Corre mucho.
NARCOTICO — Con 54 kilos fué cuarto de Quo Vadis? 55, Fico 54 y El Veronés 57, en 1'33" 4|5 los 1500 metros y luego fué segundo de Pecarí en 1'32" la misma distancia.
No corre.
TESTAFERRO — Ganó con 57 kilos, segundo Garrotín 54, tercero Turundel 52 en 1'32" 3|5 los 1500 metros y luego fué tercero en el clásico Saavedra de Hermann Goos segundo Farman en 1'38" 1|5 los 1600 metros.
Anda bien.
TELL-EL-KEBIR — No placé de Lepanto en 1'32" los 1600 metros y luego ganó, segundo Diamond Red, tercero Fico en 1'6" 1|2 los 1100 metros.
Puede andar cerca.
GARROTIN — No placé de Patitieso en 1'39" 1|5 los 1600 metros y luego ganó, segundo Prairial, tercero Red Wold en 1'32" 3|5 los 1500 metros.
Es difícil.
NORTON — No placé en el clásico La Madrid de Palospavos en 1'43" 2|5 los 1200 metros y luego con 51 kilos fué tercero de General Smith 54, tercero Girasol 57, en 1'39" 1'2 los 1600 metros.
Es difícil.
GENERAL SMITH — Ganó en puesta con Muley, tercero Pecarí en 1'39" 1|5 los 1600 metros y luego ganó con 54 kilos, segundo Girasol 57, tercero Norton 51, en 1'39" 1'2 la misma distancia.
Anda bien.

SEXTA CARRERA
Distancia 1500 metros

CARTAGENA — No placé con 51 kilos en el clásico Lerena, de Fantarrona 57, en 1'37" 3|5 los 1600 metros y luego con 53 fué no placé de Florette 57, en 1'37" 4|5 la misma distancia.
A la par de Pilluelo marcó 41" 1|2. Anda bien.
FLAPPER — Ganó con 43 kilos, segundo Agasajo 52, tercero y último Jup' 54, en 1'38" los 1600 metros y luego con 48 fué segundo de Chacotón 52, en 1'39" y 1'5 la misma distancia.
Con Torrilla marcó 41" 4|5. Puede ganar.
TOSCA — Fué segunda con 51 kilos de Monedilla 48 en 1'39" los 1600 metros y luego ganó con 51, segunda Espiguita 48, tercera Espinela 52, en 1'39" la misma distancia.
Con Acosta marcó 40" 1|5.
LA BERTINI — Ganó con 51 kilos, segunda Diosma 47, tercera Massena 51 en 1'46" 3|5 los 1700 metros y luego con 56 fué no placé de Arpillera 52, en 1'40" y 2|5 los 1600 metros.
No corre.
MASSENA — No placé con 49 kilos de Bruce Lowe 51, en 2'37" 4|5 los 2500 metros y luego con 54 kilos fué tercera de La Bertini 51, segunda Diosma 47, en 1'46" 3|5 los 1700 metros.
No corre.
MONEDILLA — Con 53 kilos fué tercera de Quintilla 56, segunda Espiguita 49, en 1'33" 3|5 los 1500 metros y luego con 52 fué no placé de Tosca 51, en 1'39" los 1600 metros.
Con Ruiz trabajó en 800 metros.
MUY LINDA — No placé con 49 kilos de Estepaja 48, en 1'37" 4|5 los 1600 metros y luego con 52, fué no placé de Tosca 51 en 1'39" la misma distancia.
Anda regular.
POMARE — Ver la primera carrera.
No corre.
CIGALE — corrió una vez este año en Palermo, siendo con 45 kilos no placé de Quintilla 55, en 1'33" 2|5 los 1500 metros.
Con Benvenutti marcó 41".
DIOSMA — Con 47 kilos fué segunda de La Bertini 51 en 1'46" [illegible] los 1700 metros y luego con 48 fué no placé de Arpillera 52 en 1'40" 2|5 los 1600 metros.
No corre.
ARPILLERA — No placé con 49 kilos de Tosca 51 en 1'39" los 1600 metros y luego ganó con 52, segunda Bombonnière 47, tercera Comuna 51 en 1'40" 2|5 la misma distancia.
Anda bien.
ESPIGUITA — Con 48 kilos fué segunda de Tosca 51, en 1'39" los 1600 metros y luego con 65 fué no placé de Arpillera 52 en 1'40" 2|5 la misma distancia.
Puede ganar.
BOMBONNIERE — Con 57 kilos fué segunda de Cantarela 57 en 1'32" 2|5 los 1500 metros y luego con 47 fué segunda de Arpillera 52 en 1'40" 2|5 los 1600 metros.
No corre.

SEPTIMA CARRERA
Distancia 1600 metros

ROYAL ADMIRAL — Con 56 kilos fué tercero de Chacotón 48, segundo Lucky Day 49, en 1'38" los 1600 metros y luego ganó con 54, segundo Rosal II 47, tercero Sapristi 44, en 1'38" 3|5 la misma distancia.
No corre.
AGASAJO — Fué segundo con 52 kilos de Flapper 43, en 1'38" los 1600 metros y luego con 56 fué segundo de Pescadito 49, en 1'39" 3|5 la misma distancia.
Con Berro y a la par de Zain marcó 42" 1|5.
LAON — Con 57 kilos fué cuarto de Pescadito 49, Agasajo 56 y Castelar 55 en 1'39" 3|5 los 1600 metros y luego con 47, fué no placé de Royal Admiral 54 en 1'38" 3|5 la misma distancia.
No corre.
RETRUCO — Con 54 kilos fué no placé de Jup' 55, en 1'38" los 1600 metros y luego ganó con 57 segundo Castelar 50 tercero y último Telele 55, en 1'37" [illegible] la misma distancia.
Con Lema marcó 43" 1|2. Anda bien.
OLD KING — Con 50 kilos fué cuarto de Crampon 50, Esdepaja 49 y Flapper 45, en 1'38" los 1600 metros y luego con 50, fué no placé de Chacotón 45, en 1'38" la misma distancia.
Con Castro marcó 41" 4|5.
GALAN — Ganó con 41 kilos, segundo Rosal II, tercera Diosma 42, en 1'39" los 1600 metros y luego con 50 fué no placé de Chacotón 48, en 1'38" la misma distancia.
Ayer aprontó bien.
PALMERIN II — No placé con 53 kilos de Laón 54 en 1'51" 2|5 los 1800 metros y luego con 50 fué no placé de Chacotón 52 en 1'40" 1|5 los 1600 metros.
Puede ganar.
POOLVIS — Con 57 kilos fué tercero de Luminar 50, segundo Bósforo 53 en 1'51" 1|5 los 1800 metros y luego con 57 fué segundo de Nerón 51, en 1'52" 2|5 la misma distancia.
Anda bien.
SAPRISTI — Con 44 kilos fué tercero de Royal Admiral, segundo Rosal II 47 en 1'38" [illegible] los 1600 metros y luego con 44 fué tercero de Royal Admiral 54, segundo Rosal II 47 en 1'38" 3|5 la misma distancia.
No corre.
EL ÑATO — Ver la primera carrera.
No corre.

OCTAVA CARRERA
Distancia 3000 metros

GENERAL CAPDEVILA — Con 54 kilos fué segundo de Fair Play 54, en 2'53" y 2|5 los 2800 metros y luego ganó con 60, segunda Jacinta 54, tercera Charol 58, en 1'37" 2|5 los 1600 metros.
En Belgrano, con Amu'gui, cubrió 1000 metros en buen estilo. Es el favorito.
BRUCE LOWE — Ganó con 51 kilos, segundo Machuelo 51, tercero Promisión, 48 en 2'37" 4|5 los 2500 metros y luego con 58 fué no placé de Lady Ada 56, en 2'4" [illegible] la misma distancia.
Con J. Fernández marcó 48" 1|5.
CHAROL — Con 60 kilos fué cuarto y último en el clásico Vicente L. Casares, de General Brusiloff 55, Machuelo y Buen Ojo 55, en 2'16" [illegible] los 2200 metros y luego con 58 fué tercero de General Capdevila 60, segunda Jacinta 54, en 1'37" y 2|5 los 1600 metros.
[illegible] hizo 700 metros en 45".
JACINTA — Fué segunda con 54 kilos de General Capdevila 60 en 1'37" 2|5 los 1600 metros y luego con [illegible] fué cuarta de Monserrat, [illegible] y Guilbert 54 en [illegible] metros.
[illegible]
GUILBERT — [illegible]
de Revoltoso 45, segundo Malandrín 53, en 2'40" 1|5 los 2500 metros y luego con 54 fué tercero de Monserrat, segundo Elástico 53, en 2'40" la misma distancia.
Es difícil.
ELASTICO — Con 46 kilos fué segundo de Heliotropo 43 en 2'18" 3|5 los 2200 metros y luego con 52 fué segundo de Monserrat 50 en 2'40" los 2500 metros.
Puede ganar.

### Polla de potrillos

**LA CARRERA MAS INTERESANTE DEL AÑO SE CORRERA MAÑANA.**

No pueden ser mejores las perspectivas para la gran carrera de mañana, si bien constituye un serio inconveniente el hecho de que el número de concurrentes ha de ser muy crecido, lo que puede influir en forma esencial en el resultado.

**Yesquero—**

Ha de ser, seguramente, el hijo de Val d'Or el favorito, desde que los aficionados no pueden admitir su defección en el clásico Saavedra. Nosotros, por nuestra parte atribuimos esa mala carrera a que su estado era deficiente. El representante del stud Alzaga Unzué cuenta, en esta oportunidad, con mejores ejercicios, su preparación es completa y en su caballeriza no se oculta que se tiene plena confianza en el éxito.

Yesquero, como hemos informado, fué trabajado ayer por el jockey Torterolo, cubriendo 1000 metros, en el recomendable tiempo de 1' 3 5 en contra del viento.

**Leoufucó—**

La preparación del tordillo del stud Armón es buena, pero no le vemos sin embargo mayores probabilidades.

Dirigido por Altamiranda y a la par de Louco Millá, hizo 800 metros en 47" 4|5.

**Quo Vadis?—**

Cumplirá su compromiso. El propietario del stud Cazador, que es un sportman avezado y de los que pertenecen a la guardia vieja, nos asegura que en el lote hay muy pocos potrillos superiores al hijo de Moreno, y que dentro de las posibles sorpresas, Quo Vadis? es una de las tantas.

Hoy fué ejecutado con buen éxito. Dirigido por Ardouin hizo 800 metros en 47" 4|5.

Ya volv[illegible] el cog[illegible] Pajar[illegible]

**Hermann Goos—**

El ganador del clásico Saa[illegible] uno de [illegible] representantes de [illegible] generación [illegible] a destaca[illegible] el futuro [illegible] tiene tod[illegible] condiciones indispensables para aspirar a [illegible] lo colocado [illegible] entraineur [illegible] en el máx[illegible] de su preparación y si su caba[illegible] za ha [illegible] presencia a [illegible] de los [illegible] representa[illegible] gitero del [illegible] es porque [illegible] sidera capaz de ganar la carre[illegible] de que [illegible] hecho que el hi[illegible] Your Maj[illegible] primeros [illegible] tros no de[illegible] velocida[illegible] prueba [illegible] poco[illegible] atrás, empleando [illegible] 2 5 e[illegible] 1000 metros.

El jockey Lema, que será e[illegible] cargado de dirigirlo, sólo tem[illegible] esta oportunidad a los contra[illegible] pos que puedan ocurrir en el tr[illegible] curso de la prueba.

Hoy hizo [illegible] metros a la pa[illegible] un compañero de stud en 41" [illegible]

**Ventose—**

Este representante del stud [illegible] Negro no tiene probabilidad al[illegible] en esta carrera.

Con T. N. Fernández cubrió [illegible] metros en 4[illegible]

**Astuto—**

Es otro de los potrillos en q[illegible] se cifran grandes esperanzas, el [illegible] dito de muchos profesionales [illegible] hija le más de [illegible] entendido. [illegible] dar una idea de los puntos que [illegible] za el hijo de Druid, haciendo [illegible] omiso haber vencido a Quirno Co[illegible] dría ser Lepanto, pero esta ma[illegible] en la pista de Belgrano nos di[illegible] oído, primero Astuto. Efectivam[illegible] te su apronte ha sido excepcio[illegible] dominando a Chacotón que e[illegible] gran ligero en 4[illegible] los 100 [illegible] tros con cancha [illegible]

**Farman—**

El veloz hijo de Old Man, que [illegible] su corta actuación en las pistas [illegible] producido una serie de sinsabor[illegible] su entraineur Antonio Jaen, [illegible]

### MONTAS Y COMPETIDORES

PREMIO DUC DU MAINE
**Primera carrera — 1700 metros**
A las 13

| | | |
|---|---|---|
| Castelar | 4 59 | no corre |
| Lomauquen | 4 54 | M. Vignatti |
| Pomaré | 6 52 | no corre |
| Luminar | 4 48 | no corre |
| Nerón | 4 50 | R. Pelletier |
| Napolitano | 4 50 | E. Peña'za |
| M. Adam II | 4 49 | A. Bais'qui |
| El Ñato | 4 49 | no corre |
| Scratcho | 5 48 | R. Rivero |
| Lancetazo | 4 48 | A. Boreán |
| Banquo | 5 46 | no corre |
| Yaveran | 4 46 | J. Fer'dez |
| J. Pierre | 5 46 | I. González |
| Tamagno | 5 46 | G. Greme |
| Kalifato | 4 45 | X. X. |
| Champion | 4 45 | M. Acosta |
| G. Powder | 4 44 | T. Torrilla |

PREMIO KICK II
**Segunda carrera — 1100 metros**
A las 13 y 30

| | | |
|---|---|---|
| Doracante | 3 56 | D. Torterolo |
| C. de Noailles | 3 56 | M. Ojeda |
| Gafeuse | 3 56 | T. N. Fer'dez |
| Baldina | 3 56 | S. U. Morales |
| Balayeuse | 3 56 | A. Berro |
| I. Pride | 3 56 | M. Reparás |
| Agata | 3 56 | X. X. |
| Miranda | 3 56 | R. V. Lanatti |
| Siempreviva | 3 56 | I. González |
| P. Chica | 3 56 | E. Peñaloza |
| Vía Libre | 3 56 | G. Ardouin |
| Melani | 3 56 | R. Rivero |
| Ofensa | 3 56 | E. Amiategui |

PREMIO PICACERO
**Tercera carrera — 1500 metros**
A las 14

| | | |
|---|---|---|
| Juicioso | 3 56 | M. Acosta |
| Indeciso | 3 56 | R. Cara'jal |
| Belmonte | 3 56 | no corre |
| Lapislázuli | 3 56 | A. Verduri |
| Vuhugit | 3 56 | D. Englander |
| Desalojo | 3 56 | X. X. |
| Payaso | 3 56 | M. Lema |
| Negocio | 3 56 | X. X. |
| Legendario | 3 56 | R. Rivero |
| Beligerante | 3 56 | M. Alta'da |
| Matacan | 3 56 | F. Castro |
| Chimborazo | 3 56 | M. Coronel |
| Chester | 3 56 | J. Fer'dez |
| Roldan | 3 56 | P. Cichetti |
| Pradier | 3 56 | R. V. Lanatti |
| Svelto | 3 56 | T. N. Fer'dez |
| Mederic | 3 56 | A. Boreán |
| Novelista | 3 56 | G. Ardouin |

PREMIO VADARKABLAR
**Cuarta carrera — 1500 metros**
A las 14 y 30

| | | |
|---|---|---|
| Murriña | 3 57 | R. Pelletier |
| Supertax | 3 57 | no corre |
| Maestra | 3 54 | S. Ruiz |
| L. Millá | 3 57 | T. Torrilla |
| Mazorca | 3 54 | dudosa |
| La Iberia | 3 54 | Greme |

POLLA DE POTRILLOS
**Quinta carrera — 1600 metros**
A las 15 [illegible]

| | | |
|---|---|---|
| Roulis | 3 57 | A. Grassi |
| Yesquero | 3 57 | D. Torterolo |
| Leoufucó | 3 57 | M. Alta'da |
| Quo Vadis? | 3 57 | G. Ardouin |
| H. Goos | 3 57 | M. Lema |
| Ventose | 3 57 | T. N. Fer'dez |
| Astuto | 3 57 | R. Rivero |
| Farman | 3 57 | F. Arcuri |
| Kinkoró | 3 57 | A. Quintana |
| Calderón | 3 57 | R. Cara'jal |
| Q. Costa | 3 57 | C. Fenocci |
| Pilluelo | 3 57 | P. Cichetti |
| Romántico | 3 57 | G. di Palma |
| Lepanto | 3 57 | R. Pelletier |
| Narcótico | 3 57 | no corre |
| Testaferro | 3 57 | D. Englander |
| T.-El-Kebir | 3 57 | M. Acosta |
| Garrotín | 3 57 | M. Vignatti |
| Nortón | 3 57 | R. V. Lanatti |
| G. Smith | 3 57 | J. Fer'dez |

PREMIO BOTAFOGO
**Sexta carrera — 1500 metros**
A las 15 y 30

| | | |
|---|---|---|
| Cartagena | 4 56 | E. Amu'gui |
| Flapper | 4 52 | T. Torrilla |
| Tosca | 4 52 | M. Acosta |
| La Bertini | [illegible] | no corre |
| Massena | [illegible] | no corre |
| Monedilla | 4 50 | M. Alta'da |
| M. Linda | 5 50 | A. Boreán |
| Pomaré | 6 48 | no corre |
| Cigale | [illegible] 48 | no corre |
| Diosma | [illegible] 48 | no corre |
| Arpillera | [illegible] | M. Lema |
| Espiguita | 4 46 | I. González |
| Bombonnière | [illegible] | no corre |

PREMIO CARICATO
**Séptima carrera — 1600 metros**
A las 16 y 15

| | | |
|---|---|---|
| R. Admiral | [illegible] | no corre |
| Agasajo | [illegible] | M. Alta'da |
| Laón | [illegible] | no corre |
| Retruco | [illegible] | M. Lema |
| Old King | [illegible] | F. Castro |
| Galan | [illegible] | C. Fenocci |
| Palmerín II | [illegible] | T. Torrilla |
| Poolvis | [illegible] | J. Fer'dez |
| Sapristi | 4 45 | no corre |
| El Ñato | 4 4[illegible] | no corre |

PREMIO BUEN OJO
**Octava carrera — 3000 metros**
A las 17

| | | |
|---|---|---|
| G. Capdevila | [illegible] 60 | E. Amu'gui |
| B. Lowe | [illegible] | J. Fer'dez |
| Charol | [illegible] | M. Alta'da |
| Jacinta | [illegible] | T. Torrilla |
| Guilbert | 4 48 | R. Pelletier |
| Elástico | 4 46 | M. Acosta |

**ANTIQUARY** WHISKY ESPECIAL EL GRAN FAVORITO
E. M. DE SANTA COLOMA, CHACABUCO 319
**GORDON'S DRY GIN**

## PRONOSTICOS DE LA PRENSA PARA LA REUNION DE MAÑANA EN PALERMO

| | 1.ª carrera | 2.ª carrera | 3.ª carrera | 4.ª carrera | 5.ª carrera | 6.ª carrera | 7.ª carrera | 8.ª carrera | MES DE AGOSTO Gan. | Pla. | N/c. | Gan. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LA EPOCA | Nerón | Doracante | Vuhugit | Murriña | Yesquero | Tosca | Agasajo | G. Capdevila | 201 | 99 | 43 | 4 |
| La Unión | Nerón | Doracante | Vuhugit | Murriña | Yesquero | Flapper | Agasajo | G. Capdevila | 196 | 97 | 51 | 4 |
| El Diario | Nerón | Doracante | Juicioso | Maestra | Lepanto | Tosca | Agasajo | G. Capdevila | 187 | 95 | 61 | 6 |
| Tit-Bits | Nerón | Doracante | Juicioso | Maestra | Lepanto | Tosca | Agasajo | G. Capdevila | 186 | 99 | 60 | 6 |
| La Voz Argentina | Tamagno | Doracante | Indeciso | Murriña | Farman | Tosca | O. King | G. Capdevila | 165 | 93 | 92 | 4 |
| La República | Nerón | Doracante | Indeciso | Murriña | Yesquero | Flapper | Agasajo | G. Capdevila | 159 | 88 | 75 | 5 |
| El Heraldo | Lamarquen | Doracante | Legendario | Maestra | Farman | Monedilla | Palmerín | Charol | 149 | 87 | 61 | 1 |
| Guarino | Tamagno | Doracante | Juicioso | Maestra | Farman | Monedilla | Agasajo | Charol | 1[illegible] | 82 | 70 | 4 |
| El Tribuno | Tamagno | Diracante | Vuhugit | Murriña | Farman | Arpillera | O. King | G. Capdevila | 147 | 94 | 57 | 5 |
| Vida Ilustrada | Nerón | Dora ante | Vuhugit | Maestra | Farman | Tosca | Agasajo | G. Capdevila | 145 | 98 | 84 | 2 |
| Il Roma | Nerón | Doracante | Vuhugit | Maestra | Yesquero | Monedilla | Agasajo | B. Lowe | 1[illegible] | 82 | 78 | 2 |
| Italia del Popolo | Lancetazo | Miranda | Negocio | Supertax | Farman | Espiguita | Poolvis | Jacinta | 139 | 103 | 87 | 3 |
| Le Courrier de La Plata | Napolitano | Agata | Payaso | La Iberia | Kinkoro | M. Linda | Palmerín | Jacinta | 136 | 85 | 70 | 3 |
| Giornale d'Italia | Tamagno | Doracante | Vahugit | Murriña | Lepanto | Flapper | Agasajo | Elástico | 135 | 84 | 83 | 4 |
| Buenos Aires Herald | Nerón | Doracante | Vahugit | Murriña | Yesquero | Flapper | Agasajo | G. Capdevila | 132 | 76 | 91 | 2 |
| El Oeste | Tamagno | Diracante | Vahugit | Murriña | Yesquero | Flapper | Agasajo | G. Capdevila | 131 | 95 | 83 | 4 |
| Revista Sportiva | Nerón | Doracante | Vahugit | Murriña | Yesquero | Flapper | Agasajo | G. Capdevila | 129 | 93 | 80 | 4 |
| El Diario Español | Nerón | Doracante | Novelista | Supertax | Lepanto | Flapper | Poolvis | G. Capdevila | 128 | 98 | 77 | 0 |
| La Palabra de San Martín | Lamarquen | Doracante | Svelto | Maestra | St. Li'tad | Monedilla | Palmerín | Charol | 126 | 80 | 59 | 3 |
| Azzaman | Nerón | Diracante | Juicioso | Maestra | Farman | Tosca | Agasajo | G. Capdevila | 125 | 72 | 64 | 6 |
| De La Plata Zeitung | Lomauquen | Doracante | Vahugit | Murriña | Lepanto | Tosca | O. King | Elástico | 123 | 81 | 97 | 3 |
| El Argentino de La Plata | Nerón | Diracante | Vahugit | Murriña | Lepanto | Tosca | Retruco | Elástico | 122 | 79 | 77 | 3 |
| La Tarde de La Plata | Nerón | Doracante | Vahugit | Murriña | Yesquero | Flapper | Agasajo | G. Capdevila | 122 | 68 | 85 | 3 |
| Fray Mocho | Tamagno | Doracante | Vahugit | Murriña | Yesquero | Tosca | Agasajo | B. Lowe | 121 | 92 | 68 | 2 |
| La Patria degli Italiani | Tamagno | Doracante | Vahugit | Murriña | esquero | Flapper | Agasajo | G. Capdevila | 121 | 91 | 82 | 2 |
| Le Journal Français | Nerón | Doracante | Vahugit | Murriña | Yesquero | Flapper | Agasajo | G. Capdevila | 116 | 94 | 81 | 2 |
| La Gaceta de España | Lomauquen | Doracante | Vahugit | Murriña | Yesquero | Flapper | Agasajo | G. Capdevila | 115 | 79 | 77 | 2 |
| O'Balilla | P. Ecarie | V. Libre | Vuhugit | Mazorca | Lepanto | Cartagena | Agasajo | B. Lowe | 112 | 83 | 102 | 1 |

"Casino Pigall"
MAIPU 340 - U. T. 7149 Libertad
Grandioso local de diversiones
Con las dos afamadas orquestas, Criolla y Norte Americana

...mo de costumbre ejercicios sobresalientes.

En esta oportunidad cuenta Farman con las mismas probabilidades de siempre, si es que en la carrera consigue desplegar sus medios.

Con la monta de Arcuri y a la par de La Tourbie con Acevedo, hizo 700 metros en 41".

**Kincoró—**

No es este hijo de Chambertin de los que deben señalarse con preferencia, pero como se trata de una carrera que del entrevero puede salir la liebre donde uno menos se piensa, no es conveniente descontarlo por completo.

Con Quinteros hizo 700 metros en ..." 1|5.

**Calderón—**

¿Estará el ganador del clásico ...mmi, en plena posesión de sus medios?

Es un interrogante que a ciencia cierta no tiene respuesta.

Alejado de las pistas a raíz de un serio contratiempo, su entraineur apenas si ha tenido el tiempo necesario para prepararlo para esta carrera, porque si bien es cierto que tiene dos pasadas en la distancia, en una de ellas dominando a su compañero Quirno Costa, no deja de ser un inconveniente el de que, el hijo de Pipiolo, vaya a disputar una carrera en la curva por vez primera.

A pesar de esa serie de reflexiones señalaremos al representante del stud Libertad, como uno de los indicados a poder tener buena figuración.

Su ejercicio de esta mañana ha sido sobresaliente. Dirigido por Carabajal y a la par de Quirno Costa, con Fenucci, cubrió 700 metros en ..." 4|5 pero sin ser exigido mayormente.

**Quirno Costa—**

Lleva en lo que va de la temporada el hijo de Méhari, realizada una campaña bastante discreta, aunque poco afortunada.

Su estado actual es insuperable y junto con su compañero Calderón forman una pareja formidable.

**Pilucio—**

El hijo de Let Fly, que pertenece al stud Los Cerrillos, colores que en la temporada pasada tuvieron en la Polla una brillante figuración, nos parece algo difícil que en esta oportunidad repita aquella performance.

Dirigido por Cichetti y a la par de Cartagena con Pedro Alvarez, a quien dominaba fácilmente, marcó 41" 1|5.

**Romántico—**

Como la forma de abandonar la categoría de perdedor ha entusiasmado al propietario del stud Los Ranqueles, el hijo de Bronce participará también en la gran carrera.

Nosotros, por cierto, no estamos en semejantes entusiasmos.

Con G. di Palma, marcó 43".

**...Iniciativas tardías**

...frecuencia que por ... o ignorancia de los pa... enfermedades no hallan ... en su curso y llegan a apoderarse por completo del organismo, desarrollando libremente toda la acción devastadora de que son capaces.

En las personas atacadas de hemorroides, por ejemplo, puede observarse muy a menudo este fenómeno, porque la iniciación de la enfermedad se efectúa sin producir mayores molestias y se presta, por consiguiente, para favorecer la desidia o dejadez que permite el desarrollo del mal.

Pero cuando tras las dolorosas inflamaciones, hemorragias, insomnios, etc., que acompañan a las hemorroides, sobrevienen fístulas, úlceras o gangrena por estrangulación, y se impone la inmediata operación quirúrgica con todas sus peligrosas consecuencias, entonces despierta sobresaltado el paciente y se apresta a la instintiva defensa, en vista de la gravedad de la situación.

Por fortuna existe un específico que puede contrarrestar el inexplicable abandono del paciente y solucionar el problema en la forma más satisfactoria. Nos referimos al NORIDAL, notable medicamento de comprobada eficacia, en trances semejantes. Su acción terapéutica se hace sentir poco después de su primera aplicación, y si una elemental previsión lo empleara al iniciarse las hemorroides, cada enfermo se ahorraría muchos padecimientos físicos y no pocas crisis de funestos resultados.

El NORIDAL es una pomada hábilmente dispuesta en envases terminados en una cánula con orificios laterales para la perfecta distribución del medicamento en todos sentidos, con lo cual se evita el peligro de adquirir infecciones, como suele ocurrir con el uso de los dolorosos y antihigiénicos supositorios, al ser aplicados con los dedos.

**Lepanto—**

El hijo de San Jorge llega a la carrera con grandes prestigios bien adquiridos y con una preparación a toda prueba que le hace abrigar a su caballeriza la más absoluta confianza en el éxito.

El jockey Pelletier, a quien hemos interrogado, nos ha manifestado que en el momento él no cree que haya potrillo mejor al que él monta, y que la única desventaja que le tiene atemorizado es la forma de correr de su potrillo a la expectativa, muy peligroso en un pelotón como éste, si al entrar en la recta final no halla un claro suficiente para pasar.

Esta mañana en Belgrano a la par de Nerón, hizo 800 metros en 47" 1|5

**Testaferro—**

Tendrá este hijo de Irigoyen la defensa de los colores del stud Montiel, su chance es limitada, pero sin embargo en su stud se abrigan ciertas esperanzas.

Dirigido por Englander fué trabajado a la par de Alcoy que iba fácil a su costado.

**Tell-El-Kebir—**

Correrá en pareja con Testaferro.

Si el jockey Acosta puede emplear su táctica de correr en la vanguardia, puede tener actuación discreta.

A la par de Clamor, hizo 800 metros en 47" 3|5.

**Garrotín—**

No creemos en la figuración de este pupilo del stud Narut, por más suerte que pueda tener en el transcurso de la prueba.

Con M. Vignatti marcó 42" 3|5.

**Norton—**

Es otro de los concurrentes con escasas probabilidades. Su actuación puede considerarse puramente decorativa y a los efectos de la representación de los colores de su propietario.

Hizo 700 metros en 41" 1|2.

**General Smith—**

No tendrá mayor opinión este hijo de Juez de Paz y tal vez su actuación pueda ser nula, pero tampoco nos extrañaría que llegase a ocupar cualquiera de los puestos de preferencia y no son pocos los que abrigan cierta confianza en él. Con Juan Fernández y a la par de una potranca cubrió 700 metros en 41".

**GRAN POLLA DE POTRILLOS—SUS PRINCIPALES COMPETIDORES**

Herman Goos

Testaferro

Farman

Quirno Costa

## Las carreras de productos

Figuran en la reunión de mañana además de la Polla, tres pruebas más reservadas a los productos de tres años, de las cuales damos a continuación algunos detalles:

POTRANCAS PERDEDORAS

**Doracante** — Si esta hija de Val d'Or cumple su compromiso, ha de ser para representar sus colores con todo éxito.

Con Torterolo y a la par de Vistosa, con S. U. Morales, cubrió 700 metros en 42" 2|5.

**C. de Noailles** — La pupila del stud Condal, puede conducirse discretamente en esta compañía.

Con el peón marcó 36".

**Gaffeuse** — Ha realizado algunos progresos pero que no son como para tomarlos mayormente en cuenta.

Hizo 600 metros en 35" 4|5.

**Baldina** — Ha disputado una carrera sin tener mayor figuración.

Cubrió 600 metros en 36".

**Balayeuse**—Debutante, por Chambertin y B. de Crin. Es veloz.

Con Berro marcó 36".

**Irish Pride** — Anda bastante bien en sus trabajos y es el probable lance de la carrera.

En Belgrano hizo un buen ejercicio.

**Agata** — También debutante. Tiene ensayos regulares.

Marcó 36".

**Miranda** — No creemos en su figuración.

Marcó 36" 3|5.

**Siempreviva** — Cuenta con ejercicios regulares y puede conducirse discretamente. Es una hija de Méhari al cuidado del entraineur País.

Con I. González hizo 700 metros en 41" 3|5.

**Punta Chica** — Es conveniente no descuidarla. La hija de Saint Michan está en condiciones de mejorar notablemente la carrera de su debut.

Marcó 36".

**Via Libre** — Anda bastante bien.

Hizo 600 metros en 35" 3|5.

**Melam** — Puede conducirse discretamente.

Marcó 36" 1|5.

**Ofensa** — Su chance debe ser nula.

POTRILLOS PERDEDORES

**Juicioso** — Este hijo de Let Fly es uno de los serios candidatos de la carrera.

Con Torterolo marcó 42". Si cumple su compromiso será dirigido por M. Acosta.

**Indeciso** — Cuenta ejercicios bastante regulares. Es un hijo de Your Majesty y Decepción de expléndida silueta y muy linda acción.

Con R. Carabajal hizo 700 metros en 41" 4|5.

**Lapislázuli** — En sus ejercicios se desempeña como para conducirse discretamente.

**Vuhugit** — Puede desempeñarse bien. En su carrera del jueves fué muy mal dirigido.

Trabajó suave.

**Desalojo** — Debutante por Juez de Paz. Se conduce como para conducirse discretamente.

Hizo la partida en 43".

**Payaso** — Es un hijo de Ducató que anda regular.

Con Lema marcó 42" 1|2.

**Negocio** — Puede correr bien.

**Legendario** — Es uno de los más serios competidores de la carrera. El hijo de Craganour ha realizado progresos visibles desde el día de su debut.

En Belgrano con Rivero aprontó bien.

**Beligerante** — Por Elcano y B Jeanne. Se desempeña como para correr bien. En su ecurie esperan de él una discreta carrera.

Con Altamiranda y a la par de Quena marcó 42" 3|5.

**Matacán** — Por Od Man. Hará su debut muy bien preparado.

Hizo 700 metros en 42" 1|5.

**Chimborazo** — No creemos en su figuración.

Con J. Fernández marcó 43".

**Chester** — Puede figurar honrosamente.

Marcó 42" 1|2.

**Pradier** — Es un hijo de Sans Atout que anda regular.

Con T. N. Fernández, hizo 700 metros en 41" 4|5.

**Svelto** — No es conveniente descuidarlo porque anda bastante bien.

**Mederic** — Anda bastante bien.

**Novelista** — Termina de entrar segundo, pero está en una compañía superior.

Marcó 42".

POTRANCAS GANADORAS

**Murriña** — Reaparece la hija de San Jorge, después de breve ausencia, en inmejorables condiciones. Nos basta saber que el sábado pasado dió cuenta de Carta Blanca en el apronte para señalarla como una gran candidata.

Con Pelletier y a la par de Pomaré, con Verduri, hizo 700 metros en 42".

**Maestra** — Parece que la hija de Saint Wolf es muy veloz, pero bastante floja.

Marcó 42" al freno.

**Lonco millá** — Puede conducirse discretamente.

A la par de Leoufucó marcó 48".

**Mazorca** — Termina de correr muy bien, pero la vemos fuera de su tiro.

**La Iberia** — Anda muy bien, pero lleva rivales tal vez superiores.

Hizo 700 metros en 41" 2|5.

### ASTURIANO

Por intermedio de la casa Bullrich ha sido vendido el padrillo Astúriano en la suma de veinte mil pesos, habiéndose reservado el señor Méndez de Andés el servicio permanente de dicho animal para la yegua Cynthia.

Consideramos un buen negocio para su comprador, por tratarse de un padrillo que puede producir mucho bueno, por sus corrientes de sangre.

### HOY EN BELGRANO

**Sobre la carrera clásica**

Comentaban esta mañana en la pista de Belgrano sobre el resultado de la gran carrera varios sportmans, pues como se sabe, allí se trabajan dos de los potrillos de mayor prestigio que son Lepanto y Astuto.

El propietario del stud Curupaytí, que antes temía a Lepanto, después del apronte producido esta mañana por el hijo de Druid, en que dominó a Chacotón que es un caballo de 40" la partida, no pudo ocultar su optimismo y declarar que tiene al crack del año.

### DEMOCRACIA

**Ha seguido en buenas condiciones**

La hija de Jardy después de la honrosa performance en la Polla ha seguido en muy buenas condiciones y dispuesta a tomarse un amplio desquite en su compromiso del clásico Olavarría, donde tomará parte.

Esta mañana, dirigida por el jockey M. Lema y a la par de Quiero, con su colega G. Ardouin, cubrió 1000 metros suavemente, en 1'2" y 1|5.

### EN EL HANDICAP DE FONDO

General Capdevila, Bruce Lowe y Elástico aparecen como principales candidatos en el handicap final.

Nuestro preferido será el hijo de Juez de Paz, que está muy lindo y que esta mañana en Belgrano, dirigido por el aprendiz Amuchástegui hizo un buen apronte de 1000 metros.

### AGASAJO

**Tiene un compromiso favorable**

En el handicap de la milla vamos a optar por este hijo de Diamond Jubilée que está bien colocado en el handicap y que en el ejercicio que hizo esta mañana con su entraineur a la par de Zaire, marcando 42" 1|2 a voluntad, nos dejó muy buena impresión.

Son sus principales adversarios Poolvis, que anda muy bien y Retruco, que reaparece en bastantes buenas condiciones.

### ¿TOSCA o FLAPPER?

A nuestro juicio el handicap de yeguas ha de quedar reducido a Tosca y Flapper, que pasan por un buen momento y cuyas últimas performances no pueden ser mejores.

La elección se presenta dificultosa, pues tanto una como la otra en sus respectivos aprontes se han conducido muy bien.

Nos resolveremos por la defensora del stud Montiel.

### NERON

**Tiene buena carrera**

El hijo de Pom, que será nuestro candidato en la prueba inicial y que hoy aprontó muy bien en Belgrano, a la par de Lepanto, lleva como principales adversarios a Tamagno y Champión, que van muy livianos.

Este último, que reaparece en muy buenas condiciones, hoy dirigido por Acosta y a la par de Gran Colecta marcó 47 4|5 en 800 metros.

### LOS JOCKEYS EN EL CLASICO DE MAÑANA

Está demás decir que para los jockeys que tomen parte en la gran carrera de mañana, representa para ellos un verdadero compromiso.

Temible serenidad está de más: todos sin excepción han de pretender largar bien, y correr en los puestos delanteros, táctica que creemos indudablemente indispensable en esta carrera, sea cual fuere el tren inicial.

Lo único de desear, es que se conduzcan con toda corrección y que traten de evitar poner en juego procedimientos incorrectos, que el comisariato está resuelto a castigar con toda severidad.

### DEL ALVEAR

**Muley** — Con la monta de Acosta se le dió un floreo en la milla. Conduciéndose bien.

**Her Majesty** — Piloteada por el mismo jockey fué sometida a una corrida sobre 1600 metros que recorrió en 1'40".

**Fiume** — Se le dió un trabajo al freno sobre la partida general.

### GENERAL BRUSILOFF

**El contratiempo sufrido por el hijo de Jardy no tiene mayor importancia**

Hoy tuvimos oportunidad de ver en la pista de Belgrano al crack del stud Las Chircas, el que se encuentra perfectamente bien, según lo demostró en el trabajo que sobre la distancia de 1000 metros le dió el jockey R. Rivero.

El contratiempo sufrido por el hijo de Jardy al acalambrarse en su última carrera, lo atribuímos al esfuerzo realizado en el puesto de peligro que es su táctica habitual.

Ahora ¿el compositor Tellería se animará a ratificarlo en el clásico Belgrano?

Sería una medida que recibirían con agrado los aficionados, para tener la oportunidad de verlo nuevamente medirse con Fair Play y con Moloch y Zig Zag.

### BOLDAN

**Cambia de monta**

El propietario de este potrillo, en vista de sus malas performances y en la duda que sean el resultado de haberle tomado miedo al jockey Ruiz, de común acuerdo con éste, ha resuelto cambiarle de monta dándoselo al jockey Cichetti.

Si vuelve a fracasar será puesto en reposo para en su reaparición ser confiado nuevamente al jockey Ruiz.

Creemos que ni falta jockey, ni hay miedo... A nuestro modo de ver sólo necesita un buen reposo, que reponga sus energías.

### APRONTES DE LA TARDE

**Quo Vadis?** — Con Ardouin fué trabajado en 800 metros, marcando 47" 4|5.

**Moloch** — Piloteado por Arcuri se le dió corrida en 2200 metros, como trabajo preliminar para el clásico Belgrano, empleando 2'19" 1|5.

**Crisis** — Con Borean los 1000 metros en 1'2" 3|5.

**Muy Linda** — Con el mismo profesional se ejercitó en 700 metros en 41".

**Gentleman** — Piloteado por Peñaloza se le dió corrida en 1700 metros en 1'47" 3|5.

**Sin dejar Rastro** — Con Borean y a la par de una compañera de techo, que piloteaba Arcuri, pasó los 700 metros en 42" 3|5.

**Festejada** — Hizo 700 metros en 42" 1|2 con la monta de Altamiranda.

**Sangre Real** — Con Borean pasó los 800 metros en 49".

**Petite Chouette**—Con Altamiranda recorrió 700 metros en 43".

### CABALLOS RECOMENDADOS

**Primera carrera:** Nerón, Champión.

**Segunda carrera:** Doracante, Siempreviva.

**Tercera carrera:** Vuhugit, Legendario.

**Cuarta carrera:** Murriña, Maestra.

**Quinta carrrea:** Yesquero, Astuto, Lepanto, Calderón.

**Sexta carrera:** Tosca, Flapper.

**Séptima carrera:** Agasajo, Poolvis.

**Octava carrera:** General Capdevila, Bruce Lowe.

### HEMOS OIDO DECIR

Que en la carrera clásica de mañana, a pesar de la superioridad indiscutible de varios de los competidores no es nada difícil que se produzca una sorpresa.

—Que los potrillos que tengan mejor pique son los que llevan gran ventaja por si pueden salvar los contratiempos que infaliblemente tendrán que soportar los que vayan con el grupo.

—Que la corrida del favorito Yesquero de 1'39" 1|2 es bastante buena y que su apronte de ayer empleando 1' 3|5 en contra del viento permite creer en la rehabilitación del pupilo del stud Alzaga Unzué.

—Que el jockey Torterolo teme sin embargo que al hijo de Val d'Or le falten energías para rematar la carrera con bríos.

—Que Lepanto corre una enormidad, y según el jockey Pelletier con suerte no debe vencerlo nadie.

—Que el propietario del stud Curupaytí, que cree poseer en Astuto uno de los mejores representantes del año respeta la superioridad de Lepanto.

—Que Hermann Goos corre muchísimo y que si consigue una buena colocación en la carrera es tan candidato como el mejor.

—Que la pareja del entraineur Moreno se ha colocado en el máximum de preparación y que hoy ha producido un gran apronte.

—Que Pilluelo en el entrevero puede con suerte conseguir buena figuración.

—Que General Smith tiene muchos partidarios entre los profesionales.

—Que Leoufucó y Kinkoró son los lances que suenan como para dar un elevado dividendo.

—Que en la prueba inicial entre Nerón, Tamagno y Champion debe buscarse el ganador de la carrera.

—Que Doracante a pesar de sus escasos medios puede llegar a imponerse en esa compañía.

—Que Gaffeuse, Irish Pride y Siempreviva andan muy bien.

—Que en los potrillos perdedores Juicioso, Indeciso, Vuhugit y Beligerante andan como para ganar.

—Que Murriña tiene un compromiso sumamente favorable.

—Que entre Flapper y Tosca debe buscarse el ganador del handicap de yeguas.

—Que con Agasajo se corren una fija y que el único que lleva es Poolvis.

—Que en la carrera del desquite General Capdevila lleva como principal enemigo a Bruce Lowe.

### APRONTES GENERALES

**Fair Play** — El crack del stud Los Rosales, se la sometió esta mañana a un simple ejercicio de saludo, cubriendo 800 metros en 48" 3|5 dirigida por Lema.

**Escorpión** — El hijo de Druid anda regular; con el peón pasó 700 metros en 43".

**Le Poilú** — Dirigida por el aprendiz Ojeda cubrió 1100 metros en 1'7" el hijo de Craganour parece que ha progresado algo.

**Lady Ada** — Con el peón cubrió 800 metros en 49" 4|5; la hija de Old Boy anda muy bien y en cuanto corra puede volver a ganar.

**Redoble** — Que anda regular, cubrió 700 metros en 42" 1|5 dirigido por R. V. Lanatti.

**Recadito** — El hijo de Fisherman después de obtener su último y brillante triunfo ha seguido muy bien; con R. Rivero cubrió 700 metros en 42" 3|5.

**Theda Bara** — Anda regular la hija de Valero, dirigida por D. Nápoli, cubrió 700 metros al freno.

**All Bay** — La veloz hija de Almondell hizo 600 metros en 35" a las órdenes del aprendiz T. Torrilla

**Ziem** — Que anda bastante bien en privado fué ejercitado por R. V. Lanatti, en la partida conduciéndose bien.

**Estudiante** — Que no tardará en reaparecer el hijo de El Chacho, hizo a la par de Agridulce 700 metros en 41" 1|5.

**Yupanqui** — Dirigido por D. Nápoli, cubrió 700 metros en 42" 3|5. El hijo de Your Majesty no tardará en ganar algún handicap.

**Fantasio** — El hijo de Old Man con el descanso que se le ha dado se le ha dado se ha puesto muy lindo y no tardará en reaparecer, con el peón hizo 700 metros suavemente.

**Malambo II** — Produjo un buen apronte, con F. M. Casino, cubrió 700 metros en 41".

**Nudo** — Con A. Berazategui hizo 800 metros en 48", demostrando algunos adelantos.

**Manda** — Con D. Englander cubrió la partida en 42" sigue en excelentes condiciones la hija de Jardy.

**Catilinaria** — Con R. A. Carabajal cubrió 700 metros en 43".

**Biscotín** — El hijo de Old Man anda regular; con G. di Palma cubrió 800 metros en 48".

**Grosella** — Dirigida por Pelletier y a la par de El Cordobés con el peón hicieron una milla en 1'41" 3|5.

**Bósforo** — Con Acevedo cubrió 800 metros en 50" 2|5.

**Kalfukir** — Que parace que no ha sido gran cosa su último contratiempo, cubrió 1000 en 1'2" dirigido por F. M. Casino.

**Centauro** — El hijo de Cyllene, que tiene ta nmala suerte, cubrió 800 metros en 49".

**Jónico** — Con el peón hizo una milla en 1'43" 1|2.

**Moselle** — Con J. Fernández hizo 700 metros en 43" 4|5; la hija de Albilla reaparecerá en breve.

**Tours** — Que logró una hermosa victoria en su pasado compromiso, hizo 1000 metros en 1'4" 3|5.

**Turundel** — El hijo de Lancaster no tardará en hacerse presente con alguna carrera de ganadores, pues en privado se conduce muy bien; con A. Berazategui cubrió 1000 metros en 1' 3|5.

**Banquo** — Con Celestino Fenucci cubrió 1600 metros en 1'43".

**Malévola** — Que correrá en breve, dirigida por B. Ardouin hizo 700 metros en 42".

**Cousin Kate** — Dirigida por Acevedo, hizo un buen apronte cubriendo 700 metros en 41" 3|5.

**Fucho** — El hijo de Ormicant no tardará en ganar, con G. Ardouin hizo 700 metros en 42" 1|2.

**Red Wolf** — Con Ojeda cubrió 1000 metros en 1' en su estud no se explican su mala carrera última.

**Diamantita** — Que no tardará en ganar, dirigida por R. Rivero cubrió 700 metros en 41" 2|5.

**Huracán** — Que no cumplió su compromiso en la reunión del domingo, lo hará en otra oportunidad para ocupar uno de los puestos de preferencia, dirigido por N. Berazategui, hizo 700 metros en 42".

**Papusa** — La ganadora de la Polla sigue en excelentes condiciones de training; con D. Torterolo cubrió 700 metros a voluntad.

## Hipódromo San Martín

**LA REUNION DE MAÑANA**

Bastante interesante es el programa que nos presenta esta institución para la reunión a efectuarse mañana.

La primera carrera se largará a las 9.30, saliendo el tren especial de estación Retiro a las 8.10.

Competidores y montas para la reunión del día 8 de agosto:

Primera carrera—Distancia 1600 metros: Moonlighter 56 kilos, J. Pérez; Lacónico 56, H. Naselli; Sacrificio 56, C. L. Fernández; Eurico 56, XX; Duro y Parejo 56, XX; Sabatina 56, P. Claverie; Miquelón 55, XX; Royal Emperor 55, XX; Cabrera 54, J. I. Lencinas; Matraca 54, M. Caballero; Kitilipí 53, R. Martínez; Gerundio 52, S. Solís; Pampa 52, D. Fernández; Paterio 50, XX; Juliano 50, A. Franzini; Tartuffo 50, A. Avalo; Step Girl 49, E. Cabrera; San Wich 48, XX; Horse Power 48, XX; Microbio 48, J. Avila; Don Severo 48, XX; Jaurés 48, P. Ibarra; L'Epatant 48, N. Olmos; Cartela 46, A. Aguilera.

Segunda carrera—Distancia 1400 metros: Uropigo 57 kilos, P. Ibarra; Gem II 57, J. Arlandini; Tanguito 57, A. Torres; Step Girl 55, XX; Maledetta 55, J. M. Pena; Aliado 54, XX; Le Marseliais 54, M. Caballero; Fortunatus 54, A. Aguilera; Eco 54, J. Cassinetta; Moderno 54, N. Olmos; Tartuffe 54, A. Avalo; Sacrificio 54, C. L. Fernández; Rambla 52, J. Avila; Carola 52, E. Ruiz, La Pellerina 52, XX; Madreperla II 52, XX; Kitilipí 51, R. Martínez.

Tercera carrera.—Distancia 1200 metros. — Monseñor II, 70 kilos, M. Caballero; Marpessa 60, J. Lagomarsino; Andreina 50, XX; Whiribat 49, P. Ibarra; Romántico 48, A. Oubiña; Cantora 48, E. Cabrera; Armonioso 47, N. Olmos; Cáspita 47, J. Avila; Ivan Way 46, XX; Islandia 44, XX; Patética 43, XX; Footman 43, P. Lenzetti; Invasor II 41, XX.

Cuarta carrera — Distancia 1300 metros: Carcaman II 55 kilos, A. Aguilera; Albacete 55, no corre, Baulito 55, O. Suarez; Mercurio III 55, J. I. Lencinas; Varonil 55, A. Oubiña; Pa los Patos 55, J. Avila; Kilowatt 55, R. Sánchez; Murciélago II 55, X; Habil III 55, S. Solís; Kentucky 55, N. Olmos; Don Pelagio 55, J. Arlandini; Matasiete 55, XX; Confite 55, XX; Malvada 53, J. Pérez; Kuka Real 53, J. Lagomarsino; Animosa 53, XX.

Quinta carrera — Distancia 2500 metros: Bólido 55 kilos, N. Olmos; Lamento 48, S. Solís; Previous 54, P. Ibarra; Tableau 53, J. Pérez; Alsaciano 52, J. Avila; Old Green 49, M. Segado; Sánchez 48, A. Aguilera; Moonlighter 48, XX; Eurico 46, XX; Alfanje 45, E. Ruiz; Sidra 42, D. Fernández; Madison 42, E. Cabrera.

Sexta carrera — Distancia 1400 metros: Oberdan 59 kilos, J. Lagomarsino; Modesta II 57, A. Oubiña; Capri 56, E. Cabrera; Garavaglia 56, J. M. Ochoa; Lobezno 56, A. Aguilera; Integro 59, P. Lencetti; Ecó 50, N. Olmos; Pampa 47, XX; Masinisa 47, XX; Fierabrás 47, D. Canmareri; Ivan Way 47, XX; Belgique 45, J. Avila; Espartilla 45, E. Ruiz; Vista Larga 45, P. Ibarra.

## Hipódromo de Temperley

**LA REUNION DE MAÑANA**

Con un programa de siete pruebas se realizará mañana una buena reunión matinal.

La primera carrera se largará a las 9.30 horas, saliendo trenes de Constitución desde las ocho, cada cinco minutos.

**Adolfo Bullrich y Cía.**

**Productos en training de la ecurie "Indécis" y yeguas madres del haras "San Jacinto"—**

7 productos en training (6 machos y 1 hembra) hijos de Val d'Or, The Whirpool, Sunbar y Pippermint, y 32 yeguas madres hijas de Val d'Or, Pippermint, Pimental, Batt, The Whirpool, Laveno, Galloping Lad, Grey Leg, Desmond, Ayrshire y Galashiels, en su mayor parte servidas por Val d'Or, Papanatas, The Whirlpool, Pippermint y Sunbar, procedentes del haras "San Jacinto", se rematarán

El sábado 14 de agosto, a las 14.30 en el local de ventas del Hipódromo Argentino. Comisión a cargo de los compradores. Otros informes y catálogos en nuestra casa, calle Florida 273, Buenos Aires. — Adolfo Bullrich y Cía.

13|364 v. agosto 13

**Liquidación del stud "La Mimosa"—**

Democracia, 1917, por Jardy, ganadora de $ 25.000; Tours, 1915, por Your Majesty, ganador de pesos 67.000; Retruco, 1916, por Your Majesty, ganador de $ 28.000; Quiero, 1917, por Your Majesty, ganador, Vale Cuatro, 1917, por Orinoco; Sin Sal, por Diamond Jubilée, ganador; May Blossom, 1917, por Méhari, ganadora, y Gorila, 1916, por Your Majesty, se rematarán, por liquidación del stud "La Mimosa".

El sábado 14 de agosto, a las 14.30, en el local de ventas del Hipódromo Argentino.

Nota: Estos productos pueden ser revisados por los intesados todos los días de 10 a 12 y de 16 a 17 en el stud Arribeños 2242 y los miércoles y sábados pueden verlos trabajar en el Hipódromo Argentino, a las 7.

Catálogos en nuestra casa, Florida 273, Buenos Aires. Comisión a cargo del comprador. — Adolfo Bullrich y Cía.

13|381 v. ag. 13

**6.500 vacunos Durham en Chascomús—**

Incluso 3050 novillos de 1 1|2 a 3 1|2 años, buena clase y buen estado para invernada; 3250 vacas con y sin crías y servidas, incluso 800 muy adelantadas en preñez y 200 vaquillonas, siendo la mitad servidas de 3 años y el resto buena clase para cría de uno y medio y dos años; 200 capones y 100 ovejas, en nuestro 115.o remate-feria de haciendas que realizaremos de acuerdo al siguiente detalle:

VACUNOS

1500 novillos de 3 y 3 1|2 años, muy buena clase y buen estado para invernada.
1450 novillos de 2 y 2 1|3 años, muy buena clase y buen estado para invernada.
100 novillos de 1 1|2 años, buena clase y buen estado, para invernada.
800 vacas muy adelantadas en preñez, muy buena clase, para cría.
700 vacas servidas, buena clase y buen estado, para cría o invernada.
1600 vacas, incluso 800 terneros buena clase y buen estado para cría o invernada.
100 vaquillonas de 3 años, servidas, buena clase y buen estado para cría.
100 vaquillonas de 1 1|2 y 2 años, buena clase para cría.
150 vacas gordas y carne gorda, para abasto.

LANARES

200 capones gordos y carne gorda para matadero.
100 ovejas para consumo, o invernada.

El miércoles 11 de agosto a las 12 en nuestras instalaciones de Chascomú, F. C. S., con las haciendas en lotes apropiados.

Trenes: de Constitución sale tren el día del remate a las 7.50 y para el regreso que se realizará en el día, correrá un tren especial de Chascomús a Plaza, debiendo los concurrentes viajar con sus correspondientes boletos.

Pedidos de local y otros informes en nuestra casa, Florida 273, Buenos Aires, o al señor Guillermo Mc. Innes en Chascomús, F. C. S.

Comisión, 2 o|o al vendedor y 2 por ciento al comprador en haciendas generales y 3 o|o de cada parte en reproductores y yeguarizos. — Adolfo Bullrich y Cía.

v. agosto 10.

**Antonio J. Livingston**
**SAN MARTIN 201**

**Servidas por Larrea. — Se venden.—**

New York, por Greenan y Ada Nay, ganadora de más de 20 carreras, madre de Juan Carlos Gómez (ganador de clásicos) y de Newmoon (ganadora).

Charming Girl, por Bridge of Canny y Charming Polly, ganadora de dos carreras.

Foxi, por Druid y Fátima, madre de Sussy.

La Duse II, por Valero e Hibernia, por Orbit (ganadora), madre de Leicester (ganador).

Copla, por Valero y Estrella del Sud, por Orbit (propia hermana de Richepin).

NO SERVIDAS

Avalancha, por Millenium y Minima, ganadora de numerosas carreras. Rebelión, por Larrea y Asolada.

EN TRAINING, COMPLETAMENTE SANAS

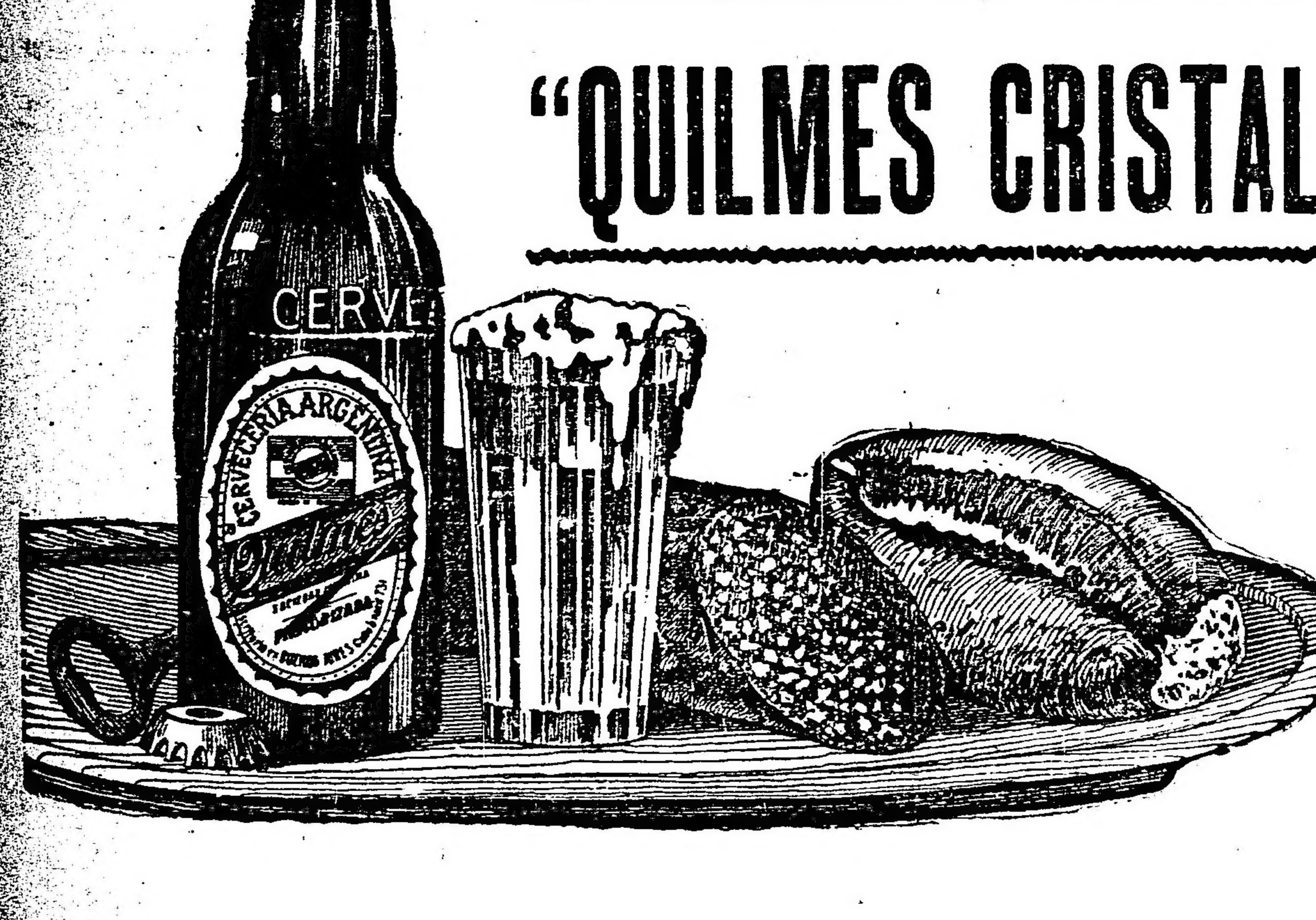
Newmoon, 4 años, por Larrea y New York, ganadora de dos carreras en Montevideo.

Sussy, 3 años, por Larrea y Foxy, por Druid. Verlas y tratar, Blandengues 2359.

13|391 v. ag. 2

Pidan la exquisita y deliciosa cerveza de Verano - - - - - - - -

"QUILMES CRISTAL"



# LICITACIONES

## Ministerio de Obras Públicas de la Nación

Llámase a licitación pública para el día 25 de agosto próximo, a las 15, para la ejecución de las obras de reparación del camino de Ucacha a Chazón, zona del F. C. Central Argentino, provincia de Córdoba.

Datos en la Dirección General de Puentes y Caminos, Reconquista 575, y en el Juzgado Federal de Córdoba.

Buenos Aires, julio 27 de 1920.

13|315 v. ag. 25

## Ministerio de Obras Públicas de la Nación

Llámase a licitación pública para el suministro de seiscientas doce toneladas métricas (612) de "Carbón tipo Cardiff".

Las condiciones pueden retirarse o consultarse en la Sección Compras, calle Belgrano 124, primer priso, y las propuestas se abrirán el día 26 de agosto de 1920, a las 15.30, en presencia de los interesados que concurran.

El Director General.

13|316 v. ag. 26

## Ministerio de Obras Públicas de la Nación

Llámase a licitación pública para el día 31 de agosto próximo, a las 15 horas, para adjudicar la provisión de 110.000 ladrillos de cal, de primera calidad, con destino a los trabajos de revestimiento en mampostería de las cunetas de desagüe del camino macadamizado de Morón a Campo de Mayo.

Datos en la dirección general de puentes y caminos de la nación, calle Reconquista N.o 575. — Buenos Aires, agosto 2 de 1920.

13|351 v. agosto 31.

## Ministerio de Obras Públicas de la Nación.

Llámase a licitación pública para el día 3 de setiembre próximo, a las 15, para la ejecución de las obras de reparación del camino de Huergo a Chacabuco, zona del F. C. Oeste, provincia de Buenos Aires.

Datos en la Dirección General de Puentes y Caminos, Reconquista 575 y en el Juzgado Federal de La Plata.

Buenos Aires, agosto 5 de 1920.

13|368 v. Septiembre 3

## Ministerio de Obras Públicas de la Nación

Llámase a licitación pública hasta el día 19 del corriente a las 15 y 15, para la enajenación de 200.000 metros cúbicos de material dragado en la Barra de San Isidro. Los documentos respectivos pueden retirarse de la inspección general de máquinas y materiales, casa de gobierno 3er. piso, todos los días hábiles, de las 13 a las 17, y la apertura de las propuestas se hará en la Dirección General de Navegación y Puertos el día y hora indicados. — Buenos Aires, agosto 5 de 1920.

Llámase a licitación pública hasta el día 19 de agosto a las 15 para la venta del material dragado en los canales de acceso del puerto de la capital. Los documentos pueden retirarse en la inspección general de máquinas y materiales, casa de gobierno 3er. piso, todos los días hábiles de las 13 a las 17, y la apertura de las propuestas tendrá lugar en la Dirección General de Navegación y Puertos el día y hora indicados.—Buenos Aires, agosto 5 de 1920.

13|379 v. agosto 19,

## Ministerio de O. Públicas

Llámase a licitación pública para el día 4 de noviembre próximo, a las 15, para la provisión de 16 velocímetros magnéticos, tipo "Mensing Ott". Los documentos respectivos pueden retirase en la Inspección General de Máquinas y Materiales, casa de gobierno, 3er. piso, los días hábiles de las 13 a las 17, y la apertura de las propuestas tendrá lugar en la Dirección General de Navegación y Puertos, el día y hora indicados. — Buenos Aires, agosto 7 de 1920.

13|394 v. Agosto 22.

## Sociedad de Beneficencia de la Capital

Llámase a licitación para el día 11 de agosto *próximo*, a las 14.30, para la enajenación de las máquinas de una usina eléctrica de 25 KW. actualmente en trabajo en Mar del Plata, según especificaciones que podrán consultarse en la administración general, Reconquista 269. — La secretaria.

13|221 v. agto. 9

## Sociedad de Beneficencia de la Capital

Llámase a licitación hasta las 14 del próximo 17 de agosto, para la provisión de 500.000 ladrillos de cal, puestos en el Hospital Vicente López y Planes, General Rodríguez o estaciones próximas del F. C. Oeste, de acuerdo con los pliegos de condiciones que se encuentran en la Administración General, Reconquista 269. — La Secretaría.

13|260 v. agosto 17

## Comisión Asesora de Asilos y Hospitales Regionales

Llámase a segunda licitación pública, por el término de treinta días, a contar desde la publicación del presente aviso, para la provisión de maquinarias, herramientas y materiales para talleres de carpintería, mecánico, imprenta, zapatería y escobería, destinados para la habilitación del Asilo Colonia Regional de Niños Abandonados, en Olivera, provincia de Buenos Aires. La cantidad y calidad, así como también los modelos de los artículos licitados, serán indicados en la contaduría de esta comisión. Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados el día 10 de agosto próximo, a las 15 horas, en el local de esta comisión, calle Belgrano, N.o 909, 2.o piso, donde se encuentran desde la fecha a disposición de los interesados, todos los antecedentes de la licitación. — Buenos Aires, julio 12 de 1920. — El contador.

13|227 v. agosto 10.

## Compañía General de Ferrocarriles en la Provincia de Buenos Aires.

Se llama a licitación para la ejecución de los trabajos siguientes:

**Levante y renovación de vía existente entre los kilómetros 16|361 y 17|450 de la línea a Rosario.**

Los interesados deberán consultar los planos, pliegos de condiciones, especificaciones y demás documentos en las oficinas del Ingeniero-Jefe de Vías y Obras, Avenida Vélez Sársfield esquina Suárez, de 8 a 11.30 y de 14 a 17.15, a partir del 4 y hasta el 11 del corriente.

Las propuestas deberán ser firmadas y traer indicación de domicilio en esta Capital Federal. Se recibirán en la Secretaría de la Dirección General, estación Buenos Aires, Avenida Vélez Sársfield esquina Suárez, bajo sobre lacrado y cerrado, el que deberá llevar la indicación "PROPUESTA", hasta el 12 del actual, a las 14.30, en cuyo día serán abiertas a las 15.

13|372 v. ag. 8

## Ministerio de Agricultura

**DIRECCION GENERAL DE AGRICULTURA Y DEFENSA AGRICOLA.**

Llámase a licitación pública por el término de 30 días, para la adquisición de una caldera a vapor de 70 H. P. de 58 a 60 metros cuadrados de superficie de calefacción; presión de vapor 150 a 180 libras por pulgada cuadrada, con sus accesorios completos, incluso chimenea.

La caldera de que se trata deberá ser instalada en el local de la fábrica de Sulfuro de alcio en la seccional de Las Conchas, en el Tigre, L. C. C. A., sobre mampostería.

El pliego de condiciones respectivo está a disposición de los interesados en la División de Defensa Agrícola, calle Paseo Colón esquina Carlos Calvo y en el Tigre, calle Cazón No. 1356.

13|341 v. Agosto 28

## Policía de la Capital

El lunes 9 de agosto, a las 15 horas, se abrirán en el despacho del señor Jefe de la División Administrativa y en presencia de los interesados que concurran, propuestas para la provisión de trajes de saco, con destino al personal de agentes de Investigaciones. Dichas propuestas deberán presentarse en sobres cerrados y acompañando muestras de géneros, forros, etc.

Por mejores datos, ocurrir a la mencionada División, Moreno 1550, primer piso.

13|374 v. ag. 7

## Municipalidad de General Arenales

Licitación.—Llámase a licitación para la instalación del alumbrado eléctrico, público y particular, en la planta urbana del pueblo, de acuerdo con el pliego de condiciones que los interesados pueden consultar en la Intendencia Municipal. Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado y en el sello correspondiente en la misma Intendencia antes del 31 de agosto del año actual, y serán abiertas en presencia de los interesados que concurran el día 1o. de septiembre, a las 15 horas, reservándose la Intendencia la facultad de rechazarlas todas si no las encuentra convenientes.

Gral. Arenales, julio 26 de 1920.

**Ricardo Vacarezza,**
Intendente.

**Juan V. Santillán,**
Secretario.

13|320 v. agosto 25

## Ministerio de Guerra

**DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION — VIII DIVISION. LICITACION.**

Llámase a licitación pública para el día 20 de agosto del corriente año a las 15 horas para el arriendo por cinco años de 57 hectáreas de viña y bodega, existente en el Campo de Los Andes, departamento de Tunuyán, provincia de Mendoza.

La viña y bodega se encuentran a la vista de los interesados en el citado campo, y el pliego de condiciones a disposición de los mismos, tanto en la Intendencia del Campo como en esta División.

**Las propuestas deben ser dirigidas al señor Director General de Administración, Paseo Colón 1407, Capital Federal, o al Intendente del Campo Los Andes, Tunuyán-Mendoza, pudiendo recabarse de la VIII División de la misma Dirección General o del Intendente del expresado Campo más datos y el pliego de condiciones para esta licitación.**

Capital Federal, julio 16 de 1920.

13|293 v. Agosto 20

## Consejo Nacional de Educación

Llámase a licitación pública por el término *de treinta (30) días*, para la instalación de un ascensor de pasajeros, en el edificio escolar sito en la calle La Madrid esquina Martín Rodríguez, que ocupa la escuela número 10 del Consejo Escolar 4.o, de acuerdo con el pliego de bases y condiciones confeccionado por la Dirección General de Arquitectura, que podrán consultar los interesados todos los días hábiles, de 12 a 18, a excepción de los sábados que lo harán de 9 a 12.

*La apertura de las propuestas* que deberán ser presentadas escritas a máquina, por duplicado, en un todo de acuerdo con lo establecido por las leyes de Sellos, Contabilidad y Obras Públicas, tendrá lugar a las 14 del día martes 31 de agosto próximo — El secretario general.

13|358 v. agosto 31.

## Municipalidad de Posadas

Habiendo el H. Concejo declarado desierta la licitación para la provisión de luz y energía eléctrica al municipio de esta capital, y teniendo conocimiento que algunos interesados se proponen concurrir, llámase a una nueva licitación, a los mismos fines y bajo las mismas bases, hasta el día 15 de agosto próximo, en cuya fecha se abrirán en secretaría, a las 11 horas y 30 minutos, las propuestas que sean presentadas. — Posadas, julio 12 de 1920. — El secretario.

13|278 v. 14 Agosto

## Municipalidad de Coronel Pringles

**ADOQUINADO**

Por disposición del señor intendente, llámase a licitación pública por el término de treinta días a contar desde el día de la fecha, para la pavimentación de sesenta y cinco cuadras con *adoquín de granito*, de acuerdo con la ordenanza, pliego de condiciones y planos respectivos, los que se *encuentran* a disposición de los interesados en la secretaría de esta intendencia.

Las propuestas se abrirán el primero de septiembre, a las 15 horas en esta secretaría y en presencia de los interesados que concurran. — Coronel Pringles, 29 de julio de 1920 — El secretario.

13|333 v. agot. 27

## Intendencia Municipal de la Capital

### Cementerio del Norte

Habiendo vencido el término por el cual fueron arrendados los nichos del Cementerio del Norte, cuya ubicación y nombre del cadáver se indica a continuación, se previene a las personas que tengan deudos depositados en ellos, que si en el plazo de treinta días de su vencimiento no se presentaren a renovarlos, se procederá a exhumar los restos para su cremación.

**Nichos y cadáveres—**

101 Subterráneo, Pedro Russo.
94 Id., Emilia G. de Huristizala.
47 Id., Pilar López Torres.
18 Sección 1.a, N. Díaz.

Julio de 1920. — El secretario.

13|329 v. agosto 26.

### Cementerio de Flores

Se previene a las personas que tengan deudos depositados en los nichos del Cementerio de Flores, cuya ubicación y nombre del cadáver se indica a continuación, que si dentro de los treinta días del vencimiento no se presentaren a practicar la renovación del arrendamiento se procederá a exhumar los cadáveres para su cremación.

No. 43 José Bengochea, 1, 2.
„ 144 Domingo Trimarco. 1, 2.
„ 80 Gerardo Sequeira y María C. Almada. 2.o, 2o.
„ 125 Juan Pedro Meza. 2o., 2o.
„ 135 Moisés Cabanillas. 2o., 2o.
„ 145 María A. de Delfino. 2o., 2o.
„ 156 Lucía L. de Paggi. 2o. 2o.
„ 160 Carolina G de Manera. 2.o 2o.

Julio de 1920. — El secretario.

13|328 v. agosto 26.

## Licitación para la provisión de artículos de sastrería—

Llámase a licitación pública que tendrá lugar el día 6 de agosto próximo, a las 15 horas, para la provisión de artículos de sastrería, con destino a la confección de uniformes de verano, de acuerdo con el pliego de condiciones agregado al expediente No. 36983-A-920, que se encuentra en la sala de licitaciones, donde puede consultarse. — Buenos Aires, julio 27 de 1920. — El secretario.

13|332 v. ago. 7

## Licitación para la provisión de hierro para obras en el Mercado I. Bullrich.

Llámase a licitación para la provisión de hierros para obras en el Mercado I. Bullrich. Tendrá lugar el día 10 de agosto a la hora 14.30. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones. — Buenos Aires, 31 de julio de 1920. — El Secretario.

13.354 v. agosto 10

## Licitación para la provisión de 600 tachos para recolección de residuos.

Llámase a licitación para la provisión de 600 tachos para recolección de residuos. Tendrá lugar el día 10 de agosto pmo. a la hora 14. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Licitaciones.—Buenos Aires, 31 de julio de 1920. — El Secretario.

13.353 v. agosto 10

## Licitación para la provisión de forrajes

Llámase a licitación pública verbal para la provisión de 100.000 kilogramos de maíz; 100.000 kilogramos de avena o cebada y 10.000 kilogramos de afrecho, de acuerdo con el pliego de condiciones que puede ser consultado en la administración general de limpieza o en la oficina de licitaciones, Avenida de Mayo 525, 1er. piso.

Las propuestas serán oídas el lunes 9 del corriente, a las 16, en la administración de limpieza, Santa Fe 1642.

13.378 v. agosto 7.

# CONVOCATORIAS

**"LA ASEGURADORA GANADERA". — COM**pañía de seguros Generales de Ganado. — (Sociedad Anónima). — Convocatoria. — De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 28 de los estatutos, el Directorio convoca a los señores accionistas a una asamblea extraordinaria que *se celebrará en las oficinas* de la sociedad, Florida 126, el sábado 14 de agosto, a las 15 (3 p. m.)

ORDEN DEL DIA

1.o Modificación de los artículos 3.o 8.o y 34 de los estatutos.

2.o Designación de dos accionistas para que en representación de la asamblea firmen y aprueben el acta.

Nota: De acuerdo con el artículo 32 de los estatutos, los accionistas deberán depositar sus acciones en la sociedad, hasta tres días antes de la fecha de la asamblea, a fin de obtener el boleto de entrada en el cual se determinará el número de votos que le corresponda. — El secretario.

13|326 v. agosto 11.

**SOCIEDAD ANONIMA BALNEARIO MONTE** Carlo y Villa Mónaco. — Son convocados los accionistas de la sociedad anónima Balneario Monte Carlo y Villa Mónaco, a la asamblea general extraordinaria que tendrá lugar el día 9 de agosto próximo a las 17, en la secretaría social, de calle Lavalle 1362, 1er. piso, para tratar la siguiente orden del día:

1o. Relación de la anterior administración.

2o. Nombramiento de directores y síndicos.

3o. Nombramiento de dos socios para firmar el acta.

De conformidad con el estatuto para concurrir a la asamblea los accionistas deberán presentar sus acciones en la secretaría de la sociedad hasta tres días antes del fijado para la celebración de la asamblea.

13|295 v. agosto 9.

**"LA FINANCIERA". — SOCIEDAD ANONI**ma. — Maipú 428. — Por resolución del Consejo de Administración de la Sociedad Anónima "La Financiera", se convoca a los señores accionistas de la misma, para la asamblea extraordinaria que tendrá lugar el día 11 de agosto próximo, a la hora 15, en el local de los señores V. S. Lobato y Cía, calle Rivadavia número 639, a fin de tratar la siguiente:

ORDEN DEL DIA:

1.o Considerar y resolver sobre la situación creada por la elección hecha en la asamblea ordinaria anterior, celebrada el día 8 de mayo ppdo., en lo que se refiere a la designación de mayor número de miembros *titulares, por un año*, que los anunciados en la convocatoria, caso de considerarse conveniente la confirmación de ese acto, hacerlo en legal forma, y caso de que se entienda que debe rectificarse aquella resolución, designar los reemplazantes de los titulares que por esa resolución cesaren.

2.o Proceder a la elección de un director titular en reemplazo del señor Antonio F. de Castro, que renunció y de dos directores suplentes, *en reemplazo de los señores* Pedro Graciarena y J. J. Cueto, que renunciaron.

3.o Nombramiento de dos accionistas para firmar el acta de la asamblea.

Se previene a los señores accionistas que a los efectos de constituir la asamblea, deberán depositar sus acciones en la Caja de la Sociedad, con anticipación por lo menos de tres días al fijado para la reunión, debiendo estar estas al corriente con sus cuotas y sus *pesos de ellas, como mínimo*, con [illegible] de antigüedad, ya sea por [illegible] o transferencia.

La Dirección General dará recibo de las acciones y constancia de haber cumplido con estos requisitos.

Buenos Aires, julio 22 de 1920. — Roberto Gutdo, presidente, Honorio F. Luque, Director Delegado.

13|296 v. agosto 7.

**"LA MUNDIAL". — COMPAÑIA DE SEGU**ros. — De acuerdo con el artículo 21 de los estatutos de esta Compañía, se convoca a los señores accionistas a la asamblea general ordinaria, que tendrá lugar el día lunes 16 de agosto, a las 21.30, en las oficinas de la Compañía, Avenida de Mayo número 847, tercer piso, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA:

1.o *Lectura y aprobación* del acta de la asamblea anterior.

2.o Lectura y aprobación de la memoria y balance general correspondiente al noveno ejercicio.

3.o Aprobación de la distribución de utilidades.

4.o Elección de dos directores por tres años, en reemplazo de los señores Elbio A. Coelho y Julio Balleo, que terminan su mandato.

5.o Elección de un síndico titular y un síndico suplente, en reemplazo de los señores Juan Fortabat y Ricardo D. Belaustegui, que terminan su mandato.

6.o Autorización al Directorio para el reparto de dividendos provisorios.

Buenos Aires, 23 de julio de 1920. — Joaquín Gorina, director general.

Nota: Copia del artículo 23 de los estatutos. "Para que los accionistas puedan entrar a la asamblea, se requiere que depositen sus acciones en la Dirección General de la Sociedad, hasta tres días antes del fijado para la asamblea, en donde obtendrán una tarjeta de entrada en la que constará el número de votos a que tienen derecho. Esta tarjeta será firmada por el Director general. — Joaquín Gorina, Director general.

13|305 v. agosto 11.

**"THE STANDARD". — SOCIEDAD ANONI**ma. — Fábrica de Dulces y Conservas, *Brandzen 1047.—Convocatoria.*—De acuerdo con lo dispuesto en los estatutos, se resuelve llamar a 11.a asamblea general ordinaria, para el día 16 de agosto a horas 16, en el local calle Rivadavia número 1255, escritorio 116, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA:

1.o Lectura y aprobación de la memoria, balance y distribución de utilidades del ejercicio vencido el 30 de junio de 1920.

2.o Elección de tres vocales.

3.o Elección de síndico y síndico suplente, para el nuevo ejercicio.

4.o *Nombramiento* de dos accionistas para firmar el acta de esta asamblea.

Nota: Art. 23. — Para tomar parte en las asambleas, se requiere que los accionistas depositen sus acciones hasta dos días hábiles antes del señalado para la reunión en la Caja social, o justifiquen haberlas depositado dentro de dicho término en un Banco, siendo a este objeto suficiente poder el recibo otorgado por dicho Banco y en el que conste el número de las acciones y en la fecha *en que* se ha efectuado el depósito.

Buenos Aires, julio de 1920. — George Keen, presidente; J. Gerstenberg, secretario.

13|302 v. agosto 10.

**COMPAÑIA AZUCARERA TUCUMANA.—SO**ciedad Anónima. — *Bme. Mitre* 531 — [illegible] Convocatoria. — No habiéndose depositado en el plazo señalado por el art. 28 de los estatutos, la cantidad de acciones exigida por el art. 30 para quórum de la 25.a asamblea general ordinaria convocada para el día 30 del corriente mes, se cita nuevamente a los señores accionistas, para el día 12 del próximo mes, a las 16 horas, a objeto de tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA:

1.o Presentación del informe del directorio y balance del ejercicio vencido el 31 de marzo de 1920.

2.o Elección de un director titular y un suplente.

3.o Elección de síndico y síndico suplente.

4.o Designación de dos accionistas para firmar el acta de la asamblea.

A más tardar tres días antes de la asamblea los señores accionistas deben presentar sus acciones en la [illegible] de la sociedad, para obtener el boleto de entrada.

Se previene a los señores [illegible] de acuerdo con el art. [illegible] de los estatutos, esta asamblea funcionará válidamente, cualquiera que sea el número de los votos presentes, media hora después de la señalada.

Buenos Aires, julio 28 de 1920. — El Directorio.

13|331 v. ag. sto 11.

**"LA INMOBILIARIA" — COMPAÑIA AR**gentina de Seguros Generales. — Por resolución del Directorio y de acuerdo con lo dispuesto por el artículo [illegible] de los estatutos, se convoca a asamblea general ordinaria, a los señores accionistas de esta sociedad, para el día 25 de agosto de 1920, a las 15 horas, en *el local de la Compañía*, calle Sarmiento 632, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA

1.o Lectura y consideración de la Memoria del Directorio, Balance e Inventario del XXVI Ejercicio, vencido el [illegible] de junio ppdo.

2.o Acordar el dividendo a distribuirse.

3.o Elección de 4 directores en reemplazo de 4 salientes.

4.o Elección del síndico y suplente.

5.o Designación de dos accionistas que aprobarán y firmarán el acta de la asamblea.

Nota. *De acuerdo* con el artículo [illegible] de los estatutos, para tener derecho a asistir a la asamblea, los señores accionistas deberán depositar sus acciones en la [illegible] de esta Sociedad, tres días antes de la asamblea. — El secretario.

[illegible]

**SOCIEDAD COOPERATIVA DE RIEGO DE** Choele-Choel "Chica". Limitada — Convocatoria. — De acuerdo con lo dispuesto por el art. 16 de los estatutos de la Sociedad y por el art. 349 del Código de Comercio, se convoca a los señores accionistas para la asamblea general ordinaria que tendrá lugar el día 21 del corriente mes a las 12, en el local Avenida de Mayo [illegible] a fin de tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA

1.o Confirmar o renovar el Directorio de la Sociedad.

2.o Designación de dos accionistas para aprobar y firmar el acta de la asamblea.

Buenos Aires, 5 de agosto de 1920. — El Directorio.

13|38[illegible]

# EDICTOS JUDICIALES

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Roberto Bunge, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don MANUEL VILLAR, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere *lugar* por derecho.

Buenos Aires, julio 6 de 1920. — Enrique Luzuriaga (hijo), secretario.

13,230 v. agosto 11.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Adolfo Casabal, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don GUILLERMO MERCADIER, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, junio 2 de 1920. — Enrique Aranda, secretario.

12|235 v. agosto 12.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Matías Mackinlay Zapiola, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña DOLORES FLORENTINA VAZQUEZ DE LASTRA, doña MODESTA PRIMITIVA LASTRA DE OLMEDO, LUIS OLMEDO y doña NAZARIA LASTRA DE RODRIGUEZ ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, 14 de julio de 1920. — Nicolás González Iramain, secretario.

13|241 v. agosto 11.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor [illegible] Lagos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don EMILIO MARELLI, doña VIRGINIA o VIRGINIA ROSALINDA COLOMBO de MARELLI, doña ANGELA o ANGELA SIMONA MARELLI de RODRIGUEZ, [illegible] VIRGINIA MARIA o EMILIA MARELLI DE SCALABRINI, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, junio 25 de 1920. — A. [illegible], secretario.

12|263 v. agosto 10.

[illegible]

Buenos Aires, junio 19 de 1920. — J. A. Basaldúa, secretario.

13|274 v. agosto 19.

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don [illegible] Lagos, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don [illegible], ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, julio 16 de 1920. — Luis F. Vincent, secretario.

13|324 v. agosto [illegible]

El señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor don Fernando M. [illegible], ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña MARIA LASALLE [illegible], ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

Buenos Aires, [illegible] de 1920. — José Agustín Basaldúa, secretario.

13|[illegible] v. agosto [illegible]

[illegible] del señor Juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República [illegible], se hace saber que en el concurso de don MIGUEL ETCHEVERRY, que tramita por la secretaría a cargo del doctor Padilla, se ha señalado la audiencia del diez y siete de agosto a las catorce horas, para que tenga lugar la junta de verificación de créditos, previniéndose a los acreedores que no concurran, que se entenderá que se adhieren a las resoluciones que se tomen por la mayoría de los acreedores comparecientes.

Buenos Aires, julio 27 de 1920. — Julio E. Padilla, secretario.

13.348 v. agosto 14.

Por disposición del señor juez de primera instancia en lo civil de la Capital Federal, doctor Fernando Klappenbach, se cita, llama y emplaza por el término de treinta días, a contar desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por fallecimiento de don ENRIQUE RIOBO, ya sean como herederos o acreedores, para que, dentro de dicho término comparezcan por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, a deducir sus acciones en forma, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.

[illegible] Aires, [illegible] julio de 1920. — [illegible] María [illegible] Sáenz Valiente, secretario.

[illegible]

[illegible] señor juez de [illegible] Martín [illegible] Alberto Estrada [illegible] saber por el término de [illegible] días, que se ha presentado [illegible] JUAN [illegible] para ejercer el [illegible] — Buenos Aires, [illegible] de [illegible]. — Mariano Grandoli, secretario.

[illegible]

Habiéndose presentado doña María Petrona Galán de Domínguez, en su carácter de hija y única heredera del extinto guardián del Jardín Zoológico don FACUNDO GALAN, solicitando el subsidio que la CAJA MUNICIPAL DE JUBILACIONES, RETIROS Y SUBSIDIOS, concede a los deudos de los empleados fallecidos, se cita, llama y emplaza por el término de ocho días, contados a partir de la fecha, a todos los que se consideren con derecho sobre dicho subsidio para que se presenten a deducir sus acciones, ante la secretaría de la referida Caja "Banco Municipal de Préstamos" — Suipacha y Viamonte [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

# REMATES

## Bravo, Barros y Cía.

**CASA EN CABALLITO — JUDICIAL** —Colpayo 454, entre Avellaneda y San Eduardo. Al lado de Neuquen (con tranvía eléctrico números 84 y 86, y a cuatro cuadras de la avenida Rivadavia y de la estación Caballito del subterráneo). Juez Dr. M. Mackinlay Zapiola, a cargo del despacho del ex juez Dr. Pedro V. Meléndez, secretaría del Dr. Juan Carlos Delheye. Testamentaría de don Flavio Arturo Mezzetti. Base, pesos 4.666.67.

El **domingo 15 de agosto**, a las 15 (3 p. m.), en la misma propiedad. 8m95 (10v34) por 39m28 (45v36) de fondo, contrafrente 8m67 (10v01). Tres habitaciones, una de madera, cocina y fondo. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informe, 351, San Martín, 361.—Bravo Barros y compañía.

13|347 v. ag. 14

**TERRENO EN OLIVOS — JUDI**cial — Muy bien ubicado. Salta 2352 entre Corrientes (adoquinada) y Uribelarrea. A cuatro cuadras de la estación Bm. Mitre y del tranvía Lacroze y a cinco de la de Olivos. Rodeado de chalets. Juez de comercio Dr. Eduardo Naón, secretario Dr. D. González Gowland. Juicio Gustavo Herten contra don Ewal Weyland. Base, $ 4.963.14.

El **domingo 15 de agosto**, a las 15 (3 p. m.), en el mismo terreno. *12m12 14v) por* 45m50 (52v54). Verja de material y hierro y vereda al frente y plantas de adorno. 8 o|o a cuenta de precio. Comisión 2 o|o. Informes. 351, San Martín, 361. — Bravo Barros y Cía.

13|346 v. ag. 14

## Prieto-Reta

**JUDICIAL: — EN BELGRANO A** tres cuadras del boulevard Cabildo y a una de la calle Cramer, terreno alto, con edificios a los lados, en la esquina de las calles Juana Azurdu y Vidal, cuatro lotes, Nos. 1, 2, 2a y 3 y en la esquina de las calles Juana Azurduy y Moldes, tres lotes números 7, 7a y 8, — terrenos ubicados en el plano respectivo en la manzana 7 de la circunscripción 16. Remataremos el **domingo 15 de agosto a las 15** sobre los mismos terrenos, en un solo lote con la base de $ 8.000.00 m n. o sea las 2|3 partes de la tasación practicada en el expediente.

Venta ordenada por el Juez de 1ra. Instancia en lo Civil de la Capital Dr. César Campos, en el juicio caratulado: "Fisco Nacional con la Sociedad Copropietaria", que tramita en la Secretaría a cargo del señor Giménez Zapiola.

El terreno dividido en lotes tiene una superficie total de 1528 mts. 90cts. cuadrados, a saber:

Lote No. 1 — 8.66 x 33.07 o sea 286.38 metros.
Lote No. 2a — 8.66 x 15.68 o sea 135.78 metros.
Lote No. 2 — 11.91 x 15.52 o sea 184.84 metros.
Lote No. 3 — 8.66 x 20.70 o sea 179.26 metros.
Lote No. 7 — 16.41 x 12.69 o sea 208.24 metros.
Lote No. 7a — 8.66 x 16.41 o sea 142.13 metros.
Lote No. 8 — 8.66 x 33.75 o sea 292.27 metros.
Total, 1.528,90 metros.

Exigiremos el 8 o o a cuenta de precio y el 2 o o de comisión.

El **domingo 15 de agosto a las 15.**

13,355 v. agosto 8

## José Bacigaluppi

de la firma

**JOSE BACIGALUPPI E HIJO**

**San Martín 56. — U. T. 1168 Av.**

**JUDICIAL — CASA MUY BARATA.** En Floresta. Calle Cardoso 209.19 entre Bacacay y Saráchagá. A 2 cuadras al Norte de la Av. Rivadavia (9000) con tranvías 2 y 5. Base ínfima, muy ínfima $ 3076. El terreno de forma triangular, mide 24m.64 de frente por 18m.05 de fondo, teniendo en su costado o sea la hipotenusa 29 m. (223.28 m. c.). Edificio en cal y preparado para altos, consta de salón para carnicería, amplio sótano con 2 piletas, 2 salas al frente con balcones, 2 habitaciones interiores, cocina, w. c., galpón, pieza en altos, altillo, porton, entrada de vehículo. Pisos tea, cielos rasos bovedillas, patio de mosaico y portland, cercos de pared, aguas corrientes, etc. Renta $ 100 al mes. Juez doctor J. C. Lagos. Secretario doctor Pallejas. Juicio sucesorio: María Galizzia de Siri. Se exigirá 8 o o a cuenta de precio y 2 o o de comisión. Datos a la secretaría actuaria o a mi oficina San Martín 56. —José Bacigaluppi.

El **domingo 15 de agosto**, a las 16, en la misma propiedad.

13.352 v. Agosto 15

## Rufino de Elizalde y Cía

**JUDICIAL EN QUILMES — 10.580** m.c. 82, a 15 cuadras de la estación Bernal partido de Quilmes. Una fracción de terreno muy bien situada a pocos metros del camino a La Plata y a dos cuadras de la estación Hornos del tranvía eléctrico Anglo Argentino de Plaza de Mayo a Quilmes. Base, $ 2.500.

Mide 10.580 m.c. 82 dec. cuadrados y linda al S. E. calle en medio con Emilio R. Bange, al N. O. calle en medio con Ignacio Elizaguirre, por el S. O. con parte de la misma manzana y por el N. E. calle en medio con María M. de Griffin. En el costado N. O. tiene el camino de Lomas al Río de La Plata. El terreno está alambrado en los costados S. [illegible] N. O. solamente.

Venta ordenada por el señor juez doctor Naón a cargo del juzgado doctor Alberto Estrada, secretaría Grandoli en el juicio seguido por el Banco Popular Argentino contra Raúl Cató y Cía y otros. — Seña 8 o o. Comisión 2 o o. Por informes en nuestra casa, Reconquista 212.

El domingo, 15 de agosto, a las 15 (3 p. m.) en el mismo terreno.— Rufino de Elizalde y Cía.

13|319 v. agosto 14

# BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 — BUENOS AIRES

CONDICIONES GENERALES DE LOS REMATES

1°.—*Los remates están sujetos a la aprobación del directorio, y se hacen por cuenta del deudor, con sujeción a la ley No. 10676.*

2°.—*El comprador podrá continuar con la hipoteca que reconoce la propiedad, abonando la diferencia entre la deuda actual y el precio de compra.*

3°.—*Todo comprador abonará en efectivo al firmar el boleto, el 5 % de seña y el 1 % de comisión.*

4°.—*Los títulos de propiedad pueden ser revisados en el archivo del Banco antes del remate.*

5°.—*Por mayores informes, ocúrrase a las oficinas del Banco.*

## CAPITAL

EL MARTES 10 DE AGOSTO. En su local a hora 15, casa Ferrero 180, entre Bacacay y vías del F. C. O. Mide 8 m. 66 de frente al E. por 40 m. 502 de fondo. Consta de 3 habitaciones, 2 pequeñas piezas y dependencias. No. H.o 17221, 6 o o. Base, $ 20 000. Hipoteca, $ 13 000. Deuda, $ 11.689. Inc. julio 27.

EL JUEVES 12 de AGOSTO, en su local, a horas 15, casa Costa Rica 5751, entre Bompland y Carranza. Mide 8m66 de frente al S. O. por 42m702 de fondo. [illegible] y dependencias. [illegible] Base $ 4.850. Hipoteca [illegible] Deuda $ 3.596.

EL DOMINGO 15 DE AGOSTO. En la misma, a horas 15, casa Obligado 3961, entre Virrey [illegible] Mide 8 m. 16 de frente al N. E. por [illegible] 62 de fondo. Con 3 habitaciones, galería, una pequeña pieza, 2 [illegible] altos y dependencias. [illegible] Base pesos 8 52[illegible] Inc. agosto 1.

EL MARTES 17 DE AGOSTO. En su local a horas 15 casa Pedro Goyena número [illegible] Centenera. Mide [illegible] por 77 m. [illegible] más o menos [illegible] Base $ 47.500. Hipoteca [illegible] Deuda $ 35.547. Inc. agosto [illegible] 1920.

EL MIERCOLES 18 de AGOSTO, en su local a horas 15, casa Nueva York [illegible] Rosario [illegible] Base $ 7.500. Hipoteca [illegible] Deuda $ 5.544. Inc. agosto [illegible]

[illegible]

## TUCUMAN

[illegible] AGOSTO [illegible] LA EPOCA [illegible] de 1920.

## SAN JUAN

[illegible] LA EPOCA [illegible] 1920.

## MENDOZA

A requerimiento judicial. — Propiedad [illegible]

[illegible] LA EPOCA, 26 de julio de 1920.

[illegible] Mendoza [illegible] LA EPOCA, 6 de agosto de 1920.

## COMPRA-VENTA PARTICULAR

El Banco Hipotecario Nacional ha establecido en su local, calle 25 de Mayo 245, una oficina para la compraventa de propiedades urbanas y rurales hipotecadas a este Banco.

Esta oficina ha sido creada para facilitar en las mejores condiciones posibles, la adquisición de inmuebles. Las órdenes de ventas deben ser extendidas en formularios que facilita la Oficina y que se remiten por correo a los que lo soliciten.

# AVISOS VARIOS


**Banco El Hogar Argentino**
*Avenida de Mayo 8[illegible]*
Tiene casas y departamentos en alquiler, en esta capital y pueblos suburbanos.


## Banco Municipal de Préstamos

**AMPLIACION DEL HORARIO DIAS SABADOS**

Los sábados permanecerán abiertas las oficinas de tasaciones para conceder préstamos únicamente, la casa central (Suipacha y Viamonte), sucursal No. 1 (Rivadavia número 2569), sucursal No. 2 (Bernardo de Irigoyen 1459), y Agencia "A" (Esmeralda 482), de 13 a 17 horas.

1[illegible]225 v. 19 ag.

## PROFESIONALES

### ABOGADOS

Estudio del **Dr. Andrés Ferreyra**, Abogado. Lavalle 1312 — U. T. 4240 Libertad

**Dr. Arturo A. Parody Núñez** — ABOGADO. Horas de trámites, de 14 a 17. — Consultas de 17 a 19. Avenida de Mayo 634. — Buenos Aires

**Dr. Fernando Saguier** — Estudio: Florida 440 — U. T. 6087 (Avenida)

**Dr. Hipólito Leys** — Estudio: Lavallo 930 U. T. 3003 [illegible]

**Dr. Domingo E. Salaberry** — Defensa 188

**Luis R. Burgos** — ABOGADO. Capital Federal, Lavalle 1282. La Plata, 60 No. 521, y Dolores, [illegible] 537. F. C. S. — V. nov. [illegible]

**Dres. Juan Luis Ferrarotti y Homero H. P. Soldano** — ABOGADOS. PARANA 372 - U. T. 6174, Libertad

### MEDICOS

**ANALISIS** LABORATORIO Y FARMACIA Abierto Día y Noche — SUIPACHA 477 — DOCTORES NELSON — U. T. 316, Libertad

**Laboratorio de Análisis Clínicos** Atendido personalmente por los Drs. ALBERTO V. ANTOLA Y LUIS DORRUCCI. Anexo: Farmacia "San Antonio". U. T. 3347, Liber. CORRIENTES 170[illegible]

**Dr. Enrique T. Susini** — Especialista de la A. N. Ex asistente de las clínicas Hajek y Wemman de Viena. De regreso de Europa ha reabierto su consultorio. Nariz, garganta y oídos. Enfermedades de la voz y la palabra, cáncer, Castro 1248.

**Dr. Dinkeldein** — Ex médico interno del Hospital Alemán. Especialista en enfermedades internas, de la Sangre y Secretas. Consultas de 8 a 11 y de 15 a 18. CORRIENTES 1677.

### VARIOS

**CELESTINO A. SILVANI** — Rivadavia 620 — Despachos de Aduana

**ADOLFO BENAVIDEZ** — Tte. CORONEL EN RETIRO — Remates y Comisiones — LAVALLE 1268

**Emilio M. Castiglioni** — Cirujano dentista del Hospital Nacional de Alienadas. Atiende personalmente en su consultorio, Libertad 192, Teléfono 3946, Libertad.


**LUZ**

**POTENTE Y BARATA**

Pidan datos o catálogos a la Compañía Argentina de Alumbrado a Alcohol. DEFENSA 429, Buenos Aires